# النهار

صفحة — قرشا




## بطرس العائد من القاهرة:
# هناك تنسيق عربي كامل ويعتبرون الكرة في ملعب لبنان

أكد وزير الخارجية السيد فؤاد بطرس، لدى وصوله مساء امس الى بيروت عائداً من القاهرة حيث اشترك في اجتماعات مجلس الجامعة العربية "ان التنسيق اصبح كاملا بالنسبة الى ما اتخذ من مقررات". وقال "ان ما يسمى انقساماً في الرأي ليس في الواقع الا تعدداً في الرأي".

واعلن بطرس ان العرب "يولون الوضع اللبناني اهتماماً خاصاً، ويعتقدون ان الكرة هي في الوقت الحاضر هي في الملعب اللبناني، وانه يعود الى لبنان ان يتخذ بعض المبادرات والاجراءات على هذا الصعيد".

وكان في استقبال وزير الخارجية في مطار بيروت، الامين العام لوزارة الخارجية الشيخ نجيب الدحداح والقائم بأعمال السفارة المصرية في لبنان السيد فتح الله الضالعي.

### خطة التحرك المقبل

واجاب الوزير بطرس عن اسئلة الصحافيين، فقال ان السياسة التي رسمها مؤتمر وزراء الخارجية العرب للتحرك في نيويورك والامم المتحدة لمواجهة التحديات الاسرائيلية، "هي في الواقع احدى النقاط الرئيسية في مجلس الجامعة العربية لكنها لم تكن النقطة الوحيدة. وفي طبيعة الحال، ان الاهتمام انصب خصوصاً على هذه القضية بالذات، لذلك شكلت لجنة من سبعة أعضاء للتنسيق بين المقترحات المختلفة التي تقدمت بها الدول العربية في ما يتعلق برسم الخطة المقبلة للتحرك الديبلوماسي لدى انعقاد الجمعية العمومية في نيويورك وفي أوساط اخرى، ولا سيما أوساط الدول الاسلامية ودول عدم الانحياز".

### تنسيق كامل

وسئل هل يعتقد ان العرب سيذهبون الى نيويورك منقسمين او بموقف مضعضع بعد تردد أنباء عن خلافات برزت في المؤتمر، فاجاب:

"ان ما تسمونه انقساماً في الرأي ليس في الواقع الا تعدداً في الرأي، ومن الطبيعي، حيال المواضيع الرئيسية والمصيرية التي يواجهها العرب ويعالجونها، أن يكون هناك أكثر من رأي وأكثر من خطة واكثر من استراتيجية، ولكن في نتيجة الاجتماعات والاتصالات اتخذت مقررات تعبر عن وجهة نظر كل الدول العربية، بمعنى ان التنسيق أصبح كاملا وتاماً بالنسبة الى المقررات التي تخذت. واعتقد

— التتمة في الصفحة ١٢ —

## لبنان رفض مرة أخرى طرح مذكرة فلسطينية

القاهرة – رويتر، ي ب، وص ف، اش ا، وس ا – غادر امس وزراء الخارجية العرب القاهرة بعد انتهاء اجتماعاتهم التي استمرت اربعة ايام والتي انتهت بموافقتهم على ورقة عمل لمواجهة الاجراءات الاسرائيلية الاخيرة في الاراضي المحتلة في الامم المتحدة.

ووصف السيد محمود رياض الامين العام للجامعة ورقة العمل هذه بانها "تحدد الخطوط العامة للتحرك العربي وهي قابلة للتعديل في ضوء ما يراه وزراء الخارجية في اجتماعهم في نيويورك".

وتتضمن ورقة العمل العربية التأكيد على مبدأين لا يمكن ان يقوم السلام الا بتحقيقهما وهما: "انسحاب اسرائيل من الاراضي العربية المحتلة بما في ذلك مدينة القدس واستعادة الشعب الفلسطيني كل حقوقه الثابتة بما

- التتمة في الصفحة ١٢ -


جلسة المحادثات الرسمية بين الوفدين الاردني والفرنسي، وظهر الملك حسين الى اليسار والى اليمين الرئيس جيسكار ديستان. (ي ب راديو)

## الملك حسين في ختام زيارته لباريس:
# منع الحرب رهن بسرعة الحل والعرب بذلوا أقصى جهودهم
## "لم أبحث مع جيسكار في تعديل القرار ٢٤٢"

باريس – وص ف، ي ب، رويتر، وس ا – خصص الاجتماع المغلق الذي تم امس بين الملك حسين والرئيس الفرنسي فاليري جيسكار ديستان للبحث في الوضع في الشرق الاوسط. وظهر خلال المحادثات "تقارب كبير في وجهات النظر".

وصرح ناطق باسم رئاسة الجمهورية الفرنسية ان جيسكار ديستان ذكر العاهل الاردني باقتراح فرنسا حول الوضع في الشرق الاوسط وبوقوفها الى جانب السلام "الذي هو لمصلحة كل بلدان المنطقة". وأبلغه ان "فرنسا مقتنعة بأن السلام يفترض البحث في جوهر القضايا لا في شكلياتها وان الوقت حان لبدء البحث الجدي".

واضاف الرئيس الفرنسي أن المبادىء الثلاثة التي تحدد في رأيه منطق السلام هي:

الانسحاب من الاراضي المحتلة وحق الشعب الفلسطيني في وطن وحق كل دول المنطقة من دون استثناء في العيش في سلام ضمن حدود آمنة ومضمونة ومعترف بها.

وجدير بالملاحظة في هذا الكلام ان عبارة "من دون استثناء" تستعمل للمرة الاولى.

واعقب خلوة الملك وجيسكار

— التتمة في الصفحة ١٢ —

## "مشروع سلام" لبيغن:
# انهاء حال الحرب والعلاقات قبل أيّ بحث في الحدود

تل ابيب – ي ب، وص ف، رويتر – صرح امس رئيس الحكومة الاسرائيلية مناحيم بيغن ان لدى اسرائيل مشروعا للسلام في الشرق الاوسط وضع في رسالة سرية ارفقت بمشاريع معاهدات السلام التي سيقدمها وزير الخارجية الاسرائيلي موشي دايان الى وزير الخارجية الاميركي السيد سايروس فانس.

واوضح بيغن ان المشروع لا يتضمن اي خرائط وسيسلم الى فانس خلال "المحادثات المتقاربة" التي ستجرى بواسطته مع وزراء خارجية مصر وسوريا والاردن في نيويورك. وذكر ان مشروعه سيكون الاساس في هذه المحادثات.

### ربما الى لبنان

وقال: "انها المرة الاولى تعد اسرائيل مشروع سلام شاملا منذ انشائها، وهو يتوجه الى مصر والاردن وسوريا وربما ايضا الى لبنان".

وكشف ان المشروع يبدأ بالبند الآتي: "بموجب هذا الاتفاق تعتبر حال الحرب بين اسرائيل ومصر (مثلا) منتهية". واضاف ان البنود التالية تتحدث عن اقامة علاقات ديبلوماسية وقنصلية واقتصادية وتجارية وثقافية وعن حرية مرور الاشخاص وتسوية مشكلة اللاجئين وممتلكاتهم بمن في ذلك اللاجئون اليهود الذين فروا من الدول العربية تاركين ممتلكاتهم.

واشار الى انه سبق ان اوجز مشروعه للرئيس كارتر ولوزير خارجيته "في اللقاءات الخاصة التي جرت بيننا والتي تطرقنا فيها ايضا الى مشكلة الحدود البالغة الدقة والاهمية". واكد ردا على سؤال ان المشروع لا يتضمن اي خرائط وشدد على ان الحدود النهائية "لا يمكن ان تحدد الا بعد مفاوضات مباشرة بين الاطراف المعنية".

### يزور بريطانيا

من جهة اخرى ذكر بيان رسمي ان بيغن سيزور بريطانيا تلبية لدعوة

— التتمة في الصفحة ١٢ —

## لا لنيويورك ايضا

مشروع "معاهدة السلام" الذي كشف النقاب عنه مناحيم بيغن هو ذروة الاتجاه التصعيدي في عملية التطرف الاسرائيلية المستمرة. وهكذا يمكن القول ان اسرائيل تتصرف تجاه العرب على طريقة الترهيب والترغيب. قبل الظهر تهددهم بالحرب الاسرائيلية. وبعد الظهر تلوح لهم بالسلام الاسرائيلي. والعرب بين خائف من الحرب الاسرائيلية، مثل الملك حسين، ومتخوف من السلام الاسرائيلي مثل مصر وسوريا. والاكثرية الساحقة من العرب من الذين يخوف بعضهم البعض الاخر، تارة من الحرب الاسرائيلية وتارة من السلام الاسرائيلي.

وسيتكرر الامر مجددا بعد الذي كشفه رئيس الحكومة الاسرائيلية. فقد كان العرب يتخوفون من الحرب استنادا الى تهديدات رئيس الاركان الاسرائيلي وسيتخوفون الآن من مشروع السلام الاسرائيلي الذي قال بيغن انه رفعه الى الرئيس كارتر. كما اطلع السيد فانس عليه. وان وزير خارجيته الجنرال دايان سيحمله معه الى نيويورك ليكون موضوع البحث في ما يسمى "المحادثات المتقاربة".

الخوف او التخوف من الحرب مفهوم. فالحرب هي الحرب بلا تفاصيل. اما السلام فكله تفاصيل بل فصول. بعض هذه التفاصيل، كما اعلنها رئيس الحكومة الاسرائيلية، هو البند الاول من معاهدة السلام الذي يقول "بموجب هذه المعاهدة نعلن انتهاء الحرب".

مع من؟ مع مصر ومع سوريا ومع الاردن وربما مع لبنان، كما قال بيغن. وبعد هذا التفصيل تبدأ الفصول. فهو يريد ان يبادر الفرقاء – بعد اعلان انتهاء الحرب – الى اقامة العلاقات الديبلوماسية والقنصلية والتجارية والثقافية والسماح بتنقل الاشخاص وتسوية التعويضات المتبادلة للفلسطينيين ولليهود الذين غادروا البلاد العربية. اما الحدود فلم توضع في صلب مشروع معاهدة السلام لان التفاوض في شأنها يجب ان يتم لاحقاً بين الفرقاء. طبعاً لا شيء عن الفلسطينيين، ولا شيء عن القدس.

بالطبع سيبادر العرب الى القول ان هذه معاهدة استسلام لا معاهدة سلام. اي استسلم ثم فاوض. وسيبدأون بالرفض. وستبادر اسرائيل الى القول ان العرب يرفضون السلام. تماما كما فعلت مع الفلسطينيين. تركتهم يتحفظون تجاه القرار ٢٤٢ وبادرت الى القول انهم يرفضون السلام.

كل ذلك من منطلق اعتبار نفسها في مركز قوة لربح الحرب او لفرض السلام.

واسرائيل فعلت ذلك مع الفلسطينيين عندما رأت انهم يريدون الاستمرار في محاولات البحث عن امكان مفاوضة الولايات المتحدة. وعندما قرر وزراء الخارجية العرب الاستمرار في الاعتدال ومواصلة المساعي مع الولايات المتحدة بادرت الى كشف مشروع معاهدة السلام الاستسلامية. كل ذلك لا لحمل الفلسطينيين والعرب وحدهم على الاستسلام بل لحمل الرئيس كارتر على الاستسلام ايضا. وهو الذي بدأوا يلوحون له بـ"شبح ووترغيت" من خلال اعادة التحقيق مع مدير موازنته وصديقه الاقرب بيرت لانس.

ان اساس القبول بالتسوية السلمية هو القرار ٢٤٢ معدلا او غير معدل. والوساطة الاميركية، والدولية، تقوم على اساس هذا القرار لا على اساس مشروع معاهدة سلام اسرائيلي او عربي.

فاذا كانت اسرائيل راغبة في السلام فالمفترض ان تقبل باساس التسوية السلمية وهي مثلثة الاركان: اي جنيف والوساطة الاميركية والقرار ٢٤٢. وحتى الآن يمكن القول انها قالت لا لجنيف فتعطلت جنيف، ولا للوساطة الاميركية ففشلت مهمة فانس، ولا للقرار ٢٤٢ بتقديمها مشروع معاهدة السلام الاسرائيلي لتقطع الطريق حتى على محادثات نيويورك المتقاربة. وهكذا فانها تقول للعرب، ولمن معهم من الاميركان: اما السلام الاستسلامي واما الحرب. وأحلاهما مر.

فاذا لم تتحرك اميركا للابتعاد المعلن عن هذا الموقف لن يكون مستغربا ان يلتقي الروس والسوريون والفلسطينيون مجدداً عند موقف واحد لاحراج الولايات المتحدة خصوصا في الامم المتحدة. وهي المعركة المقبلة.

ميشال ابو جوده

٢ سهما بقيمة ٨٠٠ ليرة لبنانية، تلك كانت حصيلة المبادلات في بورصة بيروت التي استأنفت نشاطها بعد انقطاع استمر زهاء ١٨ شهرا. واتخذت البورصة مقرا موقتا لها في الطبقة الاولى من بنكو دي روما، ساحة النجمة (راجع ص ٤).

الصورة: بعض اركان جمعية عملاء بورصة بيروت (السيد محمد كامل طبارة – الى اليمين – والسيد نخلة التناوي) في اثناء جلسة العمل الاولى، وتبدو اللوحة الحاوية اسماء الشركات المساهمة المقبولة اسهمها للتداول في الردهة. (جورج سمرجيان)

# بدأت حملة التطوع للجيش في صيدا

الرئيس كامل الاسعد قال للصحافيين بعد مقابلته صباح امس لرئيس الجمهورية: "ان المسيرة في طريقها الصحيح ولم تبرز حتى الآن عقبات في طريق الحل في الجنوب" (راجع ص ٢).

### تنسيق سوري – فلسطيني

وذكرت مصادر مطلعة لـ"النهار" ان الامر الذي اعطي للبدء بالانسحاب لم يحدد المواقع التي يجب اخلاؤها، انما حددها بـ"الاماكن المتفق عليها"، ولم يشر الى ان هذا الانسحاب هو تنفيذ لاتفاق شتورة.

ولاحظت المصادر نفسها ان الانسحاب [illegible] هو جزء من خطة سورية – فلسطينية للاحتياط ضد اي هجوم اسرائيلي عبر الاراضي اللبنانية.

[illegible] وهو تدبير، على حد قول المصادر: "يؤكد متانة علاقة المقاومة بسوريا التي هي علاقة استراتيجية".

### حملة التطوع

من جهة اخرى، بدأت امس في صيدا حملة التطوع التي دعت اليها قيادة الجيش اللبناني، في نطاق اعادة تكوين الجيش. وقد خصص للمتطوعين قسم من ثكنة مدينة صيدا. ولوحظ ان الاقبال كان كبيرا، وبين المتطوعين عدد غير قليل من الجنود القدامى العائدين الى الجيش.

والمعروف ان حملة التطويع للضباط والجنود التي تنظم وتشمل كل المناطق اللبنانية على مدى الاسابيع المقبلة، تستهدف اعادة بناء الجيش وتمكينه من تسلم مهماته تدريجا في كل انحاء لبنان.

# ...اصابات الكوليرا في بيروت ...ثلاث... ورابعة غير مؤكدة
## ...منظمة الصحة تعد شحنات طبيّة

...ات الكوليرا، المعترف بها على الاقل، اصبحت ثلاثا، ...انها اربع. والمسؤولون ...على النظافة التي عادوا ...على انها الضمان ضد الوبأ ...ان مستودعات وزارة الصحة ...من اللقاحات والادوية

...ن اعلن الدكتور دراغوتين ...ن، رئيس بعثة منظمة الصحة ...ة في بيروت، ان المنظمة ...لية نقل جوي طارئة لشحنات طبية من اجل مساعدة لبنان في مكافحة انتشار الكوليرا.

### جولة الامل الاخير

ولان النظافة هي الامل الاخير، فقد نشط المسؤولون لتعزيزها:

وزير الداخلية الدكتور صلاح سلمان تفقد في الاولى بعد الظهر بعض مناطق العاصمة واحيائها يرافقه المحافظ المهندس متري النمار ومدير مصلحة الصحة في

- التتمة في الصفحة ١٢ -

## اجتماع فالدهايم وبريجنيف تأجل الى ١٢
# "الوضع بالغ الخطورة في الشرق الاوسط"


الدكتور فالدهايم – الى اليمين – عند اجتماعه بالوزير غروميكو في الكرملين. (ي ب راديو)

موسكو – وص ف، ي ب، تاس – عقد امس الامين العام للامم المتحدة الدكتور كورت فالدهايم جولة اخرى من المحادثات مع وزير الخارجية السوفياتي السيد اندريه غروميكو وعدد من المسؤولين السوفيات.

وصرح فالدهايم في مؤتمر صحافي عقده بعد ذلك انه اكثر تفاؤلا الآن مما كان في أيار الماضي في ما يتعلق باحتمالات توقيع معاهدة اميركية – سوفياتية جديدة للحد من الاسلحة الاستراتيجية.

واوضح ان غروميكو اكد له اهتمام الاتحاد السوفياتي بتوقيع هذه المعاهدة، الا انه قال ان ذلك لا يتوقف على الكرملين وحده.

وكشف الامين العام انه بحث مع وزير الخارجية السوفياتي في احتمالات السلام في الشرق الاوسط.

— التتمة في الصفحة ١٢ —

## مصر تتفادى حربا اعلامية مع سوريا

القاهرة – ي ب، وص ف – بدا امس ان القاهرة تفادت التحول في حرب اعلامية مع دمشق بعد التباين في وجهات النظر بين العاصمتين الذي ظهر في اجتماعات وزراء الخارجية العرب بالنسبة الى كيفية مواجهة الاجراءات الاسرائيلية في الاراضي المحتلة في الامم المتحدة.

وقالت مصادر الجامعة العربية ان مصر وسوريا اظهرتا حرصا شديدا على عدم العودة الى الوضع الذي ساد علاقاتهما بعد توقيع الرئيس انور السادات اتفاق فك الارتباط الثاني في سيناء في ايلول ١٩٧٥.

ولاحظ المراقبون ان صحيفة

- التتمة في الصفحة ١٢ -






## المسيرة في طريقها الصحيح ولاعقبات تعترض التنفيذ

عرض الرئيس الياس سركيس ظهر امس مع رئيس مجلس النواب السيد كامل الاسعد، الوضع في الجنوب في ضوء التطورات المحلية والعربية والدولية.

واعلن الاسعد بعد الاجتماع الذي استمر زهاء ساعة: "ان كل ما استطيع قوله هو ان المسيرة تسلك طريقها الصحيح".

واضاف: "لم تبرز حتى الان عقبات في وجه تنفيذ الحل بالنسبة الى الجنوب".

وفي اثناء الاجتماع استقبل الرئيس سركيس لمدة خمس دقائق قائد الجيش العميد الركن فيكتور خوري "لامر خاص" على حد قول الاسعد.

وكان الرئيس سركيس استقبل قبل الظهر على التوالي النواب السادة: بطرس حرب، حميد دكروب، موريس فاضل، عبدالله الراسي، زكي مزبودي، اميل روحانا صقر، وعرض معهم مختلف مواضيع الساعة بدءا بالجنوب وانتهاء بالوفاق الوطني.

### تصريحات النواب

وقال النائب بطرس حرب لدى مغادرته القصر: "تباحثنا مع فخامة الرئيس في وضع الجنوب والجو الذي ساد مؤتمر وزراء الخارجية العرب وانعكاساته على مسيرة السلام في لبنان. وتطرقنا الى الوضع الامني عموما في لبنان والى الوسائل الكفيلة باشاعة الطمأنينة في نفوس المواطنين للمساهمة في تسهيل مسيرة السلام. كما بحثت مع الرئيس في التدابير الصحية الوقائية لمنع تفشي داء الكوليرا في لبنان خصوصا ان المؤسسات التابعة للقطاع العام في حال لا تمكنها من ممارسة صلاحياتها في صورة مطلقة".

واشاد النائب دكروب عند مغادرته القصر بالرئيس سركيس "الذي يعيش قضية الجنوب ويوليها كل اهتمامه". وقال: "لست متفائلا الى حد بعيد، لكنني متيقن من ان حكمة الرئيس كفيلة بتذليل كل صعب".

وقال النائب مزبودي انه قام مع الرئيس بجولة في الافق الامني والوضع السياسي واوضاع الجنوب وانه لمس منه "ادراكا عميقا للامور مقرونا بتنفيذ اتفاق شتورة وما يتبعه من انفراج يمكن الدولة من توفير اجواء الوفاق وبناء الجيش واستئناف ورشة الاعمار".

ودعا مزبودي "اللبنانيين الى الالتفاف حول الرئيس لبناء لبنان المستقبل".

ورد على سؤال حول الوفاق الوطني قال: "اعتقد ان بذور نواة الوفاق موجودة فعلا في نفوس اللبنانيين، خصوصا لدى الطبقات الشعبية غير المسؤولة، اذ ان كل لبناني بات مقتنعا بأنه لا غنى له عن اخيه اللبناني من اية فئة كان، فالضمان الوحيد للبناني وللبنان هو اللبناني الاخر، بمعنى ان الضمان الوحيد لاي مسيحي في لبنان وفي منطقة الشرق الاوسط هو اللبناني المسلم، كما ان الضمان الوحيد لاي مسلم هو في تفاعله الاخوي المستمر مع اخيه اللبناني المسيحي. فاللبناني اخ للبناني احب ام كره".

واستقبل الرئيس ايضا السيد بسام فريحة والسيدة الهام فريحة.

## تجاوب فلسطيني في الجنوب وايجابية عربية في القاهرة

# توقع خطوات رسمية على طريق الوفاق وتحريك عجلة العمل على اعادة البناء

وقالت مصادر فلسطينية ان منظمة التحرير كانت صادقة حين اعلنت عن استعدادها الكامل للتنفيذ، وان الفلسطينيين بعدما درسوا كل جوانب القضية وجدوا ان عددا كبيرا من الاطراف اللبنانية من مختلف الاتجاهات بدأوا يحملونهم وزر ما يجري في الجنوب وانه بعد وصول كتلة "ليكود" الى الحكم والتصلب الذي ابداه زعيمها مناحيم بيغن وتصاعد الخطر الاسرائيلي على الجنوب، قرر الفلسطينيون الا يكونوا هم السبب المباشر لاي عمل عسكري قد تقدم عليه اسرائيل في الجنوب، فوافقوا على اتفاق شتورة واكدوا من جانبهم كل ما يلزم لتطبيقه، فضلا عن ان وجودهم على الحدود قد يعرضهم لعمليات اسرائيلية مباشرة في وقت يجد العرب انفسهم غير مستعدين للرد.

واكدت المصادر ان

لكن المعطيات التي توافرت لديها في الايام الاخيرة اقنعتها بضرورة الاقدام على هذه الخطوة على رغم المحاذير الكثيرة.

### توقع الجواب النهائي

اما السلطة اللبنانية، وهي الفريق المباشر الاخر في اتفاق شتورة، فانها ما تزال تنتظر، على حد قول مصادر مطلعة، الجواب الاميركي النهائي حول ضمان عدم قيام اسرائيل بأي عمل من شأنه عرقلة تنفيذ اتفاق شتورة في الجنوب او اجهاض اي خطوة تكون قد اتخذت.

وتوقعت هذه المصادر ان يصل الجواب هذا الاسبوع، وان يبلغ فورا الى الجهات اللبنانية المختصة التي ستعطي في ضوئه تعليماتها في شأن تنفيذ الشق المتعلق بها من اتفاق شتورة.

واشارت المصادر نفسها الى ان قوة لبنانية نظامية قد اصبحت جاهزة ونالت موافقة الاطراف الاساسية في البلد ولم يعد ينقص سوى الاوامر الصريحة والجو المستقر في الجنوب حتى اذا تمركزت هناك وتعرضت لاي موقف يكون في امكانها التصرف في شكل يبعدها عن الارتباك ومحاذير الفشل.

### موقف عربي ايجابي

وذكرت مصادر عربية ان الخوف من انعكاس الخلافات العربية التي كانت بدأت تظهر في الساحة والتي برز شيء منها في مؤتمر وزراء الخارجية العرب على مسيرة السلام في لبنان، قد بدأ يتلاشى، واشارت الى ان اللقاءات التي عقدها وزير الخارجية السيد فؤاد بطرس في القاهرة مع وزراء الخارجية العرب، خصوصا مع الوزيرين السوري عبدالحليم خدام والسعودي الامير سعود الفيصل، ساهمت في تطويق الخلافات العربية حول لبنان، ونجح الوزير بطرس في جعل القضية اللبنانية منفصلة الى حد عن ازمة المنطقة، الامر الذي يستوجب لها معالجة منفصلة ومستعجلة.

وفي هذا الاطار، ذكرت المصادر العربية نفسها ان بطرس حصل على تأكيد سعودي بدعم لبنان ماديا للنهوض من محنته.

وعن العجز في موازنة "قوة الردع العربية" العاملة في لبنان، قالت المصادر ان اتفاقا تم في القاهرة على ان تدفع كل دولة ما عليها لصندوق "قوة الردع". ولا تخفي هذه المصادر ارتياحها الى هذه الخطوة وتعتبرها مؤشرا ربما لزوال الاختلاف في بعض وجهات النظر العربية من القضايا اللبنانية.

### ... وانعكاسات ايجابية

وتتوقع مصادر لبنانية شبه رسمية ان ينعكس الموقف الفلسطيني في الجنوب والموقف العربي في القاهرة انعكاسا ايجابيا في المجالات الآتية:

١ – الوفاق الوطني: لان تنفيذ اتفاق شتورة الذي وضعه البعض شرطا لمباشرة اي حوار يكون قد تم، فضلا عن ان الحكم اللبناني، كما تقول مصادره، اصبح مقتنعا بضرورة البدء بالتحضير للوفاق حتى لو تعثر التنفيذ، لانه لا يجوز الاستمرار في الجمود على هذا الصعيد في انتظار حل مشكلة الوجود الفلسطيني ككل، نظرا الى ارتباطه بعوامل عدة محلية وعربية ودولية.

٢ – المساعدات العربية: لانه يفترض في السلطة والاطراف اللبنانية بعد الانتهاء من موضوع اتفاق شتورة، الانصراف الى العمل لاعادة بناء الوطن وارساء الاستقرار الذي تعتبره الدول العامل الاول في تقرير مد لبنان بالمساعدات او حجبها عنه.

٣ – اعادة بناء الجيش: لان نجاح الوحدة النظامية الرمزية في الجنوب يفتح الباب واسعا امام استئناف عملية بناء الجيش في جو مستقر في كل لبنان، الامر الذي يجلب لهذا الجيش لا دعما عربيا فحسب، وانما كذلك دعما دوليا.

## مجلس الوزراء: جدول عادي وثلاث قضايا رئيسية

يعقد مجلس الوزراء قبل ظهر اليوم جلسته الاسبوعية لدرس المواضيع المدرجة في جدول اعماله.

والى جانب جدول الاعمال، سيتركز البحث على تطورات الوضع المحلية والعربية. ومن المتوقع ان يطلع وزير الخارجية السيد فؤاد بطرس مجلس الوزراء على نتائج اجتماعات مجلس الجامعة العربية، ويعرض انطباعاته عن سير المناقشات وتصوراته للمرحلة المقبلة والاتصالات المنتظر اجراؤها في اثناء انعقاد اجتماعات الجمعية العمومية للامم المتحدة.

وسيقدم وزير الصحة الدكتور ابرهيم شعيتو تقريرا عن الوضع الصحي وعدد اصابات الكوليرا والتدابير الوقائية التي لجأت اليها الوزارة.

كذلك سيقدم وزير الداخلية الدكتور صلاح سلمان صورة عن حال الامن في مختلف المناطق.

## الجميل: مؤتمر وزراء الخارجية تجاهل قضايا لبنان المصيرية

استغرب الشيخ بيار الجميل تجاهل مؤتمر وزراء الخارجية العرب، في مقرراته، قضايا لبنان المصيرية الملحة.

وقال رئيس الكتائب: "ان هذه المقررات لم تأت من قريب او بعيد على ذكر لبنان في ما يتعلق بسيادته ومسيرته الامنية التي لا تزال تتعثر بسبب الاعمال الفلسطينية اللامسؤولة في الجنوب، الامر الذي سيؤدي حتما الى خراب القضايا العربية والفلسطينية ولبنان معا. وهذا ما يفسر ان اجتماع وزراء الخارجية العرب في القاهرة لم يأت على الامور الاساسية والرئيسية بالجدية المطلوبة والحزم المنشود".

وبالنسبة الى الوضع الداخلي في لبنان، قال: "ان الامور تسير متردية، من دون ان يكون هناك موقف موحد يحول دون تفاقمها. ونحن نعرف ان معالجة وضعنا الوطني هذا ليس بالسهولة التي نتصورها لكن الى ان نتفق على الحل، هل نترك امورنا تسير بلا وازع ولا رادع والبلاد تنزف حتى الموت؟

من هنا اكرر دعوتي الى لقاء لا يتقيد بوقت مهما طال يضم اقطاب لبنان من جناحيه والذين يمثلون حقيقة الرأي العام اللبناني، للاتفاق على بناء لبنان بناء وطيدا ثابتا. وبعد ذلك ما هم ان تبقى قلة لا تتجاوز العشرة في المئة معارضة او رافضة للبنان الذي تريده الاكثرية الساحقة من اللبنانيين؟

علينا ان نتفق اولا على الحد من استمرار المأساة الراهنة في انتظار ان نجد حلا جذريا يحفظ الوطن والشعب من الاخطار الواقفة لنا في المرصاد.

ان الامر الحاصل يتعلق بالنفوس اكثر منه بالنصوص وشرحها وتعليلها. فقد اتفقنا في العام ١٩٤٣ على ان نستقل عن الشرق والغرب في اطار من السيادة والاستقلال الذاتي، ونحن من جهتنا بررنا بتعهداتنا والتزامنا موقفا وطنيا وقوميا حيال الغرب، لكن الفريق الآخر لم يكن بارا بالتزاماته حيال الشرق (...) فالمطلوب اليوم ان يقف واحد على الاقل من الفريق الاخر وقفة توازي وقفتنا في العام ١٩٤٣، في سبيل تأكيد استقلالنا من جديد، وبناء لبنان كما نريد في معزل عن الشرق والغرب.

وطالما وقفنا الى جانب القضايا العربية منذ الاستقلال حتى اليوم، واحيانا على حساب مصالحنا الوطنية التي كانت لدى الآخرين في المرتبة الثانية، الامر الذي يشكل ازدواجية في شخص المواطن الاخر الذي تحكمت بد هويته العربية وطغت على هويته اللبنانية، وهذه اخطر ازدواجية في تاريخ شعب ووطن.

علينا ان نضع حدا للنزف، ونتفق على صيغة لبنان المنتظر، ونفسح في المجال والوقت للاقليات لكي تختبر ما تنطوي عليه النفوس قبل النصوص، واذ ذاك يتم تحديد امورنا القومية والوطنية بصفاء وتفاهم. لقد خطونا نحن منذ ١٩٤٣ الى السبعينات خطوات واسعة في بناء الوطن والدولة، الا ان الوجود الغريب عطل مسيرتنا ووحدتنا، ولا يجوز بعد اليوم ان نترك امورنا المصيرية في ايدي الدخلاء والاهواء او تحت ضغط وجود يؤثر علينا في المستقبل".

### شمعون يعرض وحزبه تطورات الوضع

رأس الرئيس كميل شمعون قبل ظهر امس، اجتماعا لمجلس امناء حزب الوطنيين الاحرار عرضت فيه التطورات الامنية، خصوصا في الجنوب، وانعكاسات نتائج مؤتمر وزراء الخارجية العرب على الوضع في لبنان.

## "التجمع الاسلامي" يرد على "الجبهة اللبنانية":

# بيانها يتنافى وأماني اللبنانيين وهدفها اضعاف السلطة لابقاء تسلطها

رد "التجمع الاسلامي" امس على "الجبهة اللبنانية"، فاعتبر ان بيانها الصادر عن خلوة اهدن، يتنافى واماني اللبنانيين في عودة اللحمة والعيش المشترك في ظل الامن والاستقرار.

وكان "التجمع الاسلامي" عقد قبل ظهر امس اجتماعا في مكتب الدكتور نسيب البربير. وقد قوّم مجددا بيان "الجبهة اللبنانية" في ضوء الاتصالات التي اجريت والتوضيحات التي اعطيت، ثم وافق المجتمعون على صيغة بيان اعدته لجنة قوامها الرئيس رشيد الصلح والنائب جميل كبي والمحامي شفيق الوزان، وهذا نصه:

"منذ قيام التجمع الاسلامي وهو يعمل بجهد وصبر لاخراج البلاد من الاقتتال ومن الهوة السحيقة التي وقعت فيها، ولاعادة الوطن الى الحياة الطبيعية في اسرع ما يمكن فيستأنف شعب لبنان العيش في ظل المحبة والامن والاستقرار. لقد كان من الواجب الوطني وما زال ان تبذل كل التضحيات وان تتضافر الجهود كي تعود اللحمة بين ابناء الوطن لينهض بروح وطنية وثابتة، ولكي يسير لبناء المستقبل مستفيدا اقصى الفائدة من عبر الحرب ومآسيها ولينرفع بايمان وشجاعة لارساء القواعد التي يقوم عليها لبنان الجديد بكل ما تمثله طموحات اللبنانيين واجيالهم ويجنب تكرار المآسي ويصون القيم الانسانية وفي طليعتها الحرية التي هي اغلى قيمه ومقوماته.

لقد كان التجمع صادقا مع نفسه وكل من على ارض لبنان وخارجها حين حدد بامانة وموضوعية اسباب المحنة التي فجرتها مخططات التآمر متلاقية مع اصحاب الاغراض والمآرب المختلفة التي لا تمت في شيء الى المصلحة اللبنانية. والتجمع اشار الى هذه الاسباب في ورقة العمل الصادرة عنه في تاريخ ٧٦/٨/٥ تحت بنود ثلاثة. المشكلة اللبنانية – اللبنانية وهي مزمنة، والمشكلة اللبنانية – الفلسطينية وهي طارئة، والمشكلة اللبنانية – العربية.

ان هذه المشاكل تنتظر منا جميعا العلاج الصادق ايمانا منا بالوطن وولاء له، وطريق هذا العلاج لا يمكن ان يكون عنفا او تحديا او تصعيدا، فذلك يزيد في التعقيد ويثير دائما المضاعفات. ومن هنا دعا التجمع الاسلامي في استمرار الى وجوب سلوك طريق الحوار. وهو على رغم اجواء التحدي السائدة مارس ضبط النفس وتحمل في سبيل ذلك اغلى التضحيات.

لقد واجه التجمع خلوة سيدة البير ومقرراتها بسكوت مقصود، شجع عليه العقلاء المسيحيون والمسلمون لانه سكوت الحكمة، وقد تكون افضل المواقف من اجل اطفاء النار وانتظار الرشد عند الجميع. وخلال ذلك كان من خط التجمع المعاونة في كل ما يحقق تنفيذ اتفاق القاهرة وهو مطلب في ميثاق التجمع، خصوصا ان اخوة لنا في الوطن اعتبروه في الاولويات. غير ان التجمع رفض ممارسات البعض لجعله قميص عثمان وحرمان الدولة من الوقوف بعافية وقوة، وعلى رغم هذه الممارسات كانت كل اتصالاتنا محليا وعربيا تشدد للمعاونة على تسريع تنفيذ الاتفاقات الى ان كان اتفاق شتورة الاخير الذي وضع القضية في مرحلة التنفيذ الفعلي لحل هذه المشكلة الشائكة.

ولقد اشاع الاتفاق وخطوات تنفيذه انفراجا واطمئنانا واستبشارا بالخير، بل ان اللبنانيين شعروا على مختلف نزعاتهم ان مرحلة الوفاق باتت وشيكة، الا ان اجتماع اهدن، بكل ما سبقه ورافقه واعقبه من فصول، جاء لينقل اللبنانيين فجأة الى اجواء اخرى فيها التحدي للجميع، للدولة التي تداري ولقوات الردع التي تحمي ولبقية الفرقاء اللبنانيين الصابرين.

اين المبرر لكل ذلك، الا اذا كان الامر توجها الى فئة معينة من الانصار فترت حماستها او توددا الى جمهور رهن ارتباطه والتماسا لولائه عن طريق الاثارة؟

ان ما ظهر بعد البيان من تصريحات وتوضيحات لا يفيد في تغيير جوهر البيان وما انطوى عليه او خفي من مواقف تتنافى واماني اللبنانيين في عودة اللحمة والعيش المشترك في ظل الامن والاستقرار. وليس اقل هذه المواقف خطورة ما تجلى في وضوح من قصد اضعاف السلطة الشرعية التي هي رمز وحدة الوطن وسيادته وبعثه من جديد، وهي خطة اقرب الى ان تكون مستمرة وفي اشكال وظروف متعددة هدفها عرقلة عودة السلطة

ان التجمع الاسلامي فوجيء باتجاه التحدي والتصعيد بما في ذلك من تعطيل لمسيرة الامن وزرع للقلق في النفوس وضرب لتعافي الاقتصاد بعدما تقدم لبنان في كل هذه المجالات اشواطا،

والتجمع لا يستطيع من خلال مسؤولياته الوطنية ومسؤولياته تجاه من يعبر عن ارائهم وامانيهم ان يستمر في معالجة الامر بالسكوت مع تقديره لاتصالات مسيحية ورسمية وعربية تطالب بهذا الموقف تفاديا للتصعيد او للمزيد فيه.

تجاه ما صدر واعلن واخفي درس التجمع الوضع وما يفرضه من واجب وطني على كل من يؤمن بوحدة لبنان وسيادته، وعروبته وحدد نهجا لمتابعة رسالته. ان الكرامة لدى كل فريق هي جزء من الكرامة الوطنية ويجب ان يكون واضحا ان الوطن للجميع، ويخطيء من يتوهم ان الساحة خالية، له وحده او من يظن ان القوة وقف عليه من دون غيره. وما الحلم والحكمة والتسامح الا قرائن القوة ومن شيم الاقوياء.

رسالتنا في هذا الوطن كانت ولا تزال ان نحمي استقلاله وسيادته ووحدته وعروبته، وان ندعم المحبة بين ابنائه وان ننصر القيم الانسانية وان نعيش في المساواة والعدل، يدنا نمدها على هذا الاساس وعيننا غير غافلة عن الاخطار".

### جسر الجليد

وبعد اذاعة البيان دار مع الوزان الحوار الآتي:

س – وجهت انتقادات كثيرة الى تحركاتكم السياسية، وآخر هذه الانتقادات ما جاء في تصريح الرئيس كرامي الذي نعتها بالتحركات الشخصية، فما هو رأيكم؟

ج: ان القول ان اللقاءات التي يقوم بها بعض اعضاء التجمع الاسلامي مع الفريق الآخر هي لقاءات شخصية صحيح. فهي لم تقم بتكليف من التجمع، وهذا التحرك هو اجتهاد سياسي من هؤلاء الاعضاء الذين يملكون حرية التصرف ما دام ذلك لا يتناقض والميثاق الذي قام عليه التجمع والتقى على اساسه الاعضاء. وعلى كل حال، ان ما نفهمه من هذه اللقاءات انها كسر للجليد وليست حوارا بالمعنى المطلوب. فمثل هذا الحوار يستدعي اعدادا لم يجر بعد، لا من حيث الشكل ولا من حيث المضمون.

س – هل تعتقد ان الحوار مع فريق واحد يؤدي الى الوفاق الوطني؟

ج: اعلنت رأيي مرارا وهو انه حين تدق ساعة الحوار، فلا بد من ان يشمل ذلك كل اصحاب الفاعلية على الساحة اللبنانية.

س – هل من اتصالات يجريها "التجمع الاسلامي" مع "الحركة الوطنية"؟

ج: الاتصالات مع بعض عناصر "الحركة الوطنية" جارية بطريقة فردية من قبل بعض اعضاء التجمع. فعندما جاء وفد "الحركة الوطنية" الى المجلس الاسلامي لدرس موضوع التنسيق كانت الفكرة مقبولة واتخذ منها موقف معين، وكلفت لجنة خاصة متابعة الفكرة وذلك حين تخرج الى حيز التنفيذ.

س – هل تتجهون نحو انشاء "الجبهة العريضة"؟

ج: الجبهة العريضة – تدعو اليها اكثر من جهة، ولكن حتى الآن ما توصلت هذه الجهات الى رأي واحد في هذا الشأن. وعلى كل نحن نسعى الى ان نجمع لا الى ان نفرق.

### "جبهة الجنوب" ترى ضرورة جلاء بعض النقاط

عقدت "الجبهة الوطنية للمحافظة على الجنوب" اجتماعها الدوري ظهر امس في مكتب امينها العام السيد محمد صفي الدين، وفي حضور النواب عبداللطيف الزين ورفيق شاهين وحسين الحسيني والسيدين سعيد فواز وجعفر جواد شرف الدين.

وبعد الاجتماع قال صفي الدين: "بحثت الجبهة في الوضع عموما وتنفيذ المرحلة الثالثة من اتفاق شتورة خصوصا. وبعدما قومت الاتصالات التي اجرتها في هذا الشأن رأت استجلاء بعض النقاط في ضوء اجتماع وزراء الخارجية العرب الاخير. وربما عقدت اجتماعا استثنائيا خلال الايام المقبلة لاتخاذ الموقف المناسب".

### أسرار الآلهة

في اتصال هاتفي بين قطب سياسي موجود في الخارج وبعض كبار محازبيه ذكر ان المنطقة مقبلة على تطورات خلال ايلول وتشرين.

### من المسؤول

تشهد معظم مدن الجنوب الساحلية اكتظاظا سكانيا من جراء النزوح من القرى الامامية.

### لماذا؟

يجري البحث جديا عن خلف لمدير عام في الدولة ينتظر ان يكلف رئاسة مجلس ادارة شركة مختلطة في نهاية السنة.





# الحركة الوطنية "تقترح انشاء هيئة لتنسيق العمل الوطني وتأكيد الالتزام بالبرنامج المرحلي

...ـد "المجلس السياسي المركزي ...اب والقوى الوطنية والتقدمية" ...جتماعه امس، التزام "الحركة ...نية" ببرنامجها المرحلي، وكرر ...ه الى "تنظيم مواجهة وطنية ...كة للاخطار المحدقة بوحدة ...نان وعروبته وتطوره ...وقراطي". واشار الى ان ...يم يجب ان يتم في "صيغة ...ق بين اطراف الصف الوطني مع ...ظ كل طرف بتشكيله الخاص ...ه المستقل". وحدد المجلس ...ت لهذه الصيغة هي: التصور ...رك لحقائق الوضع اللبناني، ...اق على موقف سياسي مشترك اسس التسوية، واقامة الاطار ...يمي الملائم للعمل المشترك.

...نا نص البيان الذي اصدره ...س بعد اجتماعه:

...اقش المجلس السياسي ...زي للاحزاب والقوى الوطنية ...مية في اجتماعه الدوري ...عي نهار الثلثاء ١٩٧٧/٩/٦ ...ة المعلومات المجتمعة لديه ...طورات الوضع السياسي العام في البلاد. وتابع درس مختلف جوانب خطة العمل الوطني التي تشكل اطار التحرك المطلوب من جانب الحركة الوطنية.

وبالاستناد الى ذلك كله، وجد المجلس السياسي المركزي لزاما عليه ان يشدد من جديد على المواقف والاتجاهات الاساسية الآتية:

١ – ان المنعطف الذي تجتازه الازمة اللبنانية اليوم يضع على عاتق الحركة الوطنية مسؤوليات ضخمة في قيادتها للجماهير الوطنية المناضلة دفاعا عن عروبة لبنان ووحدته ومصيره الوطني والديموقراطي وارتباطه العميق بالقضية القومية. وان اضطلاع الحركة الوطنية بمسؤولياتها هذه يتطلب اكثر من اي وقت مضى تعزيز صمودها في موقعها كطليعة للمواجهة الوطنية، وتأكيد التزامها برنامجها المرحلي وبالخط السياسي الذي واجهت من خلاله مختلف اطوار الازمة اللبنانية، وتعميق ارتباطها بتراثها النضالي، وترسيخ وحدتها وشخصيتها الجماعية ممثلة بمجلسها السياسي المركزي، والتمسك بمؤسساتها وبما افرزته خبرتها النضالية الطويلة من اطر للعمل الوطني المشترك ينبغي العمل على تطويرها باستمرار، والحرص الشديد على استقلاليتها، والمضي في النهج الذي اكسبها ثقة الجماهير الوطنية والتفافها حولها.

٢ – انطلاقا من هذا الموقع المتقدم الذي بنته الحركة الوطنية بنضالاتها الطويلة وتضحياتها الفريدة، يؤكد المجلس السياسي المركزي من جديد توجهه المعلن تكرارا الى ضرورة السعي من اجل تنظيم مواجهة وطنية مشتركة للاخطار المحدقة بوحدة لبنان وعروبته وتطوره الديموقراطي. ويشدد في هذا الصدد على ضرورة الانطلاق من الالمام بالواقع الفعلي للقوى السياسية القائمة والمتحركة على الساحة الوطنية. ان هذه القوى التي يتألف منها الصف الوطني تضم جبهات وتجمعات وتشكيلات تدخل في اساس تكوين كل منها جملة اعتبارات سياسية واجتماعية وبرنامجية لم تفرض نفسها افتعالا او بمحض المصادفة، من هنا ان الصيغة التي تراها الحركة الوطنية مجدية وفعالة في تنظيم المواجهة الوطنية المشتركة المطلوبة هي صيغة التنسيق بين اطراف الصف الوطني مع احتفاظ كل طرف بتشكيله الخاص وموقعه المستقل. وكي تستقيم صيغة هذه لا بد ان تتوافر لها جملة مقومات اهمها:

أ – التصور المشترك لحقائق الوضع اللبناني الراهن

ب – الاتفاق على موقف سياسي مشترك ينطوي على تحديد واضح لاسس التسوية السياسية المتوازنة للازمة اللبنانية والتي يجب ان تصب جهود الصف الوطني ونضالاته بمختلف اطرافه في اطار العمل على توفير الظروف الملائمة لتحقيقها بغية اخراج البلاد من الدوامة التي فرضت عليها وفتح سبل التطور السلمي امامها انطلاقا من الحفاظ على وحدة لبنان وعروبته ومقومات حياته الديموقراطية.

ج – اقامة الاطار التنظيمي الملائم لولادة اشكال من العمل المشترك ونموها بين اطراف الصف الوطني بما يمكنه من ان يخوض نضالات سياسية وشعبية متكاملة ويوفر الحد الاقصى الممكن من وحدة التحرك لمختلف القوى المكونة له.

وفي خصوص هذه المسائل جميعا: يرى المجلس السياسي المركزي ان المذكرة الصادرة عنه في تاريخ ١٩٧٧/٦/٢٨ والمذاعة في المؤتمر الصحافي الذي عقد في فندق بوريفاج تحدد الاسس الصحيحة للمواجهة الوطنية المشتركة المطلوبة. واذ يؤكد المجلس السياسي المركزي التزامه المستمر بمضمون هذه المذكرة ويطرحها من جديد على سائر اطراف الصف الوطني، يشدد خصوصا على ما تضمنته من دعوة الى انشاء هيئة باسم "هيئة تنسيق العمل الوطني" تضم ممثلين عن كل الجبهات والتجمعات والتشكيلات القائمة في الساحة الوطنية، بصفتها الصيغة الواقعية لاقامة تعاون منظم ومنتج بين جميع القوى الممثلة للرأي العام الوطني".

# ...موم الجنوب وحاصبيا بين ارسلان وجنبلاط

...ير مجيد ارسلان والسيد وليد ... بحثا امس في وضع الجنوب ...ا ووضع منطقة حاصبيا ...اء خلال الغداء الذي تناوله ...الى مائدة ارسلان في خلدة، ...ور الشيخ سليم خيرالدين.

...د اللقاء قال ارسلان: "كانت ...طيبة بحثنا خلالها في اوضاع ...ة الدرزية والقضية العامة، ...وجهات النظر متفقة. كذلك ...البحث مشكلة الجنوب ومنطقة ...ا. واتفقنا على ان يقوم كل منا ...لاته للعمل على تهدئة ...ع المتأزمة، وركزنا على التعايش بين كل الطوائف في لبنان".

واوضح ان اتصالاته والسيد وليد جنبلاط ستشمل رئيس الجمهورية و"التجمع الاسلامي" و"الجبهة الوطنية للمحافظة على الجنوب". كذلك قال ارسلان انه سيتصل بأركان "الجبهة اللبنانية".

وجاء اجتماع امس بين ارسلان وجنبلاط بعد زيارة وفد من مشايخ البياضة لرئيس الحزب التقدمي الاشتراكي يوم الاثنين: معربا عن قلقه من استمرار تدهور الوضع في الجنوب خصوصا في منطقة حاصبيا وتفاقم التهجير والتدمير.

## مشروع باخوس لتعديل قانون المطبوعات

# الغاء المواد التي تحظر نشر أقوال النواب وتعديل الاحكام المتعلقة برؤساء الدول

قدم امس النائب اوغست باخوس الى رئاسة مجلس النواب مشروع قانون بتعديل بعض مواد المرسوم الاشتراعي المتعلق بقانون المطبوعات.

وجاء في الاسباب الموجبة للاقتراح: "المعروف ان لبنان يتميز بين بلدان الشرق العربي بممارسة النظام الديموقراطي الصحيح. والمعروف ان ممارسة الديموقراطية تستتبع الحفاظ على الحريات ضمن اطار الدستور والقوانين المرعية. ونظامنا الديموقراطي ينبع من تقاليدنا وعاداتنا وروحية هذا الشعب الطيب.

وللحرية بطبيعة الحال حدود في كل القطاعات والمجالات، وبعض الصحافيين تجاوز تلك الحدود وبخاصة قبل الاحداث وفيها. وفريق ضئيل منهم شوه سمعة الصحافة واساء الى المجموعة مما حدا بالحكومة، استنادا الى صلاحياتها الاشتراعية، الى اصدار المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٤ الذي نحن في صدد تعديله. وجاء بعض نصوصه مفصلا على قياس القلة الضئيلة خصوصا لجهة اثبات مسؤولية الفاعل عن حسن نية وبخاصة في جرائم المطبوعات، لاننا لسنا هنا في صدد التجريم بسبب الاهمال او قلة الاحتراز.

يضاف الى ذلك ان المبدأ الذي اعتمده المشترع في المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٤ لجهة التعطيل وسحب الترخيص هو مبدأ جائر ويؤدي الى خراب بيوت فئات كادحة كبيرة تعمل في قطاع الصحافة، منهم المحررون والعمال وسواهم. بمعنى ان خطأ الفرد لا يجوز ان تتحمل اوزاره الجماعة من دون ان يكون لها ضلع في الجريمة واسبابها.

اضافة الى ذلك كرس المشترع في المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٤ مبدأ الاشراف على مداخيل الصحيفة ومبدأ "من اين لك هذا": وهو مبدأ تعذر انفاذه في بقية القطاعات، ولا يمكن ضبطه ولا يجوز ان نسن قانونا غير قابل للتطبيق وتبقى نصوصه للتهويل فقط وهذا ليس شأن المشترع انما شأنه في وضع نصوص واضحة وقابلة للتطبيق.

كذلك احتوى المرسوم على بعض المخالفات الدستورية التي تشكل سابقة خطرة وطعنا ظاهرا للاسس الديموقراطية الصحيحة. فقد نصت المادة ٣٨ على احكام ترمي الى اخضاع المطبوعات وكل وسائل الاعلام للرقابة السابقة، وذلك في الحالات الاستثنائية التي تمر بها البلاد. وقد عددت هذه المادة، على سبيل البيان لا الحصر تلك الحالات، فاعطت مجلس الوزراء صلاحية اتخاذ مرسوم بفرض تلك الرقابة، وجعلت هذه الصلاحية مطلقة، استنسابية، متروكة لكامل تقديره، من دون رادع سوى ضميره، اذ ان النص المذكور حرص في فقرته الاخيرة على جعل قرار مجلس الوزراء غير قابل لاي مراجعة.

"لا يكون مرسوم اخضاع الرقابة على المطبوعات ووسائل الاعلام او رفعها قابلا لاي طريق من طرق المراجعة بما فيه دعوى الابطال امام مجلس شورى الدولة".

لقد اوجد هذا النص شذوذا عن المبدأ الجوهري العالمي القاضي بان يتعرض كل عمل اداري او قضائي للمراجعة امام هيئة قضائية مختصة اذا ما تضمن هذا العمل ما يخالف القانون نصه او روحه. وهو المبدأ الذي كرسته التشريعات اللبنانية في ما يتعلق بالاحكام القضائية اذ جعلتها قابلة لطرق المراجعة المختلفة من استئناف وتمييز واعتراض... الخ وفي ما يتعلق بالاعمال الادارية باخضاعها لرقابة القضاء الاداري الذي يمثله مجلس شورى الدولة وحتى في بعض الاحوال الاستثنائية للمراجعة امام القضاء العدلي ولم ينشأ عندنا محكمة للنظر في دستورية القوانين ولو وجدت لاطاحت بالمرسوم برمته.

اما الحظر الملقى على نشر مناقشات اللجان واقوال النواب فمن شأنه تعميم حرية القول واحد وحجب الحصانة التي يتمتع بها النائب تعقيبا بجعلها غير فعالة. فمن المعلوم ان ما يسمى بالحصانة النيابية يشتمل على امتيازين حتى الدستور النائب حق بل مواهب التمتع بهما: وهما اولا "اللامسؤولية" المنصوص عنها في المادة ٣٩ من الدستور وثانيا "الحرمة الشخصية" المنصوص عنها في المادة ٤٠ منه.

ومن الطبيعي ان يحدد اراء النواب وافكارهم شكل التصريح او الخطاب في داخل المجلس وخارجه. وفي كل الحالات لا بد من نقل تلك الافكار والاراء بوسائل الاعلام الشعبية او الكتابية والا معطلت رسالة النائب وتعطل معها احد احدث الديموقراطية.

### نص التعديلات

المادة ٢ معدلة: اذا نشرت احدى المطبوعات مقالات او اخبارا خاطئة او كاذبة يلزم مسؤول الرد ونشر التصحيح او التكذيب وفقا لاحكام هذا المرسوم الاشتراعي. فاذا لم تلبي طلب التكذيب او اذا فعلت اعقبت من ان ملاحقة واعتبر الخبر صادرا عن حسن نية.

المادة ١٢ معدلة: تحذف من الفقرة الاولى العبارة الاتية: "... بعد اذاعتها مكتب المجلس...".

المادة ٢٣ معدلة: اذا تعرضت احدى المطبوعات لشخص رئيس الدولة بما يعتبر مساسا بكرامته او نشرت ما يتضمن ذما او قدحا او تحقيرا له او لرئيس دولة اجنبية تحركت دعوى الحق العام من دون شكوى المتضرر. وعلى النيابة العامة ان تحيل المطبوعة على القضاء ليحكم على كل من مديرها المسؤول وكاتب المقال بعقوبة الحبس من سنة الى ثلاث سنوات وبالغرامة من عشرة آلاف الى ٢٥ الف ليرة لبنانية او باحدى هاتين العقوبتين ولا يجوز في اي حال ان تقل عقوبة الحبس عن شهر والغرامة عن حدها الادنى.

ولا تطبق احكام هذه المادة لمصلحة رؤساء الدول الاجنبية الصديقة الا اذا كان في قوانين دولهم او في نصوص المعاهدات المعقودة بينها وبين لبنان احكام مماثلة وشرط الا يكون الرئيس مسؤولا دستوريا في نظر تشريعات بلاده.

المادة ٢٥ معدلة: اذا نشرت احدى المطبوعات ما تضمن تحقيرا لاحدى الديانات المعترف بها في البلاد او ما كان من شأنه اثارة النعرات الطائفية او العنصرية او تعكير السلام العام او التعريض بسلامة الدولة او سيادتها او وحدتها او حدودها او تعكير علاقات لبنان الخارجية على نحو يعرض سلامة الدولة الخارجية للمخاطر تحال على القضاء من دون الاخذ بتوافر شروط المادة الثانية المعدلة. وللمحكمة ان تقضي على المدير المسؤول بالحبس من سنة الى ثلاث سنوات وبالغرامة من عشرة الى خمسة وعشرين الف ليرة لبنانية او باحدى هاتين العقوبتين.

المادة ٢٦ معدلة: تحذف الفقرة الاخيرة من هذه المادة.

المادة ٢٨ معدلة: تنظر محكمة الاستئناف في الدرجة الاولى في كل القضايا المتعلقة بجرائم المطبوعات وتخضع احكامها للمراجعة امام محكمة التمييز بصفتها مرجعا استئنافيا.

المادة ٣٩ معدلة: تحذف الفقرة الاخيرة من هذه المادة وهي التي تمنع الطعن بالمرسوم الذي ينشىء الرقابة امام القضاء الاداري الصالح.

المادة ٤٠ معدلة: اذا صدرت احدى المطبوعات خلافا لمرسوم اخضاع المطبوعات للرقابة المسبقة تصادر اعدادها بالصورة الادارية وتوقف عن الصدور ويبقى قرار التوقيف ساري المفعول حتى الاستحصال على قرار يسمح باعادة صدورها صادر عن محكمة المطبوعات اي محكمة الاستئناف. وقرار المحكمة ينفذ على اصله على رغم استئنافه.

المادة ٤١ معدلة: يعاقب المسؤول فاعلا او متدخلا او محرضا بالحبس من سنة الى ثلاث سنوات وبالغرامة من خمسة الاف الى خمسة عشر الف ليرة ولا يجوز ان تقل العقوبة عن الحبس لمدة شهر.

المادة ٤٢: تحذف هذه المادة برمتها.

المادة ٤٣: تحذف هذه المادة برمتها.

المواد ٤٤ حتى ٥٠: تحذف برمتها.

تعديل المادة ٨٥ من قانون المطبوعات الصادر في ١٤ ايلول سنة ٩٦٢: يضاف اليها ما يأتي: "لا يجوز ان يعاد انتخاب النقيب بعد انتهاء مدته مباشرة".

تعديل المادة ٩٤ من القانون نفسه: "لا يجوز ان يعاد انتخاب النقيب بعد انتهاء مدته مباشرة".

يعمل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الرسمية".

# مجلس نقابة الصحافة يوافق على بت طلبات الانتساب

عقد مجلس نقابة الصحافة جلسة ظهر امس برئاسة النقيب رياض طه، حضرها السادة: جورج سكاف، فريد ابي شهلا، عبد الغني سلام، جورج عميرة، طلال سلمان، هنري اسمر، فاضل سعيد عقل، محسن دلول، يوسف خطار الحلو.

وفي بداية الجلسة اتصل النقيب طه برئيس الحكومة الدكتور سليم الحص شاكرا مساهمته في انجاح مؤتمر نقباء الصحافة العربية، واستوضحه تصريحا نشرته احدى الصحف الاسبوعية منسوباً اليه عن استحالة تعديل المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٤، فنفى الرئيس الحص ذلك التصريح جملة وتفصيلا.

وعرضت قضية لجنة الجدول النقابي للصحافة، وضرورة بت الطلبات المتراكمة لخريجي كلية الاعلام وبقية المحررين الممارسين الحائزين الشروط القانونية، فابدى المجلس بالاجماع رغبة النقيب رئيس اللجنة في دعوة هذه اللجنة الى جلسة تعقد قبل ظهر الخميس ٢٢ ايلول في دار نقابة الصحافة، وذلك لاعطاء اعضاء اللجنة الوقت الكافي ليتمكنوا من حضور تلك الجلسة، حرصا على تنفيذ القانون وحقوق اصحاب الطلبات.

وعرض المجلس نتائج مؤتمر نقباء الصحافة العربية، فأبدى اغتباطه بنجاح هذا المؤتمر الذي تمثلت فيه الصحافة العربية في لبنان وسوريا ومصر والاردن والعراق والسعودية وأريتريا، واتحاد الصحافيين الفلسطينيين واتحاد وكالات الانباء العربية، وهذا اول مؤتمر من نوعه يشهد مثل هذه الكثافة على هذا المستوى.

واتصل النقيب طه بصفته رئيسا للجنة الجدول النقابي برئيس رابطة خريجي كلية الاعلام والتوثيق السيد عامر مشموشي وابلغه موعد اجتماع اللجنة.

واوضح طه ان لجنة الجدول توافق من حيث المبدأ على طلبات الانتساب التي قدمها خريجو كلية الاعلام والتوثيق في الجامعة اللبنانية، لانه ليس من حق اللجنة منع حملة الاجازة عن الانتساب الى الجدول النقابي. وقال طه ان رئيس الحكومة سيحضر الاجتماع بصفته وزيرا للاعلام.

## نحو حل قضية اجراء وزارة الصحة

اجتمع امس وزير الصحة العامة الدكتور ابرهيم شعيتو بعدد كبير من الاجراء الذين اوقفوا عن العمل في الوزارة بقرار عن مجلس الوزراء في تاريخ ٦ – ٦ – ١٩٧٦، وطلب منهم ان يقدموا طلبات الى الوزارة على ان يوافقوا على الالتحاق باي مكان تحدده لهم، وقال انه سيعرض قضيتهم على مجلس الوزراء.

## دعوة الى عدم اهدار المياه

دعت وزارة الموارد المائية والكهربائية المواطنين الى عدم الاسراف في استعمال المياه، وقالت انه بنتيجة الدورات التفتيشية واعمال المراقبة التي اجراها موظفو مصالح المياه تبين لها ان هناك اهدارا كبيرا تتعرض له هذه المادة بسبب التعدي على الشبكات او بسبب الاسراف في الاستعمال، مما يؤدي الى حرمان البعض الآخر من المياه كليا او جزئيا. فتزداد المشكلة سوءا يوما بعد يوم، خصوصا ان محطات الضخ وشبكات التوزيع لم تنج من التخريب.

ويسافر ظهر اليوم المهندس بديع لحود المدير العام لمصلحة مياه بيروت الى فرانكفورت لاجراء مفاوضات بعقد قرض مقداره ٣٠ مليون مارك الماني بحصص لتغيير شبكة قساطل المياه في بيروت.

وكانت اتصالات في هذا الصدد جرت في الماضي وانتهت الى الاتفاق على تقديم القرض وطريقة الحصول عليه وتسديد قيمته.

## قطع مياه كسروان

اعلنت مصلحة مياه كسروان – الفتوح انها ستقطع المياه مدة ٤٨ ساعة عن المنطقة الساحلية بسبب العطل الذي طرأ على الخط الرئيسي الممون لها.

## الحص يبحث ولحود في الشؤون الدفاعية

استقبل رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص، قبل ظهر امس، النائب فؤاد لحود رئيس لجنة الدفاع الوطني الذي قال بعد المقابلة ان البحث تناول قضايا تتعلق بشؤون الدفاع.

وزار الرئيس الحص ظهراً سفارة المغرب في بيروت يرافقه السيد عبد الرحمن الشيخة المدير العام للمراسم والعلاقات العامة في رئاسة الوزارة وقدم التعازي الى السفير السيد ادريس سنونة بشقيقة الملك الحسن الثاني.

## احتفال تكريمي لحفظة القرآن

دعا مفتي الجمهورية الشيخ حسن خالد الى حضور احتفال ديني يقام العاشرة صباح غد الخميس تكريما لحفظة القرآن في المركز الاسلامي في بيروت – غرب دار الفتوى.

يشترك في الاحتفال مجموعة كبيرة من حفظة القرآن تمثل كل المحافظات اللبنانية.

## ممثل جبهة اريتريا يزور شاتيلا

زار مسؤول مكتب الاعلام في "جبهة تحرير ارتريا" السيد ابرهيم محمود امس، الامين العام لـ"الحركة القومية والوطنية" السيد كمال شاتيلا، وبحث معه في "اوضاع الثورة الاريترية ونضال الشعب الاريتري ضد نظام اثيوبيا لنيل الوحدة والاستقلال".

## قضايا أمام المحكمة العسكرية

# رقيب متهم بقتل زوجته لخلاف على نوع الطعام

نظرت امس المحكمة العسكرية برئاسة العقيد الركن محمد نبيل قريطم وحضور ممثل النيابة العامة العسكرية السيد وفيق الحسامي، في سلسلة من الدعاوى ابرزها جريمة القتل التي وقعت يوم عيد الفصح الماضي في محلة سن الفيل.

وتبين من وقائع القرار الظني ان المتهم الرقيب اول جوزف مخايل دميان كان يتناول طعام الغداء مع زوجته روز طنوس وعديله العريف سميح مطانيوس عبود وزوجة الاخير سعاد طنوس، فحصل جدال بين المتهم وزوجته بسبب نوع الطعام الذي اعدته لضيفيهما، فتدخل العريف سميح وزوجته سعاد لاصلاح ذات البين، ولكن عبثا، فهما بمغادرة المنزل ونزل العريف الى سيارته لادارة محركها على امل ان تلحق به زوجته، فاغتاظ الرقيب دميان وطلب منها البقاء "لئلا تقع جريمة في البيت"، لكنها اصرت على الانصراف، وما ان خرجت حتى اطلق الرقيب النار من مسدس على زوجته، فأصابها برصاصة قاتلة في رأسها. وبناء على طلب وكيل الدفاع المحامي ادمون رزق ارجئت الجلسة الى يوم الثلثاء في ٨ تشرين الثاني لسماع شهود الدفاع.

ونظرت المحكمة بعد ذلك في قضية جلال علي الطرابلسي وهمبرسوم وهراج اسكندر غازاريان وزاره حاجي يعقوبيان، المتهمين بانتحال صفة رسمية وحيازة ثلاث قنابل، فحكمت عليهم بالسجن سنتين وبغرامة مقدارها ٥٠ ليرة لكل منهم.

وحكمت على كل من زهير عثمان عثمان ونمر عودة بالسجن شهرين لتعرضهما لرجال الامن، وبالسجن عشرة ايام وبغرامة مقدارها ٢٥ ليرة على نمر حسين قانصوه الذي صودر منه مسدس.

## "الردع" يحسم اشتباكاً في الشياح

وقع اشتباك مسلح في الشياح بين اشخاص ينتمون الى تنظيمات مختلفة، فقتل عبده حلباوي ونظمي شعبان وجرح اخران، وتدخلت "قوة الردع العربية" وحسمت الموقف.

## رصاص عرس يقتل اثنين

خلال حفلة زفاف نجيب غبش في بحيرة تولا، اطلقت عيارات نارية نتج عنها مقتل كل من: اميرة مخايل جلوان (٦٢ عاما) ووردة عزيز الدهمان (٢٠ عاماً) وجرح جمال يوسف البستاني (٨ اعوام).

اجرت قوى الامن الداخلي تحقيقاً واوقفت مطلق النار ج.ت. (١٦ عاما).

## ٣٠٠ كلغ حشيشة على الباخرة "الجزائر"

احبط موظفو الجمارك في دائرة المسافرين في مرفأ بيروت، محاولة لتهريب كمية من حشيشة الكيف تبلغ ٣٠٠ كيلوغرام موضوعة ضمن اربع حقائب محكمة الغلق ومعدة للنقل بحرا على متن الباخرة "الجزائر".

ويجري التحقيق لمعرفة صاحب المخدرات.





# اللحوم: سمحت تركيا بالأغنام، ليأت المستوردون المقاطعة: "مَن يراقب الاتجار بالمواد الغذائية وتسعيرها؟"

الحكومة التركية سمحت بتصدير الاغنام الحية وكلفت مؤسسة ET. VE. BALIK KURUNU تعاطي تجارة هذه الاغنام، على ما اذاع امس مكتب الانتاج الحيواني، كما افاده بذلك القائم بأعمال السفارة التركية.

ودعا المكتب الراغبين في استيراد الاغنام الحية التركية الى الاتصال مباشرة بالمؤسسة او بالسفارة التركية في بيروت.

وأتت الخطوة بناء على طلب رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص من السفارة التركية في بيروت سماحها باستيراد الاغنام الحية من تركيا في نطاق المساعي خفضاً لسعر اللحوم.

## جبهة المواطن

وقالت جبهة المواطن اللبناني في بيانها الاحصائي عن اليوم السادس من معركة مقاطعة اللحوم:

"في اليوم السادس من المقاطعة، الثلثاء ٦ ايلول ١٩٧٧ تابع مركز الدراسات الاحصائية الاستقصاء للوقوف على المدى الذي توصلت اليه حملة مقاطعة اللحوم، فقامت الفرق بزيارة ما تبقى من الاحياء البيروتية، وشملت العينة ١٧٦ عائلة من مختلف المستويات فكانت النتائج على الشكل الاتي:

● السؤال الاول: هل سمعت بنداء جبهة المواطن اللبناني لمقاطعة اللحوم؟

٨٣٪ نعم ١٧٪ لا

● السؤال الثاني: هل بدأت فعلا المقاطعة؟

٨٢٫٥٪ نعم ١٧٫٥٪ لا

. هل تبدأ؟

١٢٫٥٪ نعم ٤٪ لا

● السؤال الثالث: هل تحاول اقناع الاخرين بالمقاطعة؟

٨٧٪ نعم ١٣٪ لا".

وحول ما ذكره يوم الاثنين رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص، في قضية اللحوم، ووصفه بأنه "مزايدة"، اوضحت جبهة المواطن:

"(...) انمايهم المواطن هو سعر عادل للحم بأية وسيلة جاء هذا السعر: بفتح باب الاستيراد واغراق الاسواق او بتحديد الاسعار. وجبهة المواطن اللبناني حين طالبت الدولة بتحديد سعر موحد للحوم لم تزايد على احد بل ارتكزت على المرسوم الاشتراعي الرقم ١١٨ تاريخ ٣٠ حزيران ١٩٧٧، وقعه الرئيس الدكتور سليم الحص محددا صلاحيات المجالس البلدية بما يأتي:

الفصل الثاني – المادة ٧٤

"مراقبة الاتجار بالمواد الغذائية وتسعيرها...".

اما المزايدات فتجدر الاشارة الى ان النقاط التي اثارها الامين العام للجبهة (فكتور غريب) في الندوة التلفزيونية تم الاتفاق، على اثرها بين مصلحة حماية المستهلك والمستوردين على تحديد سعر كيلو البقر الطازج جملة بـ٩ ل.ل. بدلا من ٩٫٥٠ ل.ل. وهو السعر الذي كان معروضا سابقا.

وهذا يعني ان المناقشة كانت موضوعية ومرتكزة على دراسة واقعية. ولم يكن في الامر لا مزايدات ولا تجن على احد.

ايها المواطن، اننا نضع امامك كل الحقيقة ليبقى اطلاعك مستمرا على كل جديد في معركتك. ان تهديد المستوردين لن يؤثر في صمودك وتصلبك الحق والعدل، فانت في المقاطعة حتى تؤمن اللحوم باسعار مخفوضة عادلة لجميع اللبنانيين".

## السائقون

واصدر تجمع السائقين ومالكي السيارات العمومية والعاملة بالاجرة في لبنان بيانا الى السائقين:

"شبكات احتكار اللحوم، جعلت انظاركم تشاهد اللحم وقدراتكم عاجزة عن الشراء (...)

الان جبهة المواطن اللبناني تقود الحملة ضد من حرمكم اكل اللحوم، واجب عليكم مؤازرة الجبهة حتى لا تفشل. ان انتصارها في هذه الحملة سيشجعها لدك حصون كل الاحتكاريين اعداء الوطن".

## مشغرة

وفي مشغرة اوضحت "لجنة حماية المستهلك" انها دعت الى مقاطعة اللحوم لاربعة خمسة ايام وعندما ظل اللحامون يبيعون بالسعر المرتفع "فتحنا ملحمة خاصة ورحنا نبيع كيلو اللحم البقر بـ١٠ ليرات".

واللجنة من: عدنان غزالة – نذير مهدي، وعبده مرعي.

واللجنة، كذلك، تعمد الى توعية المواطنين بارشادات اتقاء للكوليرا".

# سوق الاسهم، الجلسة الاولى ٢٠ سهماً بـ ٨٠٠ ليرة - شبلي: سنعيد العمل بانظمة البورصة





جلسة العمل الأولى بعد الاحداث: مشاورات ومداولات، ومبادلات ضئيلة. منظر عام للردهة. (جورج سمرجيان)

استأنفت امس بورصة بيروت اعمال ردهة الاسهم، قاطعة توقفاً متواصلا بسبب الاحداث زهاء سنة ونصف السنة. واتخذت مقراً لسوق الاسهم الطبقة الاولى من بنكو دي روما، الى حين انجاز ترميم المركز الرئيسي لها في شارع البطريرك حويك.

افتتح المدير العام لوزارة المال الدكتور خطار شبلي اعمال الردهة في حضور اعضاء لجنة ادارة بورصة بيروت السادة: محمد كامل طباره والدكتور هشام بساط وانطوان بريدي ونخله بسكنتاوي، وتغيب عن الافتتاح السادة: انطوان خواجا ومكرم علم الدين لانهما خارج البلاد. وحضر ايضا مفوض الحكومة في البورصة السيد عبد الجليل ناصر والامين العام لجمعية مصارف لبنان الدكتور بيار نصرالله ونحو ٣٣ عميلا يمثلون ٣٤ شركة مساهمة في لبنان.

والقى المدير العام لوزارة المال الدكتور خطار شبلي كلمة:

"جل ما يمكنني ان اقوله في هذا الموضوع انني عندما توليت مهام مسؤوليتي، مديراً عاماً لوزارة المال أوليت موضوع البورصة اهتماماً خاصاً فشكلت الوزارة لجنة من اجل اعادة النظر في النصوص المتعلقة بالمسائل التنظيمية والتشريعية في البورصة، وقاربت اعمال اللجنة الانتهاء وستودع هذه الدراسات التي تتعلق بقضية الاسهم ايضا مجلس شورى الدولة من اجل الموافقة عليها والعمل بها.

وفي هذه المناسبة اشكر المسؤولين في ادارة بورصة بيروت الجهود التي بذلوها من اجل اعادة العمل اليها كما اشكر ادارة "بنكو دي روما" لتقديم المكان. واتمنى للعاملين التوفيق والازدهار".

والقى السيد جورج خياط ممثل ادارة "بنكو دي روما" كلمة قال فيها: "بورصة بيروت كما تدل الاحصاءات تستقطب اكثر من ملياري ليرة لبنانية من التوظيفات في مختلف الحقول المالية والصناعية والتجارية والسياحية، وان حاملي الاسهم اللبنانية بعدما اصابهم ألم كبير من جراء توقف نشاطات البورصة خلال الاحداث الاليمة التي عصفت بلبنان، رجعوا من اليوم، بل اعتبارا من هذه الساعة بالذات يحدوهم الامل الكبير على تسوية الامور والعودة المباركة الى الاوضاع السابقة والثقة بلبنان وبمؤسساته الاقتصادية".

والقى الدكتور هشام البساط عضو لجنة بورصة بيروت كلمة اعرب فيها عن سرور اللجنة بهذه العودة، وقال "هي اليوم تعمل مع الطمأنينة في البلاد، وننتظر من البورصة تمويل لبنان وأملنا ان يكون العمل بعيدا عن المضاربات صعودا او نزولا، وان تكون الاسعار معقولة".

وقال السيد محمد كامل طبارة رئيس جمعية عملاء بورصة بيروت: "العمل كان بناء على ما لمسناه مما تحقق من منجزات تدعو الى الطمأنينة والى العمل بقلوب مفعمة بالآمال: وسنكون عند حسن ظن المساهمين والشركات المساهمة والاقتصاد اللبناني. فهنالك ما يناهز ٣ مليارات ليرة لبنانية موزعة على أسهم الشركات في لبنان يمتلكها عشرات الالاف من المساهمين الذين وظفوا أموالهم في مجالات الشركات المساهمة".

ثم جرى افتتاح الردهة: وكانت حركة البورصة عادية واقتصر العمل على نوع واحد من المبادلات وهو سوليفر فبيع منه ٢٠ سهما بسعر ٤٠ ليرة للسهم وقيمة ٨٠٠ ليرة: فيما نوحظ نشاط في حركة العرض والطلب (الحركة في مكان آخر).

وتقرر ان يكون العمل في ردهة الاسهم كل ثلثاء من كل اسبوع مؤقتا: حتى اول تشرين الاول حيث يتغير البرنامج، ويؤخذ بالنظام السابق.

## اربع سنوات للجنة بورصة بيروت

صدر امس المرسوم التالي نصه:

"مادة اولى – مدد تعيين الرئيس والاعضاء في لجنة بورصة بيروت لاربع سنوات على الوجه الاتي:

السادة:

انطوان سركيس الخواجا رئيسا

هشام البساط – ممثلا المصارف العاملة في لبنان عضوا

انطوان بريدي – ممثلا المصارف العاملة في لبنان عضوا

نخله بسكنتاوي – ممثلا العملاء عضوا

مكرم علم الدين – ممثلا الشركات المساهمة اللبنانية الاعضاء في البورصة عضوا

محمد كامل طبارة – ممثلا الشركات المساهمة اللبنانية المقبولة اسهمها في البورصة عضوا

المادة الثانية – ينشر هذا المرسوم ويبلغ حيث تدعو الحاجة".

# فرع طوارئ العمل والامراض المهنية اول ١٩٧٩ موعد التطبيق

يعقد ظهر اليوم مجلس ادارة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي جلسته الاسبوعية في المركز الرئيسي للصندوق.

ومن ابرز المواضيع لدى المجلس، مشروع لادارة الصندوق يحدد موعدا لتطبيق فرع طوارئ العمل والامراض المهنية، من مطلع كانون الثاني ١٩٧٩، اي بعد نحو ١٦ شهرا. وينتظر ان يقر المجلس هذا الاقتراح ويضع مشروع مرسوم: يرفعه الى وزير العمل والشؤون الاجتماعية (وزير الوصاية) فيرفعه بدوره الى مجلس الوزراء.

ويفترض خلال الـ١٦ شهراً التحضيرية انجاز كل ما له علاقة بتطبيق الفرع بدءاً بالمراسيم والنظام الداخلي وغير ذلك.

وعلم ان هناك اتجاها لتصنيف العمال الذين يشملهم صندوق طوارئ العمل والامراض المهنية اربع فئات، تبعا لانواع ما يقومون به. وكل فئة تحدد لها نسبة معينة من الاشتراكات، وهذا طبيعي نظرا الى اختلاف المخاطر. فالمخاطر التي تتهدد العاملين في صناعة الكسارات مثلا، تختلف عن تلك التي تتهدد العاملين في صناعات النسيج، او في القطاع الوظيفي الاداري.

وعلم ايضا ان هناك فكرة اولى لجعل الحد الاقصى للاشتراك في صندوق طوارئ العمل والامراض المهنية، بين ٣٪ و٢٫٥٪: على ان يتدرج نزولا الى ادناه وهو نصف في المئة من قيمة الاجر المدفوع. وعند تطبيق هذا الفرع يصبح مجمل اشتراكات الضمان الاجتماعي بفروعه الاربعة (نهاية الخدمة: التعويض العائلي: المرض والامومة: طوارئ العمل والامراض المهنية)، نحو ٢٤٪ في حده الاقصى و٢٢٪ في حده الادنى.

ويستفيد حكما من تقديمات فرع طوارئ العمل والامراض المهنية العمال المضمونون الذين ينتفعون بتقديمات الفروع الثلاثة المطبقة حاليا وهي، كما ذكر: فرع نهاية الخدمة: فرع التعويض العائلي: فرع ضمان المرض والامومة.

و واضح ان تطبيق فرع طوارئ العمل والامراض المهنية ذو تأثير مباشر على اعمال شركات التأمين الخاصة التي تتولى حاليا تأمين المؤسسات الصناعية وغيرها ضد الطوارئ.

## مشاركة في كندا في "القمح والحبوب"

بدعوة من مجلس القمح الكندي: بعد موافقة السلطات اللبنانية بمرسوم: سافر المهندس محمد راجي البساط: من موظفي مكتب الحبوب والشمندر السكري الى وينيبك في كندا لحضور حلقة دراسية موضوعها "القمح والحبوب": تستمر شهرا واحداً.

وتعالج الحلقة على شكل علمي وعملي شؤون القمح والحبوب من وجهة الانتاج والتخزين والنقل داخل كندا: ومن خلال مرافئها الى العالم: وتصنيف الحبوب وتحسينها وشؤون الطحن والمطاحن والطحين: وانتاج انواع الخبز بما فيه الخبز العربي.

## الطبق

جاءنا من "لجنة التغذية" في جبهة المواطن اللبناني:

"عندما سئل الرئيس نيكسون عن الحياة الاقتصادية في الولايات المتحدة الاميركية قال: "سلاح الاقتصاد في يد المرأة. بالاقتصاد تحيا البلاد، والمرأة محور الاقتصاد، انها المستهلكة الاولى والاخيرة".

● اطباق اليوم: مقبلات – ومأكولات – وحلويات

١ – بندورة محشوة طونا وجبنة وكونياكاً وخردلا ومايونيز وبهارات. تستطيعين ان تستبدلي بالطون والجبنة اللبنة والزيت او الزيتون مع ورق الخس المفروم. هذا الطبق نيء.

٢ – فطاير بالبصل المفروم والبيض المسلوق وبقدونس وبهارات. فطاير مقلية او بالفرن.

٣ – قالب ارز على باتنجان. اسلقي الارز والباتنجان بمياه البصل المقلي، ثم ضعي جبنة ومايونيز على البارد ورشي ملحاً وملعقة خل.

٤ – قالب بطاطا مع الزبدة. اسلقي بطاطا صغيرة: اقليها بالزبدة، ضعي بصلا مفروماً ورشة طحين: ثم جوزة الطيب وبهارات وبقدونساً مفروماً وبيضاً مسلوقاً وورق خس.

٥ – فول على الطريقة المصرية. بيض مقلي فوق صحن الفول المدمس مع قطع بندورة وبصل.

● الطبق الكامل: بازيلا على البطاطا.

المقادير لأربعة اشخاص: كيلو بازيلا (حبوب مسلوقة)، ٣ بيضات – نصف كوب طحين – ربع كوب جبنة – نصف كوب زبدة – كوب من الحليب – جوزة الطيب زيت، بقدونس: نبيذ ابيض، بصل مفروم، ملح.

الطريقة:

اقلي البازيلا والبصل والبقدونس بالزبدة: ارفعي البقدونس عندما يحمر البصل. اصنعي صالصة بيضاء بالطحين والزبدة والحليب: وضعي الجبنة والملح. والبازيلا مع الصلصة البيضاء ومع البيض المخفوق، في قالب الارز المدهون زبدة: ثم في الفرن: حرارة معتدلة مدة ٤٥ دقيقة.

# أسعار الخضر والفواكه



ارتفعت امس اسعار الليمون الحامض مع الطلب واسعار التفاح الموتح. وانخفضت اسعار البطاطا الجديدة والبندورة والخيار والسلق والبطيخ الاصفر، والعنب البحمدوني.

هنا لائحة الاسعار للكيلو بالجملة صافيا كما اصدرتها مصلحة حماية المستهلك ليوم الثلثاء ١٩٧٧/٩/٦.

| نوع | (١) | (٢) | نوع | (١) | (٢) |
|---|---|---|---|---|---|
| باتنجان مدعبل | ٥٠ | ٢٥ | كوسى | ١٠٠ | ٧٠ |
| باتنجان طويل | ٧٥ | ٥٠ | لوبية بادريد | ٢٠٠ | ١٥٠ |
| بامية | ٣٥٠ | ٣٠٠ | لوبية افرنسية | ٢٠٠ | |
| بصل ابيض | ١٥٠ | ١٠٠ | ملفوف | ٥٠ | |
| بصل احمر | ٥٥ | ٥٠ | ملوخية | ٦٠ | |
| بطاطا جديده | ٩٠ | | نعنع | ٢٠ | |
| بطاطا قديمة | ٧٥ | | ليمون حامض | ٢٥٠ | ٢٠٠ |
| بقدونس | ١٥ | | نجاص كوشي | ٣٢٥ | ٣٠٠ |
| بندوره | ١٠٠ | ٧٠ | ليموني حامض | ٢٥٠ | ٢٠٠ |
| ثوم | ٢٥٠ | | مردقان بلنسيا | ٢٠٠ | ١٧٥ |
| جزر | ٧٠ | | بطيخ احمر | ٩٠ | |
| خيار | ١٤٠ | ١٠٠ | بطيخ اصفر | ٨٠ | ٧٠ |
| سبانخ | ١٢٥ | ١٠٠ | عنب حلواني | ٣٠ | |
| سلق | ٦٠ | | عنب بحمدوني | ١٥٠ | |
| فليفلة حلوة | ٢٠٠ | | عنب ابيض | ٢٥٠ | |
| فليفلة حره | ٢٥٠ | | تفاح ستاركن | ٢٠٠ | ١٥٠ |
| قرع | ٢٠٠ | ١٥٠ | تفاح موتح | ٢٠٠ | ١٥٠ |
| قرنبيط | ١٠٠ | ٧٠ | دراق | ٣٢٥ | ٢٥٠ |
| | | | سفرجل | ١٠٠ | |
| | | | موز | ١٧٥ | ١٥٠ |

عودة ردهة بورصة بيروت اتسمت بالترقب، واعمال الردهة كانت امس محدودة جداً.

وتجلى التردد في تدني حجم المبادلات (٨٠٠ ليرة).

اقتصرت المبادلات على نوع واحد من الاسهم هو سوليفر، بيع منه ٢٠ سهماً بـ٤٠ ليرة للواحد.

وتخللت الحركة طلبات كثيفة وعروض اقل لانواع معينة. وعزا البعض الظاهرة الى رغبة كبار المستثمرين في الاحتفاظ بالاسهم القوية اقتناعا منهم بأن اسعارها الى ارتفاع.

في العملات، ادت العروض في السوق المحلية الى تراجع سعر الدولار فبيع بما راوح بين ٣١٠٫٥٠ قروش للشراء و٣١١ قرشاً للمبيع لفئة الحوالة، و٣١١٫٥٠ و٣١٢ لفئة البنكنوط.

وطرأت تغيرات على اسعار العملات الاوروبية والعربية.

وفي الذهب بيعت الاونصة بسعر مرتفع ١٤٧٫٨٠ دولاراً، وبيع الكيلوغرام بـ١٤٨٠٠ ليرة.

## الاسهم

| المبادلات | | العرض | | الطلب | |
|---|---|---|---|---|---|
| سوليفر | ٤٠ | الترابة البيضاء | ٢٨٥ | المالية العامة | ٩٩ |
| | | نقل القوى | ١١٩ | الترابة اللبنانية | ١٧٥ |
| | | الانترنيت (جديد) | ٩٢ | نهر ابرهيم | ٥٩ |
| | | قاديشا | ١٤٠ | اوكال | ٩٢ |
| | | ا.د.ف | ٤٤ | سيل | ٨٣ |
| | | اوجيمو | ٥٧٫٥٠ | كازينو لبنان | ٩٤ |
| | | ا.ب.ت | ٣٥ | اوجيمو | ٥٤ |
| | | التلفزيون | ٣٠ | نعص | ١٠٠ |
| | | نعص | ١٣٠ | عقارية المرفأ | ٢٠٠ |

## العملة

| | شراء ق.ل. | بيع ق.ل. |
|---|---|---|
| الكورون الاسوجي | ٦٤ | ٦٤٫١٠ |
| الكورون الدانمركي | ٥٠٫٣٥ | ٥٠٫٤٥ |
| الكريزيرو البرازيلي | ٢٢٫٥٠ | ٢٣ |
| دينار البحرين | ٧٨٤ | ٧٨٧ |
| الدينار العراقي | ٩٢٥ | ٩٢٨ |
| الدينار الاردني | ٩٤٥ | ٩٤٨ |
| الدينار الكويتي | ١٠٨٢ | ١٠٨٥ |
| الدينار الليبي | ٥٩٠ | ٦٢٠ |
| درهم الامارات العربية | ٧٩٫٥٠ | ٧٩٫٧٥ |
| الدولار الاوسترالي | ٣٣٤ | ٣٣٥ |
| الدولار الكندي | ٢٨٩٫٨٥ | ٢٩٠٫٢٥ |
| الدولار الاميركي | ٣١١٫٥٠ | ٣١٢ |
| الدولار الاميركي حوالة | ٣١٠٫٥٠ | ٣١١ |
| الدراخما | ٨٫١٠ | ٨٫٢٠ |
| الفلوران الهولندي | ١٢٦٫٦٥ | ١٢٦٫٨٥ |
| الالف فرنك افريقي | ١٢٦٠ | ١٢٧٥ |
| الفرنك البلجيكي حوالة | ٨٫٧٢ | ٨٫٧٣ |
| الفرنك الفرنسي | ٦٣٫٥٠ | ٦٤ |
| الفرنك الفرنسي حوالة | ٦٣٫٤٠ | ٦٣٫٥٠ |
| الفرنك السويسري حوالة | ١٣٠ | ١٣٠٫٢٠ |
| الالف ليرا يطالي حوالة | ٣٥٣ | ٣٥٣٫٢٥ |
| الليرة القبرصية | ٧٣٠ | ٧٤٠ |
| الليرة المصرية | ٤٣٧ | ٤٣٩ |
| الليرة السودانية | ٤٩٥ | ٥١٥ |
| الليرة الاسترلينية | ٥٤٢ | ٥٤٣ |
| الليرة الاسترلينية حوالة | ٥٤٢٫٧٥ | ٥٤٣٫٢٥ |
| الليرة السورية | ٧٢ | ٧٢٫٣٠ |
| الليرة التركية | ١٥٫٦٠ | ١٥٫٨٠ |
| المارك الالماني | ١٣٤ | ١٣٤٫٢٥ |
| المارك الالماني حوالة | ١٣٤٫١٠ | ١٣٤٫٣٠ |
| البيزيتا الاسبانية | ٣٫٦٨ | ٣٫٧١ |
| البيزو الارجنتيني | ٠٫٧٥ | ٠٫٨٠ |
| الريال الايراني | ٤٫٢٤ | ٤٫٣٥ |
| ريال قطر | ٧٨٫٥٠ | ٧٨٫٨٠ |
| الريال السعودي | ٨٧٫٨٠ | ٨٨٫١٠ |
| الروبية الهندية | ٣٨ | ٣٩ |
| الخلن النمساوي | ١٨٫٨٠ | ١٨٫٩٠ |
| الالف ين ياباني بنكنوط | ١١٢٠ | ١١٦٥ |

## الذهب

| | شراء ل.ل. | بيع ل.ل. |
|---|---|---|
| الليرة الايرانية | ١١٠ | ١١٥ |
| الليرة العثمانية التجارية | ١٠٥ | ١١٠ |
| الليرة العثمانية الرشادية | ٢٠٠ | ٢٠٥ |
| الليرة الفرنسية نابوليون | ١٥٠ | ١٦٠ |
| البيزوس المكسيكي | ٥٧٥ | ٥٩٥ |
| الليرة الانكليزية ملكا | ١٢٥ | ١٢٩ |
| كيلو الذهب عيار ٩٩٥ | ١٤٧٥٠ | ١٤٨٠٠ |
| ٢٠ دولاراً ذهباً | ٦٥٠ | ٦٨٠ |
| ١٠ دولارات ذهباً | ٣٤٠ | ٣٦٥ |

كان امس في مرفأ بيروت ٣٦ باخرة قيد التفريغ وابحرت منه ١٣ وينتظر وصول ١٢ هي:

| الاسم | الجنسية | الحمولة بالطن |
|---|---|---|
| صول فرين | قبرصية | (ركاب) |
| دوما "ت" | بنامية | ١١٢٠ (جبنة ودجاج وبيض) |
| كاتيا ديميت | قبرصية | ٢٥٠ (مختلف) |
| مانوك | بولونية | ٢٧٥ (مختلف) |
| ايتاكي | يونانية | ١١٥٢٣ (شعير وصويا وذرة) |
| لينا | لبنانية | ١٥٠ (مواش) |
| لانا | يونانية | ٦٣٧ (مختلف) |
| السي | قبرصية | ٣٠٠ (مختلف) |
| كوريار دي لويت | ايطالية | ١٣٠ (مختلف) |
| رتميتز | المانية | ٣٥٢ (حليب) |
| رابيا شكاي | لبنانية | ٢٥٤٥ (زفت) |
| سكاي فيت | قبرصية | ١٢٠٠ (ترابة) |
| دي بنكو بيتش | روسية | ٤٥ (٣ كونتينرز) |

# الاتحادات "لا بديل من وحدتها" لقاء "الزيادة" يكون زيادة أو "نتوقف"



الواجهة ممثلو الاتحادات المعارضة، ومن اليسار انطوان بشاره ثم بوعن ابو خليل وجورج ... عبريال خوري وفارس داغر. * (ابرهيم الطويل)

...برة الاولى منذ ١٠ ايار الماضي ... ممثلو الاتحادات العمالية ... ية عشر جلسة المجلس ... يذي للاتحاد العمالي العام عقدت امس وراسها رئيس ... د السيد جورج صقر، وبحث ... ع في الوحدة النقابية، وفي ... راع في قضية الزيادة الى نسبة ... ع الاسعار مع اعطائها المفعول ... ي".

... اع الامين العام للاتحاد السيد ... ابو خليل المقررات الآتية:

... - بعد التفاهم النقابي وحضور ... الاتحادات وتنفيذ البنود في ... اق الذي اعاد الاتحادات ... نمتها في الاتحاد العمالي ... اكد الاتحاد وحدته التي لا ... منها لضمان قوة الطبقة العاملة ... تها متعهدا بالحفاظ على ... ة قمة قيم العمل النقابي وهي ... في عنقه محاسب عليها لدى الحركة العمالية التي اتتمد على مصالحها وقضاياها.

٢ – موضوع زيادة الاجور ورفع الحد الادنى للاجور:

اكد الاتحاد العمالي العام ضرورة الاسراع في قضية الزيادة الى نسبة ارتفاع الاسعار مع اعطائها المفعول الرجعي وفقا للاتفاقات الحاصلة سابقا وبخاصة اتفاق عام ١٩٧٥ بين الفعاليات الاقتصادية والاتحاد العمالي العام. والاتحاد يحذر من عدم التجاوب مع هذا المطلب الحق المجدد لان الوطن صراحة سيدفع الثمن غاليا من امنه الاجتماعي واستقراره، وهذا لا يريده الاتحاد العمالي العام وما تحاشاه الى الان والدليل صبره ورحابة صدره في المناقشات التي طالت، دون اي نتيجة حاسمة والعمال نفد صبرهم وما عاد في الامكان اقناعهم بالكلام. والحسارة التي تلحق بهم وهم يرزحون تحت اعباء تكاليف المعيشة جعلتهم في حال من الجوع والحرمان قريبة من المجاعة، مجاعة حرمان العمال اكثرية المواد الغذائية لعدم تمكنهم من هذه المواد المرتفعة الاسعار وطاقتهم من حيث اجورهم بعيده عن هذا المنال.

لذا قرر الاتحاد العمالي العام الذهاب ايضا الى الاجتماع المقرر في ٢١ الجاري بغية الوصول الى اتفاق في هذا الاجتماع بالذات.

اذا فشل هذا الاجتماع ولم يصل المجتمعون الى الاتفاق او الى موقف ايجابي، يتوقف الاتحاد عن المفاوضات نهائيا مع الفعاليات الاقتصادية ويجتمع في اليوم التالي فورا لاتخاذ المواقف الكفيلة بايصال العمال الى حقوقهم المشروعة لزيادة الاجور تعويضا من غلاء المعيشة".

## خوري

ودعا السيد غبريال خوري، رئيس اتحاد موظفي المصارف الى رفع زيادة الاجور في القطاع الخاص معدلا يتراوح بين ٥٠ و٦٠ في المئة لتمكين العمال واصحاب الدخل المحدود من التصدي لموجة الغلاء المتفاقمة، وحث الاتحاد العمالي على الضغط على الفعاليات الاقتصادية حتى اجبارها على زيادة الاجور الى النسبة المقترحة.

وقال ان اصحاب العمل من تجار وصناعيين استطاعوا مجابهة ارتفاع الاسعار في بلد المنشأ عبر زيادة اسعار سلعهم ومنتجاتهم. وهذا يعني ان الطبقة العاملة هي بقيت كبش المحرقة، تدفع ثمن ارتفاع الاسعار وجشع التجار والصناعيين وتعنت اصحاب العمل".

وتشاءم من نتائج الحوار الاقتصادي – العمالي حول موضوع زيادة الاجور، سائلا الاتحاد العمالي مواقف اكثر تشددا تجاه الفعاليات الاقتصادية التي لم "تظهر الا سوء النية بتهربها ومماطلتها على صعيد انهاء الموضوع".

والمجلس التنفيذي لاتحاد نقابات العمال ومستخدمي المواد الغذائية في لبنان ناقش امس الاوضاع العمالية وقرر:

١ – تأييد الاتفاق الذي اعاد اللحمة الى الحركة النقابية في الاتحاد العمالي العام ودعوة الفرقاء الى التعاون المخلص لمواجهة "انعكاسات الاقتصادية والاجتماعية على العمال للعمل الجاد لبناء لبنان الجديد.

٢ – الاقتراح على الاتحاد العمالي العام تأليف لجنة لمكافحة الغلاء والاحتكار في المجالات الحياتية.

٣ – دعوة النقابات المنتسبة الى الاتحاد الى انتخاب لمجالسها النقابية قبل نهاية ١٩٧٧.

٤ – تكليف السيد مصطفى جمال عضو المجلس التنفيذي للاتحاد حضور الدورة الدراسية للتدريب النقابي في الجزائر ابتداء من ٢١ ايلول الجاري".

# عمّال الخشب المضغوط مضغوطون مطالب يتوقف لها ثمانمئة

طرابلس – "النهار":

أصر عمال شركة الخشب المضغوط في البحصاص على التوقف من صباح اليوم الاربعاء (عددهم ٨٠٠)، تدعمهم نقابة عمال النجارة واتحاد نقابات الاخشاب. وزار رئيس اتحاد نقابات النجارة والاخشاب ورئيس نقابة النجارين قائد سرية درك الشمال لاحاطته بقرار العمال والنقابة، وحرصهم على ان يكون سلبيا وطالب بتأمين حراسة للمصنع منعا لافتعال حوادث بقصد التفشيل.

وطلب قائد السرية التأجيل والافساح في التفاوض مع الشركة. لكن رئيسي الاتحاد والنقابة اصرا على موقف العمال باعتبار كون الشركة رفضت المطالب التي قدموها منذ امد، والقرار اتخذ في الجمعية العمومية للعمال، والعودة عنه امر يعود اليها. وسجل الاثنان امام قائد السرية تخوفهما من الشركة وحملاها مسؤولية ما قد يحصل، وقالا نعي الى العمال انها تنوي افتعال المشاكل.

وظهر امس ترأس محافظ الشمال السيد اسكندر غبريل اجتماعا ضمه والمسؤولين عن الامن ورئيس دائرة الشؤون الاجتماعية والنائب العام الاستئنافي في الشمال ورئيس دائرة الامن العام، وتقررت اجراءات متشددة للحفاظ على الامن في المصنع وفي خارجه والاتصال بـ"قوات الردع" للتنسيق معها.

وكانت شركة الخشب المضغوط قدمت كتابا الى محافظ الشمال حول مطالب العمال وذكرت انها لم تتلق مباشرة اي عرائض او مطالب سواء من عمالها او من اي هيئة باسمهم، وان كل ما يصلها هو من الصحف. واضافت انها منحت عمالها امتيازات عدة منها دفع تعويضات عائلية في غياب صندوق الضمان، ورفع اجور العمال الى نسبة ١٧ في المئة، بدءا من اول ١٩٧٦، وانها طبقت المرسوم الاشتراعي الرقم ١٧ بطريقة تجاوزت فيها التسهيلات التي لحظها المرسوم لاصحاب العمل، وانها في ١٥ ايار ١٩٧٧، منحت كل عامل مبلغ ٢٠ ليرة شهريا بدل انتقال، واعطتهم سلفة من اول حزيران ١٩٧٧ اضافة الى اجورهم عن كل يوم عمل فعلي. واشارت الى ان السلفة ستصبح جزءا من الراتب، من اول نيسان. واتهمت نقابة العمال بالتدخل في شؤون ادارتها، والضغط لاعادة احد العمال المصروفين. وخلصت الشركة الى انها لا تستطيع الرضوخ لضغوط فيها تجن وتهويل، كما ستستعمل حقوقها القانونية ضد اي عمل سلبي دون اي تساهل.

وردت النقابة على الشركة بقولها ان مطالب العمال قدمت الى محامي الشركة في ٧٧/٧/٢٠ في دائرة الشؤون الاجتماعية في حضور رئيسها والمسؤولين عن اتحاد نقابات العمال، ونسخا عنها الى دائرة الشؤون واتحاد نقابات العمال ونشرت في الصحف. ثم تكررت العرائض والمذكرات الى محافظ الشمال وقائد سرية الدرك وقائد درك المدينة والى الاتحادات النقابية، وأخيرها في ٢٧ آب الماضي. وعلى قول الشركة ان كل القوانين طبقت لمصلحة العمال ردت النقابة أنه مغاير للحقيقة، والدليل أن دائرة العمل والشؤون الاجتماعية بناء على طلب من اللجنة الخاصة التي تألفت للنظر في أوضاع عمال الشركة فتحت تحقيقا، وكان من تعنت الشركة فشل التحقيق.

ومطالب العمال هي:

١ – تنفيذ المرسوم الاشتراعي الرقم ١٧ من اول ايلول ١٩٧٥ حتى اول حزيران ١٩٧٦.

٢ – دفع فروقات الاجازات السنوية الى العمال دون استثناء على اساس الاجر الجديد من ٧٧/٦/١.

٣ – مكافأة العمال الذين امنوا حماية للشركة خلال الاحداث.

٤ – تعويض التقارير الطبية وحوادث العمل على اساس الاجر الجديد مع اعطاء العمال حرية اختيار الطبيب المختص (الشركة ترسل عمالها الزاما الى طبيب واحد مختص بالامراض الجلدية).

٥ – التدرج في العمل واعتماد سلم الاجور الذي درجت عليه المؤسسات كافة مع مراعاة اختصاص العمال، كعمال الشوديرات ومحركات الديزل وبعض المعلمين الذين مضى عليهم عشرة اعوام ونيف.

٦ – ايجاد مستوصف مجهز مع طبيب مداوم وتأمين سيارة اسعاف لنقل مصابي حوادث العمل.

٧ – اجراء كشف صحي دوري على المصنع، خصوصا قسم صناعة المضغوط والمراحيض وايجاد مراوح لسحب الغبار من قسم المضغوط.

# طرابلس الشعب ومعركة اللحوم الدجاج والمجلّد يركبان الموجة

طرابلس – "النهار":

على جبهة اللحوم الطرابلسية قاطع المواطن اللحوم الطازجة هربا من "دب" المستوردين، وهوذا يكاد يقع في "جب" باعة اللحوم المجلدة والدجاج. فهذه المجلدة التي كانت قبل قرار البلدية ذات اسعار مقبولة، وكذلك الدجاج، بدأت اسعارهما ترتفع تدريجا، وراح المواطنون يتذمرون والعرائض تمضي الى المسؤولين بغية تحديدها للصنفين.

وحذر رئيس مصلحة الاقتصاد والتجارة في الشمال باعة اللحم المجلد والفراريج أن السلطة اذا هي صائرة الى مراقبة اللحوم الطازجة، فلا يعني ذلك تغاضيها عن مراقبتهم، وهي خصصت خمسة مراقبين للتجوال على محلات بيع اللحوم المجلدة والفراريج وكشف الفواتير والتأكد ان الربح قانوني مع الاجراءات الرادعة للتجار المخالفين.

واستمر بعض القصابين في بيع اللحوم بالاسعار ما قبل القرار البلدي، لكن مراقبي المصلحة الاقتصادية ورجال الدرك تابعوا محاضر مخالفات في حقهم، وبلغت امس ثلاثين. وابرقت نقابة القصابين في طرابلس الى رئيس الحكومة شاكية من ان مراقبي مصلحة الاقتصاد ينظمون "محاضر مخالفات دون عذر شرعي". وظل القصابون يبيعون اللحوم بالاسعار السابقة، وهم يذبحون المواشي في المسلخ، تعاينها البلدية والطبيب البيطري. اما في القرى المحيطة بطرابلس فالمواشي تذبح في محلات القصابين او في الشوارع وتباع دون رقابة او معاينة.

وطالبت النقابة بانصاف القصابين "لانهم اصحاب عائلات ولا ذنب لهم وليسوا هم يرفعون الاسعار. انهم يشترون المواشي من المستوردين باسعار مرتفعة".

# تقارب في ليبول واقتراح في جبر

عقد امس في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية اجتماع بين المدير العام للوزارة السيد حميد خوري واصحاب شركة ليبول، وعلى اثره قال رئيس الديوان السيد معروف سويد ان الطرفين اتفقا على الحلول الآتية:

"١ – يعود العمال المعتصمون عن أعتصامهم ويخلون المعمل فورا.

٢ – يقبض العمال اجورهم في اثناء الاحداث على عشرة اقساط.

٣ – يصحح وضع العمال في الضمان الصحي باعطائهم تعويضات متأخرات المرض.

٤ – اعادة جميع العمال تدريجا وفقا لنشاط المؤسسة.

وفي ما يتعلق بوضع معمل جبر اقترح خلال الاجتماع بين ممثلي معمل جبر وعماله والمدير العام لوزارة العمل والشؤون الاجتماعية عودة العمال الى المصنع والعمل مدة شهر دون انقطاع. وفي ضوء عدم الانقطاع تدفع الى كل عامل لا ينقطع خلال الشهر جميع حقوقه.

واعطى المدير العام فرصة للطرفين للجواب اليوم عن اقتراحه".

# النمّار: النفايات، آفتنا المستعصية جاءنا الايطاليون يساعدوننا عليها

جرى قبل ظهر امس توقيع الاتفاق الفني بين لبنان ممثلا بمحافظ مدينة بيروت المهندس متري نمار، والبعثة الايطالية التي يرأسها المهندس سلستينوسيكي المدير العام لشركة "تقنيكو"، وتضم المهندس روفيرانو والقائم بالاعمال الايطالي في بيروت السيد فوغا بيتولا.

والاتفاق ان تقوم البعثة بدراسات خلال اربعة اشهر لجمع النفايات ونقلها والتخلص منها.

وقال المحافظ النمار:

"عندما زار وزير التجارة الخارجية الايطالي لبنان منذ اربعة اشهر قدم مساعدة فنية الى لبنان، عبارة عن ارسال خبراء في حقل النفايات جمعا ونقلا ومعالجة.

وكان من هذا التعهد ان جاءت البعثة الايطالية الى لبنان ووقعت معي اتفاق التعاون الفني. والموضوع يتناول كل ما يتعلق بالنفايات من جمعها حتى معالجتها، والتعاون هو دراسة فنية للبعثة وعلى اساسها سنتمكن من اعتماد الحلول التي نراها كفيلة نهائيا، بالتخلص من الافة المستعصية. وحددت مدة ٤ اشهر لتنفيذ الاتفاق".

# الحص والسنيورة حول الديون

استقبل رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص رئيس لجنة الرقابة على المصارف السيد فؤاد سنيورة واطلع منه على نتائج اتصالاته بالمصارف والفعاليات الاقتصادية في شأن الديون.

وقال الرئيس الحص ردا على سؤال: "اطلعني السيد السنيورة على مباحثاته مع جمعية المصارف ومصرف لبنان والفعاليات الاقتصادية في شأن الديون والصيغة التي يجري بحثها من اجل ايجاد حل لهذه المسألة".

## رياضة والعاب

### كرة المضرب

# بورغ يضطر تحت وطأة الألم الى الانسحاب من دورة فوريست هيلز!

ما خشيه بيورن بورغ، لاعب كرة المضرب الاسوجي المصنف الرقم ١ في العالم، حدث فعلا، فهو اضطر امس الى الانسحاب من البطولة الاميركية المفتوحة في فوريست هيلز نتيجة الآلام التي يعانيها من اصابته بتمزق في الكتف وتمدد في عضلات الصدر اليمنى.

وكان بورغ يواجه الاميركي ديك ستوكتون المصنف الرقم ١٠ في الدور ربع النهائي من البطولة، وهو ربح المجموعة الاولى ٦-٣ وخسر الثانية ٤-٦ بفعل الوجع الذي راح يتصاعد في كتفه، ولما لم يعد يستطيع التحمل في مستهل المجموعة الثالثة انسحب وكانت النتيجة ١-٠ لمصلحة ستوكتون.

وكانت بطولة فوريست هيلز دخلت امس مرحلة العد العكسي وبدأت غربلة الابطال والبطلات مع الدور ربع النهائي.

ففي مباريات الفردي للرجال حقق الاميركي هارولد سولومون فوزا ثمينا على مواطنه ومنافسه الكبير فيتاس غيريلايتيس، فيما تغلب غييرمو فيلاس الارجنتيني على لاتيني آخر هو الاسباني خوسيه هيغويراس: وانهى الاسباني مانويل اورانتس مشوار الاميركي الصاعد جون ماكنرو مع الدورة.

وفي مسابقات السيدات فازت البطلة الاميركية بيلي جين كينغ بعد معمعة حقيقية على الاوسترالية ملفيل - ريد، وبطلة ويمبلدون البريطانية فيرجينيا وايد على الاميركية مونا غويرانت، في حين خرجت الاوسترالية ديان برومهولتز المصنفة الرقم ٨ امام المصنفة الرقم ١٠ اليوغوسلافية ميما يازوفيتش.

وهنا النتائج:

● فردي للرجال:

فاز هارولد سولومون (الولايات المتحدة) على فيتاس غيريلايتيس (الولايات المتحدة) ٧-٦، ٦-٣

وغييرمو فيلاس (الارجنتين) على خوسيه هيغويراس (اسبانيا) ٦-٣، ٦-١

ومانويل اورانتس (اسبانيا) على جون ماكنرو (الولايات المتحدة) ٦-٤، ٦-٣

وديك ستوكتون (الولايات المتحدة) على بيورن بورغ (اسوج) ٣-٦، ٦-٤، ١-٠ ثم الانسحاب.

وبريان غوتفريد (الولايات المتحدة) على فوتيك فيباكا (بولونيا) ٦ - ٧، ٦ - ٣، ٦ - ٤

● فردي للسيدات:

فازت بيلي جين كينغ (الولايات المتحدة) على كيري ملفيل - ريد (اوستراليا) ٦-١، ٣-٦، ٧-٦

وفيرجينيا وايد (بريطانيا) على مونا غويرانت (الولايات المتحدة) ٧-٥، ٦-٤

وميما يازوفيتش (يوغوسلافيا) على ديان برومهولتز (اوستراليا) ٦-٣، ٦-٣

ومارتينا نافراتيلوفا (الاتحاد السوفياتي) على ماريز كروغر (جنوب افريقيا) ٦-٣، ٦-١

ووندي تورنبول (اوستراليا) على روز ماري كازالس (الولايات المتحدة) ٤-٦، ٦-٠، ٦-٠

وكريس ايفرت (الولايات المتحدة) على نانسي ريتشي (الولايات المتحدة) ٦-٣، ٦-٠

# رواية دمشق كانت الصحيحة عن مباراة الزمالك - الامن السوري
## الجمعة الاهلي - هارتس أوف اوكس

مباراة الزمالك وقوى الامن الداخلي السوري التي اقيمت في حلب امام ٤٠ الف متفرج وفاز فيها الفريق القاهري ٣-١، اختلفت الروايات حول تفاصيلها...

فالاذاعة السورية التي بثت نبأ فوز الزمالك ٣-١ ليل الاحد قالت (ونقلت "النهار" قولها) ان الاصابات الاربع سجلت كلها في الشوط الاول. اما وكالة "انباء الشرق الاوسط المصرية، فذكرت في اليوم الثاني (ونقلت "النهار" ايضا روايتها) ان الشوط الاول انتهى بالتعادل ١-١ وان اصابتي الفوز سجلتا في الشوط الثاني!

والحقيقة عن المباراة ان رواية دمشق كانت هي الصحيحة وسجل اصابات الزمالك محمد صلاح الدين وطه بصري ومحمود الخواجة في الدقائق ١٠ و٣٠ و٤٠ فيما سجل اصابة قوى الامن عزام غوطوق في الدقيقة ١٥.

وقالت صحيفة "البعث" السورية، التي يذهب مراسلها الى الاعتقاد ان اصابة طه بصري مشكوك في صحتها "لانها جاءت من تسلل واضح" ان نجوم المباراة كانوا فاروق جعفر ومحمد صلاح الدين ومحمود الخواجة من الزمالك ومعن اسلام ووليد السباعي ومحمود طوغلي من الامن. وان مستوى التحكيم لم يكن متناسبا والمباراة وان الحكم تغاضى عن ضربة جزاء "بنالتي" واضحة لمصلحة الامن.

ولم تشر صحيفة "تشرين" الى ما اخذته "البعث" على التحكيم وقالت ان لقاء حلب شهد تألقا من جانب الزمالك "الذي ملك الملعب واستطاع تسجيل ٣ اصابات متعاقبة في الشوط الاول".

● في اجتماعها الاسبوعي امس الثلثاء قررت لجنة المسابقات في الاتحاد المصري لكرة القدم جدولة مباريات المرحلة الاولى من الدوري العام المصري الممتاز على النحو الآتي:

- الجمعة ١٦ ايلول:
اسكو - الاهلي.
بلبيس - الاولمبي.
السويس - الاسماعيلي.
المصري - المحلة.
- السبت ١٧ منه.
المصنع - المنصورة.
- الاحد ١٨ منه:
الزمالك - الترسانة.
الاتحاد السكندري - البلاستيك.

● تقرر نقل مباراة الاهلي بطل مصر والهارتس اوف اوكس بطل غانا في دور الثمانية لمسابقة كأس النوادي الافريقية في كرة القدم على التلفزيون مساء بعد غد الجمعة.

وستقام المباراة على ملعب ناصر الدولي في القاهرة وسيكون بين ابرز الغائبين عن صفوف الاهلي، اضافة الى الخطيب ومحسن صالح، الظهير الايمن احمد عبد الباقي الذي اصيب في اربطة الركبة في اثناء لقاء الاهلي والاهلي جدة الاسبوع الماضي في السعودية.

ويتدرب لاعبو الاهلي على ملعبهم يوميا هذا الاسبوع تحت الاضواء نظرا الى ان لقاء الفريقين القاهري والغاني سيقام تحت الاضواء كذلك.

● حصل الاهلي على لاعب جديد من نادي قحافة في محافظة الغربية هو رمضان القللي وكان الثمن ربع مباراة ودية اقيمت في طنطا وفاز فيها الاهلي على قحافة ٢-١ سجلها القللي نفسه!

## كأس رئيس كوريا الجنوبية

في دورة الكأس التاسعة لرئيس جمهورية كوريا الجنوبية التي يشترك فيها فريق الراسينغ، فازت تايلاند على ميدلسكس وندررز الانكليزي للهواة ٢ - ١، كما فازت كوريا الجنوبية (الفريق الاول) على الهند ٣ - ٠ وذلك في مباراتين من المجموعة "أ".

## سافر الانصار الى رومانيا

سافرت امس الى رومانيا بعثة نادي الانصار لاجراء ٤ مباريات ودية مع نواديها، اولاها في ٨ ايلول.

وتتألف البعثة من السادة: جميل الداعوق رئيسا، رهيف علامه واحمد فخر اداريين، عدنان الشرقي مدربا، اللاعبين: ابرهيم عيتاني، صبحي ابو فروة، محمد الاسطة، ابرهيم عزو، عدنان الحاج، خالد الحاج، يحيى مكي، مروان ابو عاليه، راشد دوغان، حسين فرحات، طوني رستم، محمد عرجه، زهير شدياق، محمد ادلبي، عدنان بليق، فؤاد ليلا، ابرهيم الدهيني، محمد لوباني. ورافق البعثة السيدان ناصر ووفاء عرقجي.

### النجمة في الخليج

● صرح السيد بهيج حمدان امين سر نادي النجمة ان مفاوضات تدور بين النجمة ونوادي كرة القدم في الخليج لتنظيم ٨ مباريات لبطل لبنان في كل من السعودية وقطر والامارات والبحرين خلال ٣ اسابيع.

وقال انه في حال نجاح المفاوضات ستكون الزيارة ابتداء من ٧ تشرين الاول.

● تقام الساعة ٤ بعد ظهر الاحد على ملعب جونيه مباراة الثأر بين فريقي السلام زغرتا (درجة ممتازة) والاهلي صربا (درجة اولى).

## دورة غزير في الكرة الطائرة

في المهرجان السنوي للنادي الرياضي في غزير تقام مساء اليوم مباراتان في الكرة الطائرة الاولى الساعة ٧ بين الموسيقي الشوير والرياضي غزير (درجة ثانية) والاخرى الساعة ٨ بين الموسيقي الشوير والشبيبة شكا (درجة اولى).

وقبل امس فازت الشبيبة العصرية على الرياضي عمشيت ٣-١ (١٥ - ١٠، ١٥ - ٩، ١٤ - ١٥، ١٦-١٤). والانوار الجديدة على الرياضي غزير ٣-١ (١٥-١٠، ١١-١٥، ١٥-٣، ١٥-٧). قاد المباراتين الحكم الاتحادي الياس طايع.

## دورة في صيدا في كرة اليد

ينظم نادي الرابطة الثقافية في صيدا في ١٧ و١٨ ايلول على ملعب ثانوية المقاصد دورة عيد الفطر في كرة اليد، وتشترك في هذه الدورة معظم نوادي كرة اليد المنضمة الى الاتحاد وهي: النجمة بطل لبنان، النجوم بيروت، الضاحية الغبيري، ابناء نبتون، السهام، النسور بعلبك، الملتقي بيروت، اضافة الى النادي المنظم.

وتتخلل الدورة مباراة واحدة للسيدات بين النجوم بيروت والرابطة صيدا.

# الاحد ينطلق الدوري الايطالي
## كأس ايطاليا في دور الـ ٨



كلوديو سالا كابتن أ.سي. تورينو الدولي في اثناء مباراة تورينو - جنوى.

تبدأ يوم الاحد المقبل مباريات الدوري الايطالي للموسم الجديد ١٩٧٧ - ١٩٧٨، ولذا فان مسابقة الكأس ستتوقف لتتيح لـ"الجنون الاسبوعي" ان يأخذ حقه.

ابرز مباريات الاسبوع الاول مباراتان الاولى ستجرى على ملعب روما الاولمبي بين أ. اس. روما وأ. سي. تورينو. وصيف بطل الدوري، والثانية في فلورنسا بين فريقها فيورنتينا وحامل كأس ايطاليا أ. سي. ميلان. هاتان المباراتان بالذات من شأنهما ان تعكسا المستوى الحقيقي للفريقين الاكثر شعبية في ايطاليا ميلان وتورينو، فالاول تميزت عروضه في الموسم الماضي بالسلبية مما كاد ان يوصله الى مهاوي الدرجة الثانية، والثاني كان الفريق الأثبت مستوى طوال الموسم وهو - على رغم انه لم يخسر الا مباراة واحدة - لم يتمكن من احراز لقب البطولة بفارق نقطة واحدة عن جوفنتوس... فيما بلغ الفارق بينه وبين فيورنتينا الذي جاء ثالثا ١٥ نقطة.

الفريقان الاغنى والاكثر عراقة من المنتظر ان يلعبا مباراتين سهلتين على ارض كل منهما: فالانترناسيونالي يستضيف في "السان سيرو" فريق بولونيا الذي كان في اسوأ حالاته في الموسم الماضي، وجوفنتوس يقابل فوجيا المتواضع في عرينه "الكوميونالة" - تورينو ولذا لا يستبعد ان يبدأ الفريقان الموسم في شكل مشجع.

وهنا برنامج مباريات الاسبوع الاول:

اتالانتا - بيروجيا.
فيورنتينا - أ. سي. ميلان.
جنوى - لازيو روما.
الانترناسيونالي - بولونيا.
جوفنتوس - فوجيا.
بسكارا - نابولي.
أ. اس. روما - أ. سي. تورينو.
فيرونا - فيتشنزا.

### كأس ايطاليا

بالنسبة الى مسابقة كأس ايطاليا، تحددت الفرق التي بلغت المرحلة الثالثة باستثناء فريق واحد هو ممثل المجموعة السابعة. فهذه المجموعة تصدرتها ٣ فرق مع عدد النقاط نفسه (٦ من ٤ مباريات) ويتساوى الاول والثاني في عدد الاصابات مما سيعني اجراء مباراة تصفية بينهما.

اكبر المفاجآت كانت خروج لازيو روما وبولونيا من التصفيات (في المجموعة الثانية) ودخول مونزا ممثلا هذه المجموعة دور الثمانية.

وهكذا تكون ٧ فرق من الدرجة الاولى قد خرجت من التصفيات مع العلم ان في معظم المجموعات فريقين من الدرجة الاولى والمطلوب دخول رأس المجموعة فقط دور الثمانية.

وهنا نتائج المرحلة الرابعة والاخيرة في الدور الثاني مع ترتيب فرق المجموعات (ويذكر ان أ. سي. ميلان حامل كأس ايطاليا يدخل دور الـ٨ من دون ان يشترك في التصفيات):

● المجموعة الاولى:
بريشيا ٢ - شيسينا ١
فيرونا ٢ - سان بنديتو ٥
- الترتيب:
١ - جوفنتوس ٧ نقاط.
٢ - سيسينا ٥
٣ - بريشيا ٤
٤ - سان بنديتو ٢
٥ - فيرونا ٢
(دخل جوفنتوس دور الـ٨).

● المجموعة الثانية:
مونزا ٣ - بولونيا ٢
ترنانا ١ - فاريزي ٠
- الترتيب:
١ - مونزا ٥ نقاط
٢ - لازيو ٤
٣ - فاريزي ٤
٤ - ترنانا ٤
٥ - بولونيا ٣
(دخل مونزا دور الـ٨).

● المجموعة الثالثة:
أ. اس. روما ٠ - فيورنتينا ١
سامبدوريا ٠ - ريميني ٠
- الترتيب:
١ - فيورنتينا ٨ نقاط.
٢ - أ. اس. روما ٦
٣ - سامبدوريا ٣
٤ - مودينا ٢
٥ - ريميني ١
(دخل فيورنتينا دور الـ٨).

● المجموعة الرابعة:
فوجيا ١ - ليكي ١
أ. سي. تورينو ٢ - جنوى ١
- الترتيب:
١ - أ. سي. تورينو ٧ نقاط.
٢ - جنوى ٥
٣ - ليكي ٤
٤ - فوجيا ٣
٥ - باري ١
(دخل تورينو دور الـ٨).

● المجموعة الخامسة:
كومو ١ - اسكولي ٢
كريمونيزي ٠ - الانترناسيونالي ٢
- الترتيب:
١ - الانترناسيونالي ٧ نقاط.
٢ - اسكولي ٦
٣ - اتالانتا ٣
٤ - كريمونيزي ٣
٥ - كومو ١
(دخل الانتر دور الـ٨).

● المجموعة السادسة:
بالرمو ١ - كاتانزارو ٠
نابولي ٤ - افيللينو ٠
- الترتيب:
١ - نابولي ٨ نقاط.
٢ - بالرمو ٤
٣ - فيتشنزا ٣
٤ - كاتانزارو ٣
٥ - أفيللينو ٢
(دخل نابولي دور الـ٨).

● المجموعة السابعة:
بيزتويزي ٠ - بسكارا ٢
تارانتو ٤ - كاغلياري ٢
- الترتيب:
١ - بسكارا ٦ نقاط (فارق الاصابات +٥).
٢ - تارانتو ٦ (فارق الاصابات +٥).
٣ - بيروجيا ٦ (فارق الاصابات +٣).
٤ - كاغلياري ٣
٥ - بيزتويزي ٠
(ستجرى مباراة تصفية بين بسكارا وتارانتو).

اما فرق الدرجة الاولى الخارجة من التصفيات فهي: فيرونا ولازيو وبولونيا وأ. اس. روما وجنوى واتالانتا وفيتشنزا وبيروجيا: ويمكن ان يضاف اليها بسكارا اذا خسر امام تارانتو.

# لندن: "الدايلي ميرور" تقود حملة على دون ريفي

ما ان غادر دون ريفي انكلترا حتى راحت الاوساط الكروية الانكليزية تفتش "بالسراج والفتيلة" عن سيئاته واخطائه تمهيداً لتركيعه بعدما اعتبرته خان منصبه وفضل مال الخليج العربي على الواجب القاضي بقيادة المنتخب الانكليزي الى التصفيات النهائية لكأس العالم المقبلة.

آخر الاتهامات الموجهة الى ريفي كان مصدرها صحيفة "الدايلي ميرور" الاوسع انتشاراً في انكلترا. "الدايلي ميرور" ذكرت في عددها الصادر امس ان لديها ادلة تثبت ان ريفي بنى سمعته كمدير ناجح في ليدز يونايتد "بخطوات كان يتخذها لتحديد نتائج المباريات".

واضافت الصحيفة ان الادلة التي جمعتها "تلقي ظلالا من الشك على الطريق التي اعتمدها ريفي للوصول الى القمة... فهو منذ بداية عمله مديراً لليدز يونايتد، كان على استعداد للذهاب الى حدود ابعد من المعقول بغية اكتساب مكانة بارزة في عالم اللعبة".

واوضحت "الدايلي ميرور" انه بلغها ان ريفي تصرف في ٤ مناسبات على اساس التأثير على نتائج مباريات حساسة وهو - على ما قيل - دأب على دعم طموحه بالمال". واشارت الى انها اعطت المدير السابق كل الفرص للرد على ما اقرت بأنه "ادعاءات" لكنه - على حد قول الصحيفة - امتنع عن ذلك.

وصدر عدد امس الثلثاء وخصصت منه كل الصفحة الاولى و٣ صفحات داخلية لما وصفته بالوثيقة التي تحوي "التهم الاساسية ضد ريفي" ومنها "انه أغرى احد زملائه من مديري الفرق بمبلغ ٥٠٠ جنيه "ليغض النظر" خلال مباراة مصيرية".

والمعروف ان ريفي الذي تولى ادارة منتخب انكلترا لكرة القدم بعدما امضى فترة مشرفة مديراً لفريق ليدز يونايتد: جمع امتعته مع تذبذب مستوى المنتخب وشعوره بأن كرسي الادارة يهتز من تحته. واعلن استقالته وطار الى دبي حيث يحصل الان على ٤٥،٥٠٠ دولار سنوياً وعلى عقد عمل لاربع سنوات يؤمن له ٥٧٨ الف دولار في مقابل ادارته المنتخب المحلي هناك.

## موللر ايضاً ينضم الى الكوزموس؟

تردد في المانيا الغربية ان غرد موللر "ثعلب" بايرن ميونيخ ومنتخب المانيا الغربية يفكر جدياً في الانضمام الى زميله السابق فرانتس بكنباور في نادي النيويورك كوزموس بطل دوري اميركا الشمالية.

موللر صرح انه "يحلم باللعب الى جانب بكنباور في الولايات المتحدة"، في الوقت الذي اعلن بيليه اعتزاله، مما يشير الى ان صفقة كبيرة تحمل موللر الى مركز قلب هجوم الكوزموس غير مستبعدة.

العقبة الوحيدة الماثلة حاليا في وجه سفر موللر هي ان عقده مع بايرن لن ينتهي قبل ٣١ تموز ١٩٧٩ لكنه يأمل في ان ينهي العقد حبياً عندما يتقدم الكوزموس بعرضه في صورة جدية في الطريقة التي تمت صفقة بكنباور: خصوصاً ان الهر هانز نوديكر رئيس بايرن لم يستبعد الموضوع في حديث له امس.

# ٣٠٠ الف دولار أكبر جائزة لسباق الخيل

هوت ايديا (الرقم ٩) وتاون بوليسي (الرقم ٢) قبيل خط الوصول.

الجواد الفائز بين الجوكي تيري ليبهام - الى اليسار - والمدرب جين تيغرتيلر. (يو بي آي)

فاز الجواد "هوت ايديا" (الرقم ٩) الذي يركبه الجوكي تيري ليبهام بأكبر جائزة لسباق الخيل في العالم وقيمتها ٣٣٠ الف دولار.

جرى السباق في مدينة "رودوزو" في نيومكسيكو - الولايات المتحدة. ونافس "هوت ايديا" على الجائزة الجواد "تاون بوليسي".

## شؤون البلد والناس

### اعلان رعائي ارثوذكسي

يذكر المجلس الرعائي للروم الارثوذكس في منطقة كسروان المؤمنين بان القداس الالهي بالطقس الشرقي البيزنطي، يقام كل نهار احد الساعة العاشرة والنصف صباحا، في كنيسة مار جرجس ابو ميزان (بين القليعات وبكفيا).

(بيان)

### العقيد اميل نصار

عاد امس من لندن العقيد اميل نصار قائد سرية الاطفاء في بيروت بعدما اجريت له جراحة تكللت بالنجاح.

### "الندوة اللبنانية"

جاءنا: تعقد "الندوة اللبنانية" جمعية عمومية لاعضائها يوم الثلثاء ٢٠ ايلول ١٩٧٧ الساعة الاولى والنصف بعد الظهر في مكاتبها في شارع لبنان، ملك بطرس الخوري، وتنظم لقاء اعلاميا ظهر الخميس ٢٢ ايلول تعلن خلاله حركتها في اسسها واهدافها ومختلف وجوه عملها.

### افراح سليلاتي - ابو رجيلي

احتفل الخميس الماضي في كنيسة سيدة العطايا باكليل السيد رياض سليلاتي والآنسة سعاد ابو رجيلي، وكان الاشبينين سمير شحاده وربيعة صلاح حطر وتقبل العروسان التهاني في فندق فاندوم وسافرا الى اوروبا.

### كارين فرنان الحصري

جمانة وريتشار فرنان الحصري يسرهما اعلان ولادة ابنتهما كارين (مستشفى الجامعة الاميركية: الدكتور ف. سويدان).

### سينتيا جوجو

رزق السيد سليم جوجو والسيدة قرينته مولودة سمياها سينتيا (مستشفى الجامعة الاميركية الدكتور سويدان).

### اخلاص حسن الريس

رزق الشيخ حسن الريس والسيدة عقيلته مولودة سمياها اخلاص، (مستشفى طوارئ عاليه، الدكتور عادل ابو عاصي).

### مساعدة مشلولة

الآنسة خاتون لحدو من مواليد ١٩٥٥ مصابة بشلل كلي وقد اجري لها علاج في بيروت وتحسنت حالها بنسبة ٨٠ في المئة بموجب تقارير الاطباء ويمكن شفاؤها كليا اذا اجريت لها جراحة في اميركا.

نفقات استشفائها في مستشفيات اميركا مؤمنة ولكن تلزمها نفقات السفر والاقامة المقدرة بـ ٥٠٠٠ دولار على الاقل.

من يرغب في مساعدتها يمكنه ايداع تبرعه فرع مار نقولا للشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية (سوسيتيه جنرال)، بناية عازار، شارع التويني، الحساب الرقم ١١٨٢.






# ...ريف على مقربة من الاربعين: ...أبد من السينما فكان فالنتينو



مباراة الملاكمة.

...انغو: لا كومبارسيتا.

كين راسل في اثناء تصوير "البلاي بوي".

...من الطبيعي أن تنادي ...نما، ذات يوم، رودولف ... الراقص السوفياتي الذي ... أوروبا وقيل عنه غير مرة ...قص في العالم.
...يف، عندما يرقص، يعبر ...درامية ليست بعيدة عن تلك ...سكن الممثلين. نورييف ... نورييف يحب طعم النجاح ...، يدفعه الى عالم السينما ...طراره الى الانسحاب من ...، حال كل راقص يقترب من ...
...لف نورييف يبدأ حياته ...كية بدور من ذهب: رودولف ...، معبود نساء العشرينات. ...ني كين راسل اخرج الفيلم، ...وريف، ممثلتان جيدتان (... كارون، ميشيل فيليبس) ولا ... النجم هو فالنتينو – نورييف. ... هو المخرج ذو الاسلوب ...ب الذي شاهدنا له في مطلع ...نات "نساء في حب" ...اق الموسيقى"، "البلاي ...ن "المسيح المتوحش". لم نر ... التالية لانها مجنونة صاخبة والجنس فيها يهذي. حقق افلاماً عن عدد من الموسيقيين: ماهلر، ليست، ثم "تومي" يحكي، مكثراً من الضجيج عن نجم موسيقى روك. ومن قبل كان أخرج "الشياطين" وثارت عليه رقابات العالم. وان راسل يحب الافلام التي تحكي عن سير رجال عاشوا في عنف ولهفة: تشايكوفسكي، ماهلر، ليست، وفنانين. ورجال خارقين، مختلفين. راسل يعشق ما هو غير مألوف، ما هو براق وصارخ. ديكوراته فخمة، ممثلوه وممثلاته يتقمصون شخصيات قلقة، ممزقة.

كيف أدار نورييف ليكون فالنتينو؟ قال المخرج: "فالنتينو هو أخو كازانوفا، وكازانوفا ابن عم دون جوان. هذا ما طلبت من نورييف ان لا ينساه أبدا. دون جوان رجل يسكنه هاجس الوحدة والمكوث بلا حب في حياته، بلا امرأة الى جواره تؤكد له رجولته. فالنتينو كان يهب نفسه النساء والرجال، ليتأكد له انه فقط محبوب يعجب".

هناك مئات الاساطير حول الايطالي الوسيم الذي خرج من جنوب ايطاليا الفقير، واصبح نجم الشاشة أيام كان للنجوم الهوليودية وزنها. ما شاهده الجيلان الاخيران من عشق جماهير رواد السينما في العالم لنجوم الشاشة لا يذكر، اذا قورن بالحب والاعجاب اللذين احاطا ذات يوم بفالنتينو، بدوغلاس فيربانكس وجين هارلو.

يوم ماتت مارلين بكى العالم وانتابه حزن عميق. ولما تمزق جسد جيمس دين في حادث سيارة، كثيرون تساءلوا هل كان انتحارا؟ وصعق العالم وجعل من دين أله الشباب الثائر على المجتمع الاستهلاكي. ومن ثلاث سنوات، مات بروس لي وأحيط موته بالكثير من الضجيج. وكذلك لدى وفاة الفيس برسلي، ملك الروك. وفي عالمنا العربي، موت عبد الحليم حافظ هز الملايين في شدة.

لكن المستيريا التي انتابت الولايات المتحدة والعالم حين أعلن موت رودي لا تقارن بأية ظاهرة جماهيرية. وبها يبدأ راسل فيلمه: رودولف فالنتينو فارق الحياة على سرير مستشفى. انفجر مصرانه الغليظ. وعشرات الآلاف في الشوارع يبكون ويصرخون. موت المهاجر الايطالي كارثة وطنية. الاشخاص الذين عرفوه، والذين أحبوه والذين كرهوه يتذكرون. وينطلق الفيلم راجعاً الى وراء الى المغامرة من أولها. في ١٩١٣، في الثامنة عشرة، يصل رودلف الفونسو رافايلو بيار فليبر غوليلمي دي فالنتينو داتونغولا الى ميناء نيويورك. اسمه كاملا يعتز به، وعندما حان اختيار اسم فني للوجه الجديد تشاجر كثيرا مع أرباب الاستوديوات لانهم أرادوا تقصير القابه. يقال لم يكن أذكى ايطالي وصل الى اميركا قبيل انفجار الحرب العالمية الاولى. عمل بستانياً وخادماً في مطعم صغير. ثم اختار مهنة دام فيها اكثر من سنة: راقصاً "يؤجر" رقصه: "عشرة سنتات للرقصة!". راقصاً ماهراً جدا يقدم خدماته: "عشرة سنتات للرقصة". ذات ليلة دخل فتى، أحد نجوم الكوميديا السينمائية، وتصرف في جفاء مع الايطالي الشاب الذي اندفع نحو الفتاة التي كانت في صحبة الممثل وجرفها في رقصة تانغو ساخنة جدا. شاهدته كاتبة السيناريو جون ماتيس وتبنته ونجحت في جعل شركة مترو تطلق الوجه الجديد في "الفرسان الاربعة"، ثم كان "كاميل" "الشيخ" و"مسيو بوكر" و"ابن الشيخ". أربعة عشر فيلما سطعت فيها شخصية فالنتينو على الشاشة، رغم كونه ظل مدى حياته ممثلا ضعيفاً.

كل ذلك يرويه راسل في فيلمه، وكذلك قصص رودي المتعددة مع النساء القويات اللواتي كان دائما يرمي نفسه بين احضانهن، وتنتهي العلاقة أمام المحاكم. وفي الفيلم رسم نافر: لاذع لهوليوود العشرينات.

يطلق "فالنتينو" في العواصم الاوروبية في هذه الايام، وقد نشاهده في بيروت قبل مطلع السنة.

س. ن.



المنتصر.

# مصطفى حجازي ونفس الانسان المقهور
# كتاب يجلب الثوب الحقيقي

من الكتب ذات الاهمية في اطار الدراسات الانسانية (علم النفس) التي يقدمها معهد الانماء العربي في بيروت، كتاب "التخلف الاجتماعي-مدخل الى سيكولوجية الانسان المقهور"، للباحث اللبناني الدكتور مصطفى حجازي (٤١٠ صفحات من القطع الكبير - الثمن ١٥ ليرة لبنانية). والكتاب يعالج مع كثير من الفهم والهدوء ظاهرة التخلف في مجتمعنا العربي عبر منظور نفساني تحليلي. من القهر والرضوخ، الى عقد النقص، والعار، الى اضطراب الديمومة ومرحلة الاضطهاد والتمرد والمجابهة الخ.

وفي البحث عن الهدف، نرى المؤلف يحدد معالم دراسته الكبيرة، ان انسان المجتمعات المتخلفة لم يؤخذ في الاعتبار عنصرا اساسيا ومحوريا في اي خطة تنموية. كما أن علم النفس لم يحتل بعد مكانته المفروضة ها هنا، مع انه يملك مفاتيح مهمة لمعرفة الانسان، والقوى التي تحركه داخليا وعلائقيا، والمفاوضات التي يظهرها اذا مس توازنه.

لا بد من شمول النظرة عبر الاهتمام بالبعد الذاتي (الانساني)، اضافة الى البعد الموضوعي (الاجتماعي الاقتصادي)، وعبر فهم العلاقة الجدلية بينهما، اذا اردنا السير على طريق يحالفها الحظ حتى الوصول الى الهدف.

من هذا المنظور، تنبع اهمية محاولة الدكتور مصطفى حجازي دراسة نفسية الانسان المتخلف. فاذا توقفنا ونظرنا وجدنا ظواهر حياة هذا الانسان التي تبدو مشتتة تذهب في كل اتجاه. وان تصرفاته ونظرته ومواقفه واستجاباته التي عليها التفكك، هي في الحقيقة كل متماسك، له بنيته الخاصة وديناميته المتطورة. فحياة الانسان المتخلف تنتظم في وحدة قابلة للفهم جدليا، وحدة لها تاريخها ومسيرتها رغم ما يبدو عليها من سكون ظاهري، يسبقه تحكم التقليد وما يفرضه من جمود في المجتمع المتخلف.

وفي نظر الدكتور حجازي يتلخص وجود الانسان المتخلف، في وضع مأزقي يحاول في سلوكه وتوجهاته وقيمه ومواقفه مجابهته، ومحاولة السيطرة عليه على شكل يحفظ له بعض التوازن النفسي، الذي يتعذر الاستمرار في العيش دونه. هذا الوضع المأزقي هو اساسا وضع القهر الذي تفرضه عليه الطبيعة التي تفلت من سيطرته وتمارس عليه اعتباطها، والممسكون بزمام السلطة في مجتمعه الذين يفرضون عليه الرضوخ. ولذلك، فان سيكولوجية التخلف من الناحية الانسانية، تبدو للمؤلف انها اساسا: سيكولوجية الانسان المقهور.

ويضرب المؤلف الحرب اللبنانية مثلا، وفرصة كاشفة لما يعتمل في بنية المجتمع المتخلف من عنف، وما يصطرع فيها من مأزق وتناقضات. "وهي، تاليا، تبين لنا ما يتعرض له الانسان في ذلك العالم من قهر واعتباط، وما يحل بقيمته الانسانية من اهدار. واذا اتخذ العنف وما يدفعه من قهر واهدار لكيان الانسان، طابعا صريحا صارخا ومأساويا، فانه هو نفسه، في رأينا، فاعل في بنى المجتمعات المتخلفة على تعددها، ومحرك لها، ومحدد لانماط العلاقات والاستجابات فيها، انما على اشكال مقنعة وغير مباشرة، وراء حالة من السكون الظاهري. ذلك هو في الاقل، افتراضنا الاساسي الذي دفعنا الى الحديث عن سيكولوجية الانسان المقهور باعتبار كونه الانتاج الرئيس للتخلف الاجتماعي".

(...) ويركز المؤلف في الفصل الثامن على العنف باشكاله: العنف المقنع، العنف الرمزي (السلوك الجانح)، العلاقات الاضطهادية والتوتر الوجودي الخ.

والفصل الاخير، عن المرأة، من ملامح وضعها المقهور الى المرأة في الوسط الكادح، ثم في الطبقة المتوسطة والمثقفة، ففي الفئة ذات الامتياز. وفي: اوجه القهر ووسائله (الاستلاب والاختزال) استلاب اقتصادي، وآخر جنسي، وثالث عقائدي.

ويختم الكتاب بمعالجة موضوع دفاع المرأة ضد وضع القهر في اطارين: التضخم النرجسي - والسيطرة غير المباشرة على الرجل.

وفي خاتمة الكتاب ما لم نعتده في كتب علم النفس، اورد المؤلف معجما كاملا للمصطلحات في السياق.

وكما نرى، حتى اعتراف المؤلف بتواضعه، هذه المحاولة بما يعتورها من ثغرات، تطمح الى فتح الطريق امام ابحاث ميدانية تحاول فهم الانسان المتخلف بنوعيته وخصوصي وضعه، على شكل حي وواقعي، لتكون مرتكزات علم النفس التخلف. وبذلك وحده يمكننا ان نضع أخيرا حدا لالباس هذا الانسان القوالب النظرية، والتفسيرات الموضوعة لانسان العالم الصناعي، والتي ادت الى تعميمات متسرعة كان من نتيجتها انها حادت عن غرضها المعرفي لما تحمله من خطر اضفاء وطمس للواقع الحقيقي.

ونقول، واثقين، ان تواضع المؤلف ليس في محله. انه اعطانا كتابا جيدا، كتابا يطرح على البحث نظريات ذات مضمون فكري عميق، تصلح لاعادة النظر في كتب علم النفس التي اعتبرت دلالة على مجتمعنا العربي. لاننا، عبر كتاب الدكتور حجازي، يصبح بامكاننا ان نعرف قيمة البحث في علم النفس الذي لا ينظر الى الناس نظرة مرضية عيادية، بل يحلل نفسهم ملتصقا بالواقع وبالخروج منه بحلول جذرية لمشاكلنا الاجتماعية.

ياسين رفاعية

# ميربو جدير بالأحياء والطبع
# أم "صحون تتكسر في مطبخ"؟





اوكتاف ميربو.

الكاتب الفرنسي اوكتاف ميربو (١٨٤٨ - ١٩١٧) الذي ضم الى قافلة كتاب القرن التاسع عشر، فكانت الستون السنة الماضية من الحركة الادبية كافية، اكثر من اللازم، لوضعه على رفوف النسيان واضاعة مؤلفاته بين اكداس الكتب القديمة الصفراء، عاد، على ما يبدو، من جديد الى واجهات المكتبات الفرنسية، شاربين ضخمين وبز سيكارة ونظرة قاسية وخاتما في خنصر، ومجموعة روايات في حجم "الجيب" بلغت الى الان اربعا.

قارئو ميربو الروائي يفضلون عليه، كما يقولون، ميربو المسرحي الذي لا تزال المسارح الفرنسية تستقبل بعضا من اعماله، خصوصا "القضايا هي القضايا" التي لعبت مرارا، وقطفت، برغم اختلاف العصر، اعجاب مشاهديها. بل اكثر من هذا "انقذت ميربو، وسجلت له اسما بين الكتاب"، وجعلته احد الواقفين في صفوف المدرسة الواقعية في الادب الفرنسي.

غير ان القراءة الجديدة لرواياته الاربع، التي صدرت حديثا في مجموعات الجيب، "الاب جول" و"سيباستيان روش" و"واحد وعشرون يوما لمنهار عصبيا" و"حديقة التعذيب" و"يوميات امرأة غرفة"، تكشف ظلالا في حياته الادبية وتكاد تقلب شفافها دلالة على عدم الرضى على اسلوبه.

الناقد جان فروستييه من "النوفيل اوبسرفاتور" لم يعجبه ميربو المنشور حديثا، ولا العودة الى الكلام عليه، ولا قراءته. فتساءل لم لا يتكلمون عن الاخوين ادمون وجول غونكور "الفنانين المتأنقين اللذين جمعا الطرف اليابانية، واللذين يساويان تماما هذا الروائي الهزيل الذي لا يستطيع ان يتحدث عن شورباء الملفوف دون ان يستوحي جيشا من الصحون والصحائف جاء ينكسر في المطبخ"، ولام محاولة الناشرين ان يجمعوا "في سلة واحدة" كتاب نهاية القرن التاسع عشر جميعا تحت العنوان المبهم "الطبيعيون"، دون تفريق بين واقعي وخيالي وكبير وهزيل وطبيعي وغير طبيعي، وزولا وميربو.

في رأي الناقد لم يقدر ميربو أن يستخدم ملكة الادب فيجعل من رائحة الجبنة، كما فعل زولا، سمفونية رائعة. هو رجل خيالي، لا عصا سحرية لديه، متقلب، في مختلف مراحل حياته، بين البورجوازية غير النبيلة والاستعمار والعسكرية والنفاق الديني، وميال، في كل ما كتب، الى السادية والمازوشية. ففي "الاب جول" نرى امرأة ما تدفع طفلا، أو متشبهاً بطفل، في خندق بغية أن تكسر له أحد اطرافه. ويتساءل هنا الناقد ما هذا العمل المجاني، لماذا؟ ويجيب "للذة ولا شك او لادهاشنا". أما "حديقة التعذيب" فحدث عنها، وهز كتفيك واضحك من هذه "السنوبية".

ويستمر الناقد في تعداد مآخذه على ميربو، فيقول هو كاتب هزيل لا يعرف كيف يقود نصه الى غايته، لا لانه يكتب في سرعة ولا يعيد قراءة ما يكتب، كما ذكر هوبير جوان في مقدمة "الاب جول"، بل لانه لا يستطيع أن يلتقط ما يعبر في ذهنه من افكار. ويقول إن وراء هدف ميربو في النيل من رجال الكهنوت، نية واضحة، التعبير عن السادية التي في نفسه، وان في شخصيته غموضاً لكونه تحول من نزعة ضد السامية الى نزعة ثورية ضد السلطة، من اليمين الى اليسار، ولم يتخل، حتى وهو على فراش الموت، عن تشاؤمه المغموس في السادية. قال لساشا غيتري وهو يلفظ انفاسه بين ذراعيه: "خصوصاً، لا تتعاون مع احد". فأي هاجس داخلي كان له؟

الكاتب الفرنسي اوكتاف ميربو تنبشه فرنسا من تحت ستين سنة، ربما للدلالة على عصره، لكن فرنسيا آخر من الشباب يعريه من كل حسنة له، حتى الاسلوب، ولا يرى فيه غير روائي هزيل سادي مازوشي متقلب، مهزوز الشخصية، مبهم الثورة، ولا يتحفظ البتة في الحديث عنه كما لو يصارع عدو الكار الرقم واحداً.

اعداد: ا.ز.

# كتاب بروكلمان الى العربية

كلفت المنظمة العالمية للثقافة عددا من المترجمين العرب نقل كتاب المستشرق الالماني كارل بروكلمان "تاريخ الادب العربي" الى العربية، في ثمانية عشر جزءا، صرف له بروكلمان جهدا طال عشرات من السنين.

وفي الكتاب الذي يعتبر عادة اوسع تاريخ للادب العربي منذ العصور القديمة، تناول بروكلمان كل ما هو من آثار باقية عن اصول اللغة العربية وآدابها في الجاهلية وصدر الاسلام والعصر الاموي.

# المهلة الاخيرة للملاحم اللبنانية

اعلن الدكتور فؤاد افرام البستاني ان آخر مهلة لتسليم مخطوطات الملاحم اللبنانية ١١ تشرين الاول ١٩٧٧. وتسلم البستاني عددا من الملاحم تجاوز عدد ابياتها ١٠ الاف بيت، والعدد المقرر هو الفان كما وبعض المشاركين ارسل ملحمته مسجلة على كاسيت.

# ...يها الفنانون اللبنانيون ...تم صدى الجرح

... من "دار الفن والادب":
... الفنانون اللبنانيين،
... المرآة الاصدق لما هو اعمق واكثر اصالة فينا وانتم صدى الجرح، ...دس المستقبل.
..."دار الفن والادب" تحاول اعادة نشاطها وهاجسها الرئيس هاجس ...، منسجمة مع الرسالة التي تعهدتها طوال عشر من السنين. رسالة ... والحوار، والمحبة، والتفاعل الثقافي.
...، تدعو "دار الفن والادب" الفنانين الى المعرض الذي سيقام تحت ...

"لبنان ٧٨"

...عة الزجاجية لوزارة السياحة.
... افتتاح المعرض، الخميس ٣ تشرين الثاني.
...م الاعمال: ابتداء من الاثنين ١٧ تشرين الاول، حتى السبت ٣٠ منه ... الاولى، في مكتب "دار الفن والادب".
...ترجو "دار الفن والادب" الفنانين بالاتصال بمكتب الدار المؤقت ... لرئيسة جانين ربيز - ملك مفرج - شارع الصيداني التلفون: (٣٤٨٦٩١) ... لمعلومات حول عناوينهم الجديدة وارقام التلفون وامكانات الاتصال

## الكلمة الضائعة

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ل | ي | س | ف | ي | ن | ق | ا | ر | ن |
| و | ا | م | ي | ف | ا | ه | ن | ع | ي |
| ا | ت | ح | ك | و | م | ت | ي | د | |
| ل | ل | م | ا | ك | ا | ن | ا | ل | ع |
| س | م | ا | س | م | م | ل | ل | ب | |
| ا | س | ن | ه | خ | غ | ل | س | ج | |
| ع | ت | ف | ا | ر | ه | ق | ر | ي | ن |
| د | ن | ت | ب | ا | م | ا | ي | ف | |
| ل | ي | ن | و | م | ر | ح | ة | و | ع |
| ر | ن | ا | ن | ب | ل | ز | ر | ا | |

...حث عن هذه الكلمات في كل الاتجاهات. اي حرف قد يستعمل ... من مرة:
...سرية وفي جبل تلمست الساعد ارز لبنان وتمسخها ...دن مخاتير حرمون يد الغرب لقاح لما كان ...متي عنها فينا ليس في تقارن معاند لنفهم

الكلمة: لكن
السابقة: قبول

## اقرأ هذه الكلمة

... لام فا لام الف ميم فا الف نون واو نون واو الف واو نون
... نون ميم يا ميم يا الف ميم يا ميم الف لام فا لام الف ... فا الف.
... الطريقة: كل حرفين او ثلاثة احرف تؤلف اسماً لحرف واحد. أعد ... هذه الاحرف كلها على هذه الطريقة دورتين او اكثر، تصل الى ... الكلمة المطلوبة.
... الكلمة السابقة: قبولي اعداد: ربعمد



## الجمعية العمومية للمنظمة الدولية للاعلان - فرع لبنان

تعقد المنظمة الدولية للأعلان - فرع لبنان - جمعية عمومية يدعى اليها جميع الأعضاء السابقين في الفرع، اضافة الى الأعضاء الذين انتسبوا مجدداً، وذلك في الساعة ١٢ ظهراً من يوم الثلثاء ١٨ تشرين الأول ١٩٧٧ في مكتب شركة "تمام".

جدول اعمال الجلسة
١- تلاوة البيان الاداري.
٢- تلاوة البيان المالي.
٣- انتخاب لجنة جديدة للفرع مؤلفة من سبعة اعضاء.
٤- مواضيع اخرى.

فالرجاء من الأعضاء الذين يرغبون في ترشيح انفسهم لعضوية اللجنة ان يرسلوا طلبات الترشيح باسم الأمين العام السيد رفيق حبيب على عنوان شركة "تمام"، حي السراسقة، شارع نجيب طراد، بناية النخل، وذلك قبل عشرة ايام من موعد الأنتخابات.



## الصيدليات

بيروت

| صيدلية | المنطقة | الهاتف |
|---|---|---|
| لايت هاوس | المنارة | ٣٤٨٤٢٠ |
| الاونيون | الروشة | ٣١٢١٢٢ |
| اسطفان | الوردية | ٣٤٣٣٧٩ |
| اونيسكو | كورنيش المزرعة | ٣٠٠٨٦٨ |
| العنى | الطريق الجديدة | ٣١٨٠١٣ |
| الشعار | رأس النبع | ٣٣١٠٣٨ |
| سان ميشال | محطة مسعد | ٣٢١٨٨٩ |
| رباط | كركول العبد | ٣٣٠٦١١ |
| راديو | كرم الزيتون | ٣٢٨٥١٣ |
| صراف | الاشرفية | ٣٢١٣٥٨ |
| الترقي | المصيطبة | ٣٣١٥٤٠ |
| رمضان | عائشة بكار | ٣٠٤٦٥٢ |
| بريستول | الصنوبرة | ٣٤٦٠٥٨ |
| ليلى | سامي الصلح | ٣٨١٦١٢ |
| الجامعة الجديدة | رأس النبع | ٣٣٣٣٤٣ |
| حمدان | كورنيش المزرعة | ٣٠٤٤٣٠ |
| الطريق الجديدة | الطريق الجديدة | ٣١١٧٠٩ |
| شهاب | الباشورة | ٣٢٩٠٥٣ |
| مقصد | كركول الدروز | ٣٥٩١٢٧ |
| كيليكيا | محطة مار مخايل | ٣٩٣٦٦٨ |
| بدورة | الاشرفية | ٣٢٣٦٧٣ |
| العدلية | الاشرفية | ٣٣٥٤٣٣ |
| المدينة | الحمراء | ٣٤٣٠٤٣ |
| الحمراء | فردان | ٣٥٣٣٥٥ |
| هوم فارمسي | الروشة | ٣٥٣٤٤٤ |
| وكيل | مار نقولا | ٣٣١٤٤٠ |
| كته | جان دارك | ٣٤٣٣٥٥ |
| كومودور | رأس بيروت | ٣٥٣٠١٤ |
| حوران | الروشة | ٣١٣٣٩٨-٩ |
| طبال | محطة النويري | ٣٣١٨٥٩ |
| الشعار الجديدة | الظريف | ٣٣٣٦٦٦ |
| بارتي | الاشرفية | ٣٣٣٧٤٤ |
| سان جورج | الاشرفية | ٣٣٦٨٨٥ |
| بابيكيان | التباريس | ٣٣٤٩٣٩ |
| بيروت | الملعب البلدي | ٣١١٣٠٠ |
| مازن | كورنيش المزرعة | ٣١٢٣٦٣ |
| النهر | النهر | ٣٣٣٨٠٣ |
| الجميزة | الجميزة | ٣٣٠٧٢٨ |
| الجميل | ساحة الشهداء | ٣٣٧٧٦٣ |
| الانيس | ساحة الشهداء | ٣٣٣٩٤٨ |
| عتيق | الاشرفية | ٣٣٣٣٣٥ |
| السيدة | كرم الزيتون | ٣٣٤٨٣١ |
| بسترس | الصنائع | ٣٤٦٧٦٧ |
| الشرق | رأس بيروت | ٣٤٤٩٧٩ |
| الحكيم | رأس بيروت | ٣٥١٩٠٠ |
| الهلال | آخر خط الحرش | ٣٣٣٧٦٥ |
| مكرزل | محطة مار مخايل | ٣٣٦٣٣٠ |
| اوتيل ديو | الاشرفية | ٣٣٣٨٥٣ |
| الاتحاد | المصيطبة | ٣٠٤٣٠٩ |
| الظريف | الظريف | ٣٦٨٤٤٦ |
| الرملة البيضاء | الرملة البيضاء | ٣٠١٦٤٣ |
| العمران | ابو شاكر | ٣٠٦١٠٠ |
| بدر | سوديكو | ٣٣٣٤٣٨ |
| البسطة الجديدة | البسطة الفوقا | ٣٣٧٠٣٠ |
| الرشيد | رأس النبع | ٣٥٣٥٥٠ |
| عيتاني | كورنيش المزرعة | ٣٠٣٦٤٤ |
| ايديال | محطة العكاوي | ٣٣١٣٥٧ |
| ساسين | الاشرفية | ٣٣٠٧٠٤ |
| نوفل | مفرق شحادة | ٣٠٤٨٤٣ |
| فينيسيا | ميناء الحصن | ٣٦٠٤٤٤ |
| جوزف شاكر | الحمراء | ٣٤١٥٨٥ |
| فاخوري | شوران | ٣٥٣٦٦٩ |
| تي في فارماسي | تلة الخياط | ٣١٥٥١٣ |
| سان شارل | عمر الداعوق | ٣٦٣٦٠٠ |
| اتي | كليمنصو | ٣٦٦٧٣٥ |

## التلفزيون

### القناة ٧
٦،٣٠ رسوم متحركة، ٧،٠٠ التائه (مسلسل)، ٧،٣٠ النغم الغريب (محمد جمال ومرميل مارينا)، ٨،٣٠ الاخبار، ٩،٠٠ الجنة العذراء (كريمة مختار وانور اسماعيل وزوزو ماضي)، ٩،٣٠ مسرحية فرنسية.

### القناة ٩
٦،٣٠ رسوم متحركة، ٧،٠٠ التائه (مسلسل)، ٧،٣٠ القرية الملعونة (مسلسل)، ٨،٠٠ الاخبار في الفرنسية، ٨،٣٠ منوعات غربية، ٩،٣٠ مسرحية فرنسية.

### القناة ٥
٦،٣٠ رسوم متحركة، ٧،٠٠ الاخبار في الانكليزية، ٧،٣٠ جولات في الفضاء (مسلسل)، ٨،٣٠ الاخبار، ٩،٠٠ الجنة العذراء (كريمة مختار وانور اسماعيل وزوزو ماضي)، ٩،٣٠ فيلم اميركي: الى آخر الزمان (روبرت ميتشوم، دوروتي ماكغواير).

## السينما

**اتوال ت: ٣٤٣٦١٦**
الحب على شاطىء ميامي (كوميديا مصرية من اخراج حلمي رفلة، شمس البارودي وحسن يوسف على شواطىء الاسكندرية – لمن يرغب).

**الميستان، بيت مري**
وداعاً يا حلوتي (روبرت ميتشوم وشارلوت رامبلينغ في مغامرة بوليسية عن قصة لشاندلر. اعادة لفيلم جيد على طريقة الانتاج الهوليودي في الاربعينات – للجميع).

**الحمراء ت: ٣٤٣٠٤٤**
البقة. (ساعة ونصف ورعب من ظهور حشرة تحمل الحرائق – للهواة).

**الدورادو ت: ٣٤١٧٤٣**
الرجل الذي اراد ان يكون ملكا (مع شارلتون هوستون، شون كونري، مايكل كين، ومع التمتع بعودة القصص الكبيرة الماضية عن قصة لكيبلينغ – للجميع).

**اديسون ت: ٣٤٤٣٨٦**
آخر الاقوياء (مع جيمس كوبرن الذي عنده ثأر من شارلتون هستون، وتحدث مطاردات، ومعارك وتصفية حسابات – للجميع).

**اورلي ت: ٣٤٩٤٣٣**
المضيفات المشاكسات (اربع جميلات وكوميديا تدور بين السحب والمضاجع – لمن يرغب من الراشدين).

**بافيون ت: ٣٥٤٣٤٨**
ثرثرة فوق النيل (اعادة لاحد افضل افلام حسين كمال، عن قصة لنجيب محفوظ، وحيرة شباب مصر وقصة في الجزء الثاني من الستينات – للجميع).

**بيبلوس**
فيلمان. اصابع بروس (كاراتيه وعنف)، ٢ – العاشقة (جنس على الطريقة الايطالية – لمن يرغب).

**بيكاديللي ت: ٣٤٠٠٧٨**
بقاء (القصة الحقيقية لاولئك الذين نجوا من الموت في حادث سقوط الطائرة في جبال الاندس، وأكلوا، ليبقوا، لحم الرفاق. قصة قاسية، اخاذة، وصاعقة اخراج رينه كاردون – للراشدين).

**تيفولي، برمانا (صالة جديدة)**
الصغيرة (من اخراج لاتواداء قصة حب غريب: رجل الاربعين تروضه فتاة معاقة لم تخرج بعد من سن المراهقة – للراشدين).

**بريزيدانس، زوق مكايل ت: ٩٣٠٧٥٣**
الحجرة ذات الاوراق الزهرية (كوميديا درامية – لمن يرغب).

**سارولات: ٣٤٣٨٦٧**
الراقي (اعادة للفيلم المخيف الشيطاني المشهور الذي اختلف حوله مشاهدوه. ولا ننصح به الا الذي اعصابه حقاً من فولاذ).

**ستراندت: ٣٤١٣٧١**
الحب على شاطىء ميامي (انظر برنامج اتوال).

**كازينولبنانت: ٣٤٣٩٦٣**
آخر الاقوياء (انظر برنامج اديسون).

**كليمنصوت: ٣٣٦٥٤٠**
استطرد من الخارج (من سلسلة الافلام البريطانية الهازلة – لمن يرغب).

**كوليزهت: ٣٤٣٩٦٣**
الثروة (مع جاك نيكولسون ووارن بيتي اللذين يختلفان ويتنافسان من اجل مال وارثة كبيرة. كوميديا متقلبة، لمايك نيكولز – لمن يرغب من الراشدين).

**كونكوردت: ٣٤٧١٤٤**
آخر المصارعين (كراتيه جديد قديم – لمن يرغب).

**لاساجيس، الاشرفيةت: ٣٣٦٦٠٤**
حارس الشاطىء (فكاهة اميركية عن افلام الفتيات في المصايف – لمن يرغب).

**ليبانون درايف ان (طبرجا)**
الحشرة (انظر برنامج الحمراء).

**ليدوت: ٣٤٣١٠٨**

**الاشرفية**
الغراب الاسود (عرض اول لمغامرات وعنف من هارلم – لمن يرغب).

**فينيسيا، جونيه**
قصة كولينو (كوميديا فرنسية هازلة وهزيلة، رغم تعداد نجومها: بريجيت باردو، برناديت لافون، موريل كاتالا، فرنسيس بلانش – لمن يرغب).

**فرساي**
ممسات الليل (محمود ياسين، نور الشريف، ناهد شريف واخراج بداتي لحسين حلمي – لمن يرغب).

اخترنا: الرجل الذي اراد ان يكون ملكا (الدورادو)، بقاء (بيكاديللي)، الصغيرة (تيفولي).

## الفلكي

- الحمل (٢١ آذار – ٢٠ نيسان): نشاط كبير عندك، تستقبل أصدقاء. اعرف كيف تنظم.
- الثور (٢١ نيسان – ٢١ آيار): فكر قبل ان تلتزم التزاما يقودك بعيداً. الارهاق هو السبب.
- الجوزاء (٢٢ آيار – ٢١ حزيران): ادفع ما عليك. من مصلحتك اليوم ان لا يبقى دين عليك.
- السرطان (٢٢ حزيران – ٢٣ تموز): يوم ملائم للتنقل والاتصال. ادرس حسابك.
- الاسد (٢٤ تموز – ٢٣ آب): تحرر من مسائل ليست مهمة. هي تعطيل لك التقدم.
- العذراء (٢٤ آب – ٢٣ ايلول): اضطراب خفيف في علاقاتك مع زملائك.
- الميزان (٢٤ ايلول – ٢٣ ت١): عملك لا يمنحك كل الاكتفاءات التي تنتظرها. صبرا سيتحسن الوضع.
- العقرب (٢٤ ت١ – ٢٢ ت٢): كن حذرا اذا شئت ان تحفظ مصالحك في الاعمال.
- القوس (٢٣ ت٢ – ٢١ ك١): تهيأ لبعض الخيبات مهنيا. ربما رغبت ان تدع كل شيء يسقط.
- الجدي (٢٢ ك١ – ٢٠ ك٢): بعض الصعاب المالية. مناقشة عائلية تنقلب الى خلاف.
- الدلو (٢١ ك٢ – ١٩ شباط): مناقشة مع الاقربين مليئة بالتعاليم. وهذا يجعلك تغير مشاريع.
- الحوت (٢٠ شباط – ٢٠ اذار): لا تفرض ارادتك. شريكك لا يتحمل.

## الكلمات المتقاطعة

الشبكة الرقم ٥٧٤٥
تقدمة: جهاد رعد

افقيا:
١ – جوع – التعب. ٢ – الاشكال والانواع – ...اترك. ٣ – لمس – ...قنص. ٤ – للتأوه. ٥ – ...منمق. ٦ – وطيء لين – ...شيء. ٧ – نصف ...جسازم – اعلى ...الشيء (معكوسة). ٨ – ...يصر – مزفته. ٩ – ...حرفان متشابهان – ...مجالسون على التراب.

عموديا:
١ – عفا – خفقان. ٢ – ... – ظلمة آخر الليل – ...عيوب. ٣ – رفيق الجلد ...ناعمه – عدو. ٤ – ...حرف ابجدي – جدها ...في مستترة. ٥ – الام– ...ضعف. ٦ – رفسه – ...رجع. ٧ – للمنادي – ...توقد. ٨ – عطش – اكتمل. ٩ – ظرف زمان – ابطل الحجة.

حل شبكة امس

افقيا:
١ – تشوفت – جرض. ٢ – اغراء. ٣ – لن – بق. ٤ – لائذ – تهجع. ٥ – اهالف. ٦ ... – ناجي – ٦ة. ٧ – توثق (معكوسة) – نرمز. ٨ – لا – هم. ٩ – هرب – اثناء.

عموديا:
١ – تمثر – يقله. ٢ – شعناء – ثار. ٣ – ود – احنو. ٤ – بناءته. ٥ – تاق – لح – ...ما. ٦ – تفان. ٧ – جر – رفن. ٨ – را – جاثم. ٩ – ضالع – ازاء.

مكافحة للتحصيل

# إعـلانـات مـبـوّبـة

السطر ٣٠٠ قرش لبناني

## Internal Audit Manager

Required immediately for a big company in Saudi Arabia an Internal Audit Manager with experience of not less than ten years in leading audit firms.

Very good conditions. Please phone 347071.

---

## مطلوب
## خبراء في العلوم الاجتماعية

تعلن وزارة المعارف في المملكة العربية السعودية حاجتها الى بعض الخبراء في العلوم الاجتماعية • فعلى من تتوافر فيهم الشروط الآتية:

١ ـ دكتوراه او ماجستير في العلوم الاجتماعية مع خبرة ممتازة في التعليم وممارسة لقضايا المناهج وتأليف الكتب المدرسية

ان يتقدموا بمؤهلاتهم الى مكتب الملحق التعليمي السعودي في لبنان على العنوان الآتي: رأس بيروت ـ شارع عبد العزيز ـ بناية يارد ـ الطابق السادس ص•ب• ٥٨٣

---

## WORK FOR 700 $ PER MONTH

A large Lebanese-Saudi firm, very active in Lebanon and the Gulf area, needs for its sales promotion department candidates with the following qualifications:

- ★ Young men & ladies
- ★ Age 21 — 39
- ★ Good command of English
- ★ Highly Presentable
- ★ No previous experience required
- ★ Training courses are provided free.

Applicants to apply in person to I.B.S.
Badaro St. Komair Bldg. Tel: 386188-386488

---

## اعلان من جامعة الرياض

تعلن جامعة الرياض في المملكة العربية السعودية حاجتها الى التعاقد مع التخصصات الآتية

### التخصص

اولا: مسجل كلية على نظام الساعات المقررة

### المؤهل

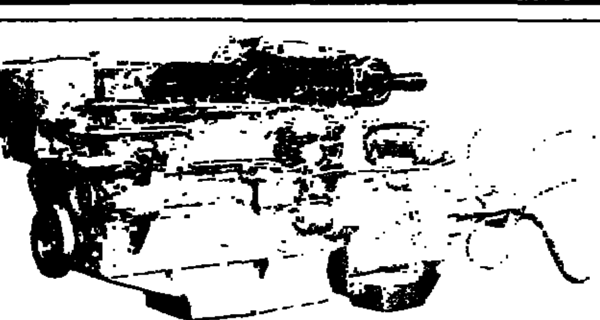
ـ ماجستير مع خبرة في طبيعة العمل •
ـ او بكالوريوس "علوم او اداب" مع خبرة في طبيعة العمل •
ـ او دبلوم بعد الثانوية العامة بسنتين مع خبرة في طبيعة العمل •
ـ أو الثانوية العامة مع خبرة في طبيعة العمل •

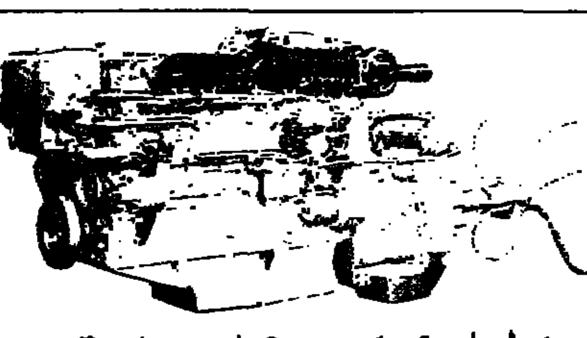
ثانياً: كاتب آلة عربي وانكليزي (سكرتير قسم)

ـ الثانوية العامة مع خبرة في طبيعة العمل •

فعلى من يرغب في التعاقد وتتوافر فيه الشروط المذكورة اعلاه مراجعة مندوب الجامعة في مكتب الملحق التعليمي السعودي في لبنان: الحمراء ـ شارع عبد العزيز ـ بناية يارد ـ الدور السادس خلال اسبوع من تاريخه • والله الموفق •

---





## مطلوب وكيل معتمد لمحركات ديزل بحرية

مصانع فرنسية كبرى رائدة في صناعة محركات الديزل البحرية من ٧٠ الى ٧٠٠ حصان تطلب وكيل ومستودع لها في لبنان ذو امكانيات جيدة في البيع والصيانة.

يرجى تقديم الطلبات والمؤهلات التجارية الى صندوق بريد ١١-٨٢٨ بيروت

---

# ACCOUNTANTS REQUIRED FOR THE GULF

- PREFERABLY WITH BBA OR EQUIVALENT
- ENGLISH LANGUAGE IS A MUST
- SINGLE STATUS

SEND YOUR C.V. TO

ACCOUNTANTS
P.O. BOX 11-3203 BEIRUT

---

## وظائف

### مطلوب

يعلن مصنع شركة كونداس حاجته الى نجارين ودهانين ومنجدين • على الراغبين في العمل تقديم طلباتهم الى ادارة المصنع في الدكوانة ـ قرب البراد اليوناني ـ التلفون ٣٦٦٣٤٢ تعطى الافضلية لعمال الشركة السابقين •

---

مطلوب للعمل في السعودية بناء وسمكري ٣١٨٣٣٣ (٩ ـ ١٣) •

---

لشركة سكرتيرة وتلفونيست وموظف جامعي ومعلم كهرباء فوراً • التلفون ٣٤١٣٥٠/١

---

سكرتيرة وبائعات لمحل ٣٣٤١٨٨

---

مؤسسة كاريم تطلب سماسرة لفرعها العقاري • التلفون ٣٦٦٨٦٦ ـ ٣٢٧٩٠٩

---

بلاسيه شاب او آنسة للعمل فوراً • بمعاش وعمولة • ٣٦٩٠٩٤

---

مطلوب معلم اول لتزيين السيدات • الهاتف ٣٣٣٨٦٨

---

دوزييم ٢ للسيدات ٣٨١٩٣٠

---

مطلوب حاجب لمؤسسة مركزها شارع غورو ـ الجميزة • التلفون ٣٥٧٨٣٣ ـ ٣٣٦٣٠١

---

مطلوب للعمل لدى شركة شفروليه موتور تريد ـ اوتوستراد الزلقا: معلم دهان سيارات لمخبرة طويلةفي السيارات الاميركية •

---

سكرتيرة لشركة اجنبية لغة وطباعة عربية انكليزية ٣٤٠٥١٩

---

سكرتيرة دكتيلو عربي ٣٩٦٩٤٠

---

مطلوب مسؤولة لمصنع خياطة ولادي • التلفون ٣١٩٣٤٠

---

لشركة في الصيفي بلاسيه ومحاسب وبلانتون • ت ٣٤٩٧٥٩

---

شركة زراعية في شتورة تطلب موظفين يحملون شهادات BT1 BT2 او خريجي احد المعاهد الفنية للعمل لديها ٨٤٠٣٤٥

---

سكرتيرة ثقافة عالية انكليزية عربية • التلفون ٣٤٩٧٥٩

---

سكرتيرة عربي فرنسي ٣٦٦٩٥٧

---

مطلوب للعمل في دولة الامارات العربية معلمو المنيوم درجة اولى • للمراجعة الاتصال بالسيد جهاد غندور، اوتيل كومودور، الهاتف ٣٥٠٤٠٠، قبل الظهر •

---

مطلوب سائق وجنيناتي للعمل والسكن في الخنشارة ٣٤٣٠٣٨

---

فرصة العمر
هواة للموسيقى والتمثيل للتدريب والعمل مسرح تلفزيون ٣٣٩٣٣٧

---

Wanted for immediate employment in Hamra a qualified secretary English-Arabic-French an asset. call for appointment 412338 Between 9 and 11 a.m. 412097 after 7p.m.

---

شبان وشابات لمصنع ادوات كهربائية العمر ١٥ ـ ٣٠ سنة • التلفون ٢١٥٧٣٣/٣٣

---

مطلوب معلم متفرغ مجاز في اللغة العربية ت ٨٣١١٨٥

---

عشي ومساعد عشي لأوتيل بيبلوس ـ جبيل ت ٣٣٣١٣٢

---

عمال للصاغة • ت ٩٣٤٦٠٦

---

مطلوب مهندس كهرباء حائز شهادة الهندسة من الجامعة الاميركية او اليسوعية • الشروط مغرية على من يرغب الاتصال بنا على الرقم ٦٣٣٦٥٦ طرابلس ـ لبنان •

---

مطلوب سكرتيرة ذات خبرة تجيد الضرب على الالة الكاتبة عربي فرنسي • ت ٤٣١٥٨٨

---

مطلوب اخصائي لتصليح الساعات الاميركية والاوروبية • الرجاء الاتصال بالسيد زهار الهاتف ٣٣٨٠٥٣

---

مطلوب مهندس مدني للعمل في السعودية الخبرة لا تقل عن ٣ سنوات • ت ٣٠٦٠٤٧

---

مطلوب معلمون بلاطون لورشة في بيروت • التلفون ٣١١٨٣٥

---

DAMES et MESSIEURS selects de culture générale et de bonne présentation sollicités par éditeurs français (Liban et Moyen— Orient) disposant six postes vacants délégués culturels pour promotion directe sur base commission. Revenus substantiels et intéréssants pour Personnes sociables actives ayant sens relations humaines. mi-temps possible. Séminaires formation et recyclage assuré. Présenter candidature en téléphonant aux Nos. 231917 ou 296172 de 9h à 12h a.m. pour interview confidentiel.

---

## IN SIX WEEKS ONLY

LEARN NEW PRACTICAL SHORTHAND (100 WORDS A MINUTE) WITH NEW TYPING &EXECUTIVE SECRETARY COURSE. PHONE 350218

---

للعمل في السعودية مطلوب:
ـ متعهد مواسير دك الهواء •
ـ مهندس انشائي له خبرة لا تقل عن خمس سنوات •
للاتصال: الهاتف ٣٥٨٤٦٣ ـ ٣٥٦٩٤٨

---

مطلوب نجار ومعلمون حدادون ومخارط ومقاشط خبرة خمس سنوات على الاقل • التلفون ٣٠٨٨٥٩ ـ ٣٠٦٤٤٧

---

مندوبة علاقات عامة • ٣٦٣٠٩٠

---

مطلوب كهربائي للصيانة في فندق له المام بالتبريد ٣٤٠٦٨١

---

Construction material salesman required. Call 352230 (9-12)

---

*Store Superintendent*
Required for a big company in Saudi Arabia an active and efficient stores superintendent who will be in charge of several area stores. The Candidate should have a minimum of eight years experience in Warehousing and material handling. Very good conditions. Please phone 347071.

---

*Consolidated Contractors* Group of Companies have the following vacancies:
PERSONNEL OFFICERS: Applicants should have a Bachelor Degree in business administration, or public administration or psychology followed by at least three years experience in the personnel field.
The candidate must have working familiarity with interviewing techniques, labour laws, personnel administration methods and procedures; also knowledge of the labour market covering the Middle East at least.
Preferable age range 27-28. Applicants must be able to work in both English and Arabic.
Persons holding suitable background as specified should apply in person accompanied by copies of Degrees, Service Certificates and one photo to c.c.c. Office-Lyon Street, Opposite Cinema Commodore, Imm. Anis Adel. Tel. No. 352402/352403, Ras Beirut.

---

demandons J.H. ou J.F. Caissier aide comptable conn. Franc. Arabe expérience 2 ans min. serieuses references travail plein temps tel. 260516-269924 heures de bureaux Mr. Arto

---

مطلوب فني انترفون ـ انتركوم ـ خبرة خمس سنوات راتب الف ليرة وما فوق • التلفون ٣٨٦١٨٨ ـ ٣٨٦٤٨٨

---

المدرسة العلمية الحديثة (طريق المريجه ـ الرويس ـ محطة مدكو) تطلب:
١ ـ معلمات للغة الاجنبية والرياضيات الحديثة للابتدائي •
٢ ـ مديرة دروس • خبرة سابقة والمام كامل باللغتين وقواعدهما •
٣ ـ حاضنات اطفال جردينيير وحملة C.A.P. تقدم الطلبات حتى ١٠ أيلول والحضور شخصياً •

### معروض

دروس خاصة انكليزية ٣٤٣٣٣٧

---

معروض خبير محاسبة ٣ لغات • ص•ب• ٨٠٠٥١

---

معلم شوفاج وصحية يطلب عملا • ت ٣١٥٧٩٨

---

Special lessons English- French- German. Pls. contact 341460 /1-2. No 23) Before 10. a.m. Between 6-8p.m.

---

سكرتير خبرة ثلاث سنوات طباعة عربي انكليزي يطلب عملا في الخارج • التلفون ٣٠١٨٠٩

---

للبنان والبلاد العربية
Lebanese Intern. Busin. man with excellent sales &Trade (knowhow) and contacts worldwide require to share offices or contracts his activities in the Lebanon or Middle East Pls. Call or write in confidence to 226559-300538. p.Box; 4762 Beirut.

---

لدينا خادمات سنويات ٣٦٦٨٦٦ ـ ٣٥٣٧٣٣

---

نؤمن خادمة بكفالة ٣٤٦٨٥٣

### البيـوت

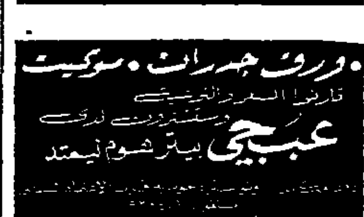
### للبيع

ماكينة للتنظيف على الناشف (دراي كلين) ماركة كامبتل حال جيدة جداً • ت ٣٣٠٤٥٦

---

4 Jantes persenal T.B.E. pr. Mazda. Tel: 252525 Adolf.

### ورق جدران




---

## سيارات

### للبيع

فولكسفاغن ١٣٠٠ ـ ٦٩ ـ ٣٣١١٨٣

---

فيات سبور ٧٣ ـ ٣٣٧٣٧٩

---

فوكسهول ٦١ محرك جديد مجددة • ت ٣٣٧٣٧٩

---

فيات ج ل س ـ ٧٥ ـ ٣٨٦٣٣٤

---

مرسيدس ٢٠٠ ـ ٦٧ و ٢٠٠ ـ ٦٩ التلفون ٣٤٣٣٧٩

---

بيجو ٣٠٤ ـ ٧١ ورينو 16TS ـ ٧٣ ت ٣٤٣٣٧٩

---

بيجو ٤٠٤ ـ ٧٣ ممتازة ٣٤٩٠٣٧ ب•ظ ٢ ـ ٣

---

بيجو ٥٠٤ ـ ٧٠ ـ ٣٣٩٩٣٨

---

مرسيدس 350SE ـ ٧٤ ـ ٣١٣٠١٣

---

بيجو ٤٠٤ ـ ٧٣ مجمركة ٣٩١٦٦٩

---

بيجو ٥٠٤GL ٧٥ وفولفو ستايشن ٧٠ ـ ٣١٣٤٠٨

---

دودج بولارا ٧٣ فول اوتوماتيك مكيفة السعر ١٣ الف ليرة • التلفون ٣٤٣٠٠٥

---

مرسيدس ٢٢٠ ـ ٧٣بحال ممتازة اوتيل مشرق الحمراء ٣٤٥٧٧٣

---

رينو 16TX ٧٥ بحال ممتازة السعر ١٤٤٠٠ ليرة مع زوائد ٣٥٣٤٦٠ ـ ٣٣٦١٨٤

---

رينو ١٧TL ٧٣ و BMW ٢٠٠٢ ـ ٧٥ ـ ٣١٣٤٠٨

---

شفروليه امبالا اوتوماتيك آخر ٧٤ اللون اسود بحال جيدةجداً • السعر النهائي ١٨٠٠٠ ليرة لبنانية • التلفون ٣١٦٤٧٣

---

مرسيدس ١٩٠ ـ ٦٥ ـ ٣٤٧٧٦١

---

شالنجر SE ـ ٧٤ ـ ٣٠ الف كلم بحال جيدة سعر ١٨ الف ل•ل• ت ٣٠٩١٦٨

---

Chev. 74 Caprice full auto 7000 mi. Tel 347357 (1 - 4).

---

فولفو ٧١ مجمركة ٣٣٦٦٣٣

---

بيجو ٥٠٤ ـ ٧٤ اوتوماتيك ممتازة ١٤٨٠٠ل•ل• ت ٣١٨٣٥٨

---

بيجو ٤٠٤ ـ ٦٥ ـ ٨٨ الف كلم • التلفون ٣٦٤٥١٤

---

مرسيدس 3.5 SE ٢٨٠ اوتوماتيك مكيفة بحال ممتازة • التلفون ٤٧٠٣٤٩ • ٤٧٠٣٥٠ ـ ٤٧٠٤٦٠ بين الساعة ٦ ـ ٩ب•ظ

---

*Trans Am 76-3000 miles only* fully Equiped Electrical Windows AC Radio Cartridge Stério special tires etc... LL. 23000. Contact Mr. Khatib. Tel: 344082

---

Audi 80GT 75 excellent état 26000 Kms 345670 /1 a.m. et 284351 p.m.

---

Buick Régal 75 Excellent Condition low mileage fully equiped. No Custom. LL. 16000. Contact Mr. Khatib. Tél: 344082

---

Buick Centurian 73 Excellent Condition low mileage LL. 16000. Contact Mr. Khatib. Tel: 344082

---

Rover 2000 TC A/C 1970 AM-FM Stereo type radio. Many *extras. Very good Condition.* only L.L. 9000. Tel. 361800 EXT. 255

---

بويك سكايموك ٧٥ التلفون ٣٥٤٣٥٦

---

بيجو ٥٠٤ ـ ٧٣ ل•ل• ١٠٥٠٠
بيجو ٣٠٤ ـ ٧٣ ل•ل• ٦٥٠٠
اوبل ١٩٠٠ ـ ٧٤ ل•ل• ١١٠٠٠
التلفون ٣٥٠٩٤٤ ـ ٣٥٩١٩٨

---

جكوار ٤٠٢ ٤ ليتر ٧٠ ـ ٣٦١١٧٤

---

### سيارات للايجار
كاراج سليم نجار ٣٦٣٣٤٤

---

شفروليه نوفا ٧٢ بلا جمرك ممتازة ١١ الفا ٣١٩٧٤٥

## متفرقات

### للبيع

نشتري طاولة رسم ٣٤٣٧٧٧

---

خطا هاتف للبيع ٥٠٠٥٦٣

---

تصليح فني وسريع للتلفزيون ٣٠٩٦٩٨

---

مهندس الديكور أميل مرهج
يرجو عملاءه • الاتصال به ٣٤٦٤٥٧ ـ ٣٤٧٤٨١

---

الآن في الاسواق
LA NEIGE A RASER
نيج ارازيه
يستعمل مع معجون الحلاقة لاضفاء النعومة للبشرة وجهكم وضد الحساسية
يباع في الصيدليات والصالونات

---

## مطلوب لمؤسسة شفيق بكداش واولاده

- فني لتصليح OFFICE EQUIPMENT
- سكرتيرة مع خبرة
- موظفي مبيعات

الاتصال: ٣١٩٨٦٥

## اعلانات رسمية

### اعلان تلزيم
### استدراج عروض

في الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الواقع فيه الثاني عشر من شهر ايلول ١٩٧٧ يجري في مديرية المباني الكائنة في بناية مطر ـ كورنيش عائشة بكار استدراج عروض بطريقة الظرف المختوم للاشغال الآتية:

ـ أشغال هدم ورفع ونقل انقاض ابنية المديرية العامة للامن العام (تجاه المتحف الوطني) •

يقبل في هذه المناقصة جميع المتعهدين الذين يتعاطون اعمال الهدم والنقل •

يتوجب على المتعهدين الذين يرغبون في الاشتراك في هذه المناقصة ان يقدموا عروضهم باليد الى قلم مديرية المباني في اليوم المعين اعلاه وقبل الساعة العاشرة (ترفض العروض المقدمة قبل ذلك التاريخ وبعد هذا الوقت) •

تقدم العروض في غلافين مختومين يتضمن الاول تصريح المناقص والضمان ويتضمن الثاني بيان الاشغال ويذكر على ظاهر كل غلاف موضوع محتوياته (تصريح او بيان اسعار) وموضوع المناقصة في التاريخ المحدد لاجرائها واسم المناقص، ويوضع الغلافان ضمن غلاف ثالث معنون باسم لجنة المناقصات في مديرية المباني ومكتوب عليه اسم المناقصة وتاريخها فقط من دون ذكر اي شيء مميز •

يمكن الاطلاع على ملفات التلزيم في مديرية المباني ـ الطابق الثاني ـ خلال اوقات الدوام الرسمي •

حددت قيمة التأمين الموقت والنهائي ب /١٥٠٠٠/ ل•ل• فقط خمسة عشر الف ليرة لبنانية •

مدير المباني
موريس صفا

---

## SALESMEN

For a trading concern in the Sultanate Of Oman. Candidates should be fluent in English and very aggressive.
Very good conditions, Please phone 347071.

---

## شركة اميركية في حاجة الى:

نجارين، عمال طباعة، طباخين، وسائقين سيارات ثقيلة من حملة رخص سواقة "توت مارك" •
يستحسن من يتكلم اللغة الانكليزية لكل الوظائف •
لكل المعلومات يرجى الحضور الى شارع عبد العزيز بناية علم الدين الطابق الرابع تجاه مكتبة كندي ـ الحمراء يومياً بين ٨ ـ ٣ او الاتصال بالهاتف ٣٤٥٠٨٩

---

## سيدتي

تعلن السيدة سوزان سامي شاتيلا بعد عودتها من باريس انها احضرت معها اجمل المعاطف من كل القياسات اضافة الى الازياء الباريسية لخريف وشتاء ١٩٧٨ • كما تقدم في مناسبة العيد الى طفلك اجمل طقم من كبردين ومخمل فرنسي •
برج ابي حيدر ـ شارع ابي شهلا ـ قرب كنيسة مار الياس للروم • التلفون ٣٠٦٣٠٦

---

AN EXPANDING INSURANCE BROKERAGE FIRM PRESENTLY WORKING IN GREECE REQUIRES A QUALIFIED CHIEF ACCOUNTANT WITH A MINIMUM TEN YEARS EXPERIENCE AND PREFERABLY HOLDING A UNIVERSITY DEGREE. FOR INTERVIEW PLEASE CONTACT TEL: 384642, 384643, FROM 9:00 TO 1:00

---

## SALES MANAGER

For a trading concern in the Sultanate of Oman. Candidates should be business graduates, fluent in English, with not less than five years of experience. Very good conditions, please phone 347071.

---

## Requires INTERPRETERS

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION REQUIRES ENGLISH /ARABIC SIMULTANEOUS INTERPRETERS. KINDLY APPLY TO MRS. ALAMEDDINE, ROCK&MARBLE BLDG. RAMLET-EL-BAIDA (8-14.00 HOURS)

---

## مطلوب للعمل في الجماهيرية العربية الديموقراطية الليبية

اولا: عامل فرز الوان ـ اثنان •
ثانيا: عامل طباعة اوفست وسطح بالالوان ـ اثنتان •
ثالثا: مجلد ـ ثلاثة •
رابعا: صفيف لينوتايب عربي وافرنجي ـ واحد •
خامسا: خطاط ورسام ـ اثنان •
سادسا: محاسب ـ واحد •
سابعا: مراجع حسابات عامة ـ واحد •

يرجى من الراغبين الاتصال بالهاتف الرقم ٣٤٤٠٤٢ لتحديد موعد • وعليهم اصطحاب شهاداتهم العملية والعلمية • الشروط جيدة جداً •

---

# comres

COMPUTER RESEARCH & SERVICES s.a.r.l.

Technical Services Department

New Telephone Number 341087
New Address : FAKHOURY BLDG. MANARA

3M Distributors in Lebanon. Duplicating-Microfilm-Visual & Data recording products

---

## INTERNATIONAL SOFT DRINK CO. REQUIRES

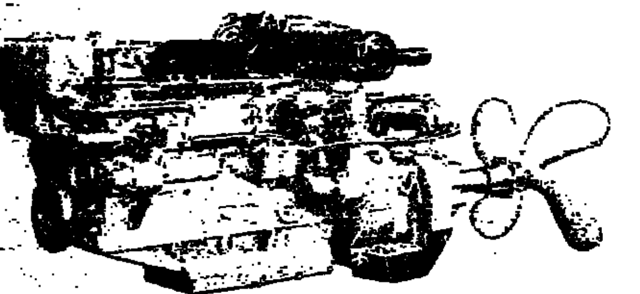
ENGINEER WITH MINIMUM TWO YEARS EXPERIENCE IN BOTTLING.CANDIDATE SHOULD:
— BE FLUENT IN ENGLISH AND ARABIC
— PREFERABLY HOLD DEGREE IN MECHANICAL ENGINEERING OR IN CHEMISTRY WITH MECHANICAL EXPERIENCE IN BOTTLING MACHINERY
CANDIDATE WILL BE STATIONED IN GULF /SAUDI ARABIA. SALARY: APPROXIMATELY US $20,000 PER YEAR PLUS ALLOWANCES.
APPLICATIONS, GIVING FULLY DETAILED CV, SHOULD BE SENT TO: INTERNATIONAL ENGINEER, P.O. BOX 420 DUBAI, UAE.

---

## فندق انتركونتيننتال في الطائف

يعلن رغبته في استخدام موظفين ذوي خبرة فندقية من كل الفئات للعمل في المملكة العربية السعودية •
فيرجى ممن تتوافر لديهم الخبرة اعلاه ان يكتبوا الى العنوان الآتي مرفقين كل الاوراق والشهادات اللازمة مع صورة شمسية حديثة العهد •
ص•ب• ٣٢٧٤
بيروت ـ لبنان

---



## STOCKIST & DISTRIBUTOR REQUIRED

A large French factory, leading manufacturers of Marine Diesel Engines (70 to 700 horse power) require distributor and stockist with good potential for sales and service of their products in Lebanon

PLEASE WRITE MENTIONING COMMERCIAL STATUS TO:
P.O. Box: 11-828 BEIRUT

# ...الف نادر: ما يفعل "القائد" حتى ينتصر؟
## ...ـنوده "طلاب" يزحفون ويطلقون نار الاسئلة
## ...ـكونوا لطفاء مهذبين" ودققوا وهاتوا تقارير

مقاطعة اللحوم في لبنان: ذكرنا ...ـتاذ المقاطعة". رالف نادر، أنه ...ـتتح في أميركا اسلوبا استهلاكيا، ...ادأ في حماية المواطنين من اكلة ... المعيشية. وكنا تحدثنا عن ... تلك حديثاً أول، وهنا حديث ثان ...ف يدير حربه، وكيف يفعل حتى ...حقائق، والانتصار في ما يذهب ... اللبناني الاصل.

...ت مودي بيطار:

...في كنيسة ارثوذكسية وهو ... الرأي وعنيد. ليس هذا ...ن المؤمنين بصفات تميز ...و فئة من الناس عن غيرها ... تاريخية وموضوعية. فمن ...فظة "ارثوذكس" مستقيم ... ومن السمات التي تلصق ... العناد.

امه روز نادر: "علمت رالف ... انسانيا". واصراره على ...ـة اوجد له جيشا من ... يعتبره الناطق باسمه ...ه سنويا نحو ٩٠ الف رسالة ...شكاوى ومعلومات وتسأل ... لكن هناك من يشك في ... ويتهمه بحب الظهور وبانه ...فسه في مرتبة ابراهام ... وحواريي المسيح. انتقد ...انه من محبي الاصلاح لا ...كرهه بعض المستهلكين، ... كرس نفسه للدفاع عنهم، ... عليهم ان يأتي من يكشف ...ب سيارتهم التي دفعوا ...ظا. وحين ظهر رالف نادر ...ة الكونغرس الفرعية ليشهد ...ة سلامة السيارات قال ... كارل كيرتس: "يستعمل ...حكمة ليبيع كتبه". وسأله ... روبرت كينيدي: "لم تفعل ...". فرد: "لو كنت احاول ...وة على الحيوان لما شك ... دوافعي. حين ارى الناس ...مهشمين مسحوقين دامين، ... الذي تستطيع عبقرية ...ن تفعله لنتجنب ذلك؟ هل ... البحث في السيارات ذات ... اللحوم الفاسدة والشركات ... هل من الكريه ان يهتم ...ه القضايا ويكرس حياته ...".

...جلاته كان نصيبها الفشل. ...ا في قسم الدراسات ...في جامعة برنستون ورأى ...ال مبيد الحشرات يقتل ...معة. ارسل رسائل احتجاج ... الطلاب لكن رئيس التحرير ...ها ولم يبد زملاؤه تعاونا. ...عة عادت فقدرت حملته ...د ١٣ عاما الى التدريس ...ى اتقانه للانكليزية ... درس الصينية والروسية ... واللغات الخمس مع ...فار كثفت خبرته وعمقت

...ن اعطته منحة لدراسة ... الزراعية في اوروبا. بعد ...ن الدراسة التحق بجامعة ...يث درس القانون ووضع ...ملته في سبيل سلامة ... وقرر ان يجعل هذه ...وضوع اطروحته. ثم تخلص من السيارة الوحيدة التي امتلكها في حياته، وهي ستوديبيكر ١٩٤٩ لانها لا تستحق مشاكل الصيانة. ولم يشتر سيارة جديدة خشية ان يشوبها خلل في التركيب، مساهما ايضا في تحديد عدد السيارات. وطبق مبادئه في كل الميادين فامتنع عن اكل اللحم حين كشف اوضاع مصانع اللحوم، ولم يركب الطائرة ذات المراوح لانه وجدها اخطر من النفاثة، ولم يدخن خوفا من السرطان.

### ليس ملكاً

قهره لشركة جنرال موتورز القوية في قضية سيارة كورفير لم يحمله على الظن انه يستطيع ان ينصب نفسه ملكاً على مقاييس السوق، رغم ان الاسباب كانت كافية للبعض. فالشركة تكاد تكون حكومة اذ يعمل لديها ٧٠٠ الف شخص وبلغ ربحها الصافي عام ١٩٧٠ ثمانية عشر بليون دولار. وهذا الرقم يفوق الدخل الاجمالي لكل دول العالم ما عدا الولايات المتحدة وروسيا. يقول: "المسألة المهمة التي حاولت اظهارها هي ان الافراد يجب أن يحسب حسابهم. فهم يستطيعون أحداث التغيير وتحدي المؤسسات الكبيرة. لست مثاليا بل واقعي جدا لانني أريد ان اكون فعالا وان احدث التغيير بالتخطيط الدقيق وبالوسائل التي استطيعها. احاول ان اخبر الناس انهم يخلقون ثورة سلمية هائلة اذا نظموا انفسهم وجعلوا المؤسسة تطيع قوانينها الخاصة. عملي ان احاول كشف القضايا بحيث لا يستطيع احد تجاهلها".

جيمس روش، رئيس مجلس ادارة جنرال موتورز قال ان نادر غجري متجول. كان ذا حق الى حد، فالمحامي يعمل خلال اجازاته مراسلا صحافياً ويكتب مثلا عن المشكلات الاقتصادية في الحبشة والامكانات الاقتصادية في البرازيل وصناعة اللحم في الاوروغواي والنظام القضائي في أسكندينافيا. لكن كثيرات من الصحف والمجلات لا تتعامل معه أما لانها تكرهه وأما لانها لا تهتم بقضايا المستهلكين وأما لانها تساير الصناعات الكبرى لتربح الاعلانات. وللتغلب على هذه الصعوبات قرر ان يكتب في الاستهلاك مرة كل يومين او ثلاثة متعاوناً مع صحافيين منهم المعلق الشهير جاك اندرسون الذي يزود نادر بالمعلومات دون لقاء. وهو يوطد علاقاته باكبر عدد من المخبرين والمحررين لانه يعتقد ذلك مفتاح النجاح لحركة الاستهلاك: "ان المستهلك في حاجة الى المعلومات كي يحسن الاختيار في السوق، وعلى الصحافة نقل المعلومات اليه". ويزيد: "بدون الصحافة لا استطيع شيئاً".

### عن اللحوم

حين قدم الى واشنطن عام ١٩٦٤ لم يكن فيها سوى ٨ مخبرين استهلاكيين من الف. ومذ بدأ رالف حملته راحوا يزدادون. عام ١٩٦٧ قدم نادر تقريرا عن صناعة اللحوم، فلاحق نك كوتس محرر "رجستر تريبيون" المسألة ونال جائزة بوليتزر، لكن دخل صحيفته من الاعلان انخفض ٦٠ الف دولار.

نادر مع كوكس صهر الرئيس نيكسون.

اهم مؤسسات رالف نادر مركز دراسة القانون المقارن الذي يرئس مجلس ادارته. ويتألف من اخته لورا وابن عمه المحامي ادمون شاكر والدكتور بول جيكس استاذ علم الامراض في جامعة ميتشيغان وليمان الن استاذ القانون فيها. والطلاب الذين يسمون "جنود نادر" بدأوا عملهم في المركز عام ١٩٦٨ ومن الذين لمعوا ادوارد كوكس صهر الرئيس نيكسون آنذاك. عام ١٩٧٠ طلب المركز ١٧٠ طالبا جديدا فجاءه ٣ الاف رأى بعضهم ان اختيار نادر لهم اصعب من دخول ارقى كليات الحقوق. يقول: "كل فرد يستطيع العمل لدي اذا كانت عنده القدرة على نبش الحقائق ومقابلة الناس وانهاء العمل في موعده".

يرفض الماويين والشيوعيين والفوضويين وكل الذين لا يتفق مزاجهم مع النظام.

### كونوا لطفاء ومهذبين

يهيىء نادر سبيل العمل لطلابه فيخبر المؤسسة موضوع الدراسة، سواء كانت رسمية او خاصة، ان موظفي المركز سيزورونها ويرشد هؤلاء الى طريقة التصرف: "كونوا لطفاء ومهذبين وهاجموا طوال المقابلة انما في هدوء. موظف الخدمة المدنية يعتقد اذا خدم ٣٠ عاما انه حصل على خبرة ٣٠ عاما. والحقيقة انه اكتسب خبرة عام واحد تكررت ٣٠ مرة. لا تغضبوا في وجوههم، اتركوا الغضب للتقرير، لان الغضب هو الوقود لطاقة العمل".

رواتب المركز ضئيلة كما في كل مؤسسات نادر وثمة طلاب لا يتقاضون شيئا لانهم يحصلون على منح دراسية من جامعاتهم. يبدأ العمل بفترة توجيه قصيرة ثم يقسم الطلاب فرقا لكل منها مشروع يرئسه احدهم ويكون ضابط ارتباط بين نادر والفريق. ويجمع الطلاب الوثائق والمعلومات ويقابلون المعنيين، من عضو مجلس الادارة الى الحاجب، ويستعملون الالات الحاسبة ويكتبون التقرير. اصبحوا خبراء في العمل الحكومي ووضعوا تقليدا في العمل اتبعه الجامعيون. دراسات المركز تترك اثرا خطيرا وتحدث تغييرا كبيرا. التقرير الخاص بلجنة التجارة الفدرالية عام ١٩٦٨ قال، هذه فسدت بالمحسوبية والسياسة وانها محشوة بموظفين يفتقرون الى الكفاية. امر الرئيس نيكسون بتأليف لجنة تحقق فجاء تقريرها عام ١٩٦٩ اكثر قسوة اذ وصف لجنة التجارة بالعجز وعدم الانتاج والاهدار واوصى باصلاحها او حلها.

وحين صدر تقرير نادر عن لجنة التجارة في واشنطن الف نيكسون لجنة لتقصي الامر فاقرت انها في حاجة الى الاصلاح والتغيير.

### "المصلحة العامة"

الى مركز دراسة القانون يدير نادر مؤسسات عدة او يدعمها او يقدم اليها الاستشارة. منها "فريق البحث في المصلحة العامة" الذي يضم ١٣ محاميا واستاذ قانون لامعا يعتبرون بذور الثورة القانونية في العاصمة. لا تتوخى قضايا تعود بربح وفير، لكن محاضرات نادر تدعمها اذ يتقاضى عن الواحدة ٣ آلاف دولار، وهو يأمل ان يمول الناس مؤسساته باشتراكاتهم.

و"مركز سلامة السيارات" تموله نقابة المستهلكين ومحاضرات نادر وبدل اشتراكه في برامج اذاعية او تلفزيونية والـ...ت، اضافة الى ثمن المعلومات ...ي يبيعها المركز حول عيوب السيارات لمحامين يرغبون في الاستعانة بها في الدعاوى. لكن اكبر دخل امنه بيع كتاب "ماذا تفعل بسيارتك الرديئة" لنادر. اسس "مركز سلامة السيارات" وحدة هندسية ووحدة تكنوقراطية مهتمة بالسلامة ومؤلفة من اطباء وعلماء ومهندسين ومحامين. وهناك "فريق الطيران" الذي يطالب بخدمة افضل وسفر اكثر امنا واقل كلفة. قدم الفريق الى ادارة الطيران الفدرالية عرائض تطلب منع التدخين في الطائرات لانه غير صحي. وانتقد شركة بوينغ لتقاعسها عن تقصي الخلل في محرك بوينغ ٧٤٧ الذي احترق.

وأسس نادر "مكتب المستهلكين الاستشاري" لمراقبة امور النقل الجوي. اما "فريق البحث الصحي" فعهد اليه في دخول عالم الطب المغلق والمستهدف لقليل من النقد رغم المعالجة الطبية السيئة والفواتير الباهظة. ويعنى "فريق البحث في المحاسبة المشتركة" بالشركات الاحتكارية ويدعو الى تجزئة كل شركة تفوق موجوداتها بليوني دولار.

بعد قضية سيارة كورفير عام ١٩٦٦ نظم نادر حملة ضد جنرال موتورز عام ١٩٧٠. بدأت بمحامين شباب يملكون ١٢ سهما من ٢٨٦ مليون سهم في الشركة. وكان الهدف الرئيس خلق نقاش حول دور الشركة في المجتمع. هل مسؤوليتها جماعية؟ هل هناك اشتراك شعبي كاف في قراراتها؟ ماذا تفعل حيال مشكلة التلوث التي تسببها السيارات او الموت في حوادث الاصطدام؟ هل ينبغي ان يكون للمستهلكين رأي في سياسة الشركة؟ اليس عليها تخفيف الارباح لحل المشكلات الاجتماعية التي تثيرها؟




نادر: "ثورة المستهلك" على غلاف "تايم".

عقد نادر مؤتمرا صحافيا جاء فيه: "ان الهدف الاساسي تحذير الجمهور وتزويده بالمعلومات عن الشركة الجبارة وتصرفاتها. نطلب الى المواطنين الابلاغ الى الادارة وحملة الاسهم وجهات نظرهم. اذا لم تستجب المؤسسات مالكة الاسهم، توجهنا الى دوائرها الانتخابية والجامعات والمصارف والمتعاملين معها والكنائس والطوائف وشركات التأمين وزبائنها والنقابات والمتقاعدين.

وظهر اثر الحملة تدريجا. فبعد اشهر طالب مساهمون بانتخاب ثلاثة مديرين جدد لتمثيل "المصلحة العامة" وآخرون بتأليف لجنة تدرس ما تقوم به الشركة في حقل الاهتمام بالتلوث والسلامة.

فشلت الحملة في اجتماع مساهمي جنرال موتورز، لكنها نجحت في الحصول على تأييد صغار المساهمين والنقابات والجامعات والسياسيين وابرزهم ادوارد كينيدي وادموند موسكي. فاضطرت الشركة الى نشر تقرير سنوي عن تقدمها في توظيف الزنوج ومكافحة التلوث والعناية بسلامة السيارات. ومولت الحملة مؤسستا شترن وفيلد وتبرع افراد.

نادر يؤكد دوما ان الدور الاساسي يلعبه المواطن. هذه حقيقة بديهية في كل المجتمعات ولكن ضرورية الاشارة الى صفة تميز الشعب الاميركي. فهو حفيد الاوروبيين الذين بنوا اميركا بالثورة على ملك بريطانيا جورج الثالث. انه لم ينس بعد الاهوال التي اعترضت اغتصابه لارض الهنود الحمر. وثمة من يفسر حرص الاميركيين الحالي على تاريخ تأسيسهم للعالم الجديد. انهم شعب يحاسب ويفتح عينه على طريقة استخدامه للوقت. وان جزءا من عملهم للحكومة التي يدفعون رواتب موظفيها عبر الضرائب. وهم يراقبون هؤلاء ليعرفوا كيف يتصرفون باموالهم.

يقولون لرجال الشرطة: "خنازير" لان هؤلاء قمعيون: ويطيحون برئيس الجمهورية عندما يبالغ في دوس حسهم الديموقراطي. هذه هي السمات التي يعتمد عليها رالف نادر في حربه الاستهلاكية، وان كان الكم والكيف محدودين حتى الان في نظره.

## تل حميرة والقيطع والجرد: منازل ومتاجر عنوة وطريق منشودة

طرابلس – "النهار":

قابل امس وفد من بلدة تل حميرة في عكار محافظ الشمال السيد اسكندر غبريل وشكا له تعديات واسعة من اشخاص "مدعومين" على اراضي اهالي البلدة، واستخدامها عنوة شائدين منازل ومتاجر فوقها دون معرفة اصحابها.

وقال اعضاء الوفد هذا العمل خلق نقمة عليه في صفوف اهالي البلدة، وطالبوا السلطة بالحسم. فاستمهلهم المحافظ ريثما يتسلم تقرير قائمقام عكار، وتلي الاجراءات القانونية وملاحقة المعتدين على املاك الغير.

وطالب أيضا وفد من اهالي منطقتي القيطع والجرد في عكار بتعبيد الطريق الى الجرد ومنطقة المرمل، لانها ما عادت تصلح لمرور السيارات. واعلن الوفد استعداد الاهالي لوضع كل وسائل النقل الخاصة في تصرف مصلحة الاشغال، فتحمل اللوازم الى المنطقة وتعبد الطريق قبل موسم الشتاء.

## الجنوب: جرافات المشروع الاخضر تستصلح ٣٥٠٠ دونم

رئيس منطقة المشروع الاخضر في الجنوب السيد هشام صفي الدين دعا المزارعين الراغبين في الاستفادة من تقديمات المشروع الاخضر لاستصلاح اراضيهم الى تقديم طلباتهم الى المركز في صيدا لتتسنى للمهندسين عمليات الكشف وتحديد التنفيذ.

وقال السيد صفي الدين: "المشروع الاخضر باشر تطبيق برامجه من ١٥ آب الماضي مذ تسلم مبلغ مليونين و٤٢٥ الف ليرة. وبدأت عشر جرافات، في قضائي صيدا والزهراني وثلاث جرافات في قضاء صور وثلاث في قضاء جزين ونأمل الانتهاء من اصلاح ٣٥٠٠ دونم في مختلف المناطق في الجنوب.

والموظفون انهوا تصريف الاعمال التكميلية التي تتبع استصلاح الاراضي كمراقبة انشاء الجدران والخزانات، والتي على اساسها توزع المساعدات على المزارعين في اوائل تشرين الاول".

واضاف: "وزير الزراعة وافق على الدراسات الموضوعة لزيادة قيمة القروض لكل مزارع من ١٠ الى ٢٠ الف ليرة، واحيلت الدراسات الى مجلس الوزراء للبت".

## الكروم والخمور الى اتفاق

اجتمع امس في سرايا زحلة محافظ البقاع السيد هنري لحود ورئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة السيد الفرد سكاف وعدد من اصحاب الكروم واصحاب معامل الخمور. وبحثوا في سعر عادل لتسليم العنب الى المعامل. وسيتبع اجتماع آخر ريثما تنجلي امور السعرين المقترحين لاصحاب معامل الخمور واصحاب الكروم.

## سير الضنية في شهر سياحي يفتتحه المطر والكشافة والكلمات

رشيد علم.

جو احتفال وكشافة.

علي طحان.

صور الرئيس سركيس

(نعيم عصافيري)

سير الضنية – من نعيم عصافيري:

بدأت الاحتفالات الشعبية والكشفية بالشهر السياحي في منطقة الضنية الذي تنظمه "لجنة الشهر السياحي" في رعاية وزارة السياحة.

في الافتتاح انطلقت مسيرة من مفترق بلدة بقاع صفرين تتقدمها فرق موسيقية لكشافة الجراح وحملة المشاعل وسيارات رفعت صورا للرئيس سركيس والعلم اللبناني.

اخترقت الشوارع الرئيسة، حيث صور للرئيس اللبناني، وتوقفت في ساحة عبدالناصر التي ملأتها وفود من القرى المجاورة جاءت لتشارك.

ووسط اصوات المفرقعات وهطول المطر القى ممثل وزير السياحة مدير مكتب السياحة في الشمال السيد عصام الزين كلمة شكر فيها لـ"لجنة الشهر السياحي في الضنية" اعمالها وتصميمها لاسبوع اجتماعي – سياحي في اطار التوعية الاجتماعية والصحية والسياحية.

وتناولت كلمته مفهوم السياحة، فهي تتميز عن غيرها من الصناعات بانها مجموعة صناعات تهدف الى ارضاء رغبات الضيف والسهر على راحته وعدم استغلاله وحسن استقباله.

وتمنى على اهالي الضنية ان ينعم كل زائر للمنطقة بالراحة وحسن الوفادة.

ورحب رئيس بلدية سير الضنية السيد رشيد علم بالضيوف والمصطافين، وشكر لوزير السياحة ولمحافظ الشمال وللدكتور احمد ملك اهتمامهم الجدي بالاوضاع السياحية والعامة في المنطقة.

والقى كلمة "لجنة الشهر السياحي" السيد علي طحان مشيدا بجهود المسؤولين من اجل تنمية السياحة في الشمال وتطويرها.

وفي ختام المسيرة كانت مبارزات بالسيف والترس ورقصات فولكلورية اضفت جوا من الفرح.

## الهاتف: لا اذن تسمع ولا اذن تصغي

جاءنا:

كانت مديرية الهاتف اعلنت في الصحف والاذاعة انها ستقطع الهاتف لمدة ثلاثة ايام لاعمال الصيانة عن آخر شارع بشارة الخوري ومحطة خيرالله والطبية الى اوتيل ديو والسيار وشارع فؤاد الاول.

الهاتف في هذه الاماكن معطل منذ مساء الاحد ١٤ آب. فهل لمديرية الهاتف ان تعلن لنا متى ينتهي مفعول الثلاثة الايام؟

مجلة "الاديب"

شكا اصحاب المكاتب ورجال الاعمال في المقاطعة ٤٤ في بيروت من استمرار انقطاع الهاتف عن مكاتبهم ودوائرهم، رغم وصل الخطوط في المناطق المجاورة لهم. وقالوا راجعنا المسؤولين في مصلحة الهاتف مراراً منذ تسعة اشهر ولم نجد اذناً تصغي.

## ضد امراض الاطفال في بيروت وضواحيها

جاءنا:

تقيم اللجنة الصحية لمكتب المهجرين في المجلس السياسي الاقليمي لمدينة بيروت، حملة تلقيح واسعة، ضد امراض الاطفال في المناطق الاتية:

الظريف – من الخميس ٧٧/٩/٨ حتى السبت ٧٧/٩/١٠

رأس بيروت – من الاثنين ٧٧/٩/١٢ حتى الاربعاء ٧٧/٩/١٤

المسابح – من الخميس ٧٧/٩/١٥ حتى السبت ٧٧/٩/١٧

الاوزاعي – من الاثنين ٧٧/٩/١٩ حتى الاربعاء ٧٧/٩/٢١

خلده – سياستا – من الخميس ٧٧/٩/٢٢ حتى السبت ٧٧/٩/٢٤

مكتب المهجرين – اللجنة الاعلامية

# آل كينيدي يلعبون



جاكلين كينيدي اوناسيس الى مأدبة الـ[illegible]ء•

ولتر مونديل وادوارد كينيدي•

كما كل سنة قبل دورة "فوريست هيلز" في كرة المضرب، نظم آل كينيدي دورتهم التي يرصد ريعها لاعمال خيرية تساهم فيها العائلة وتتضمن، الى مباريات في كرة المضرب يشترك فيها عدد من مشاهير السياسة والمجتمع والفن ونجوم اللعبة، مأدبة عشاء•

بين الذين اشتركوا في المباريات هذه السنة اثيل ارملة روبرت كينيدي ونائب الرئيس الاميركي ولتر مونديل والممثل بودي هاكيت••• اما جاكلين كينيدي اوناسيس فانها تولت توزيع الجوائز على الفائزين هي واللاعب الدولي ايلي نستازي•

بين الحضور كان الجيل الجديد من آل كينيدي• ولفت الانتباه نجلا الرئيس الراحل جون كينيدي جون جون وكارولين وقد حضر هو مع صديقته (ابنة سارجنت شرايفر وعمته اونيس) وهي مع صديقها•

وكان هناك كذلك بطل العالم في الملاكمة محمد علي والممثلة شيرلي ماكلين وليزا تود ابنة اليزابيت تايلور والممثلة لورين باكال•

(تحقيق مصور من "سيغما")



بين اللاعبين راوول راميرز (الى اليسار) وايلي نستازي•



جون جون وكارولين كينيدي•



هو مع صديقته•



ابنة ليز تايلور•



لورين باكال وادوارد كينيدي•

هي مع صديقها•

هكذا من الأصل

# تسليم الجامعة الى بطرس ديب
## زرق: وفرنا ٣٥ مليونا وماحاولت إقفالاً
## علم الدين: أوكد أن اعضاء مجلسها ملتقون
## الرئيس: "المانيا فوق الجميع" والجامعة ايضاً

ن الدكاترة: علم الدين، رزق، ديب. (البوسور فالوف)

في مناخ من الثقة بمستقبل الجامعة والوطن، وفي مناخ الاصرار على "اعادة النظر في ميكلية الجامعة وتطويرها" تسلم أمس الدكتور بطرس ديب رئيس الجامعة اللبنانية الجديد مهامه من سلفه الدكتور عباس علم الدين رئيس الجامعة بالنيابة، في مكتب وزير التربية الوطنية الدكتور اسعد رزق.

في المستهل القى الدكتور رزق كلمة عرض فيها الاسس التي اعتمدها في عمله رئيساً للجامعة ومجلسها مسندة اليه صلاحياتها المالية، قال:

"الان قد انتهت صلاحياتي الاستثنائية التي ناطها بي المرسوم الاشتراعي الرقم ١٤ تاريخ ١٨ شباط ١٩٧٧، في نطاق الجامعة اللبنانية، لا بد لي من ان اقدم الى الرأي العام حسابا سريعا عن اعمالي، لان للرأي العام علي حقا في معرفة الحقيقة وتبديد الشائعات.

● اولا، في خطورة المسؤولية ودقتها:

تسلمت المسؤولية والجامعة اللبنانية تمر في اخطر ظرف وأدقه عرفته في تاريخها، فالكليات والمعاهد انشطرت كلها شطرين، ومجلس الجامعة ومجالس الكليات والمعاهد مشلولة، وأكداس من المعاملات خلفتها الاحداث، وسيل جارف من المعاملات والمشكلات الجديدة يتدفق دون انقطاع.

فكان علي اذن ان ابت كل هذه المعاملات والمشكلات في اقصى السرعة ومنتهى اليقظة، لكي لا اعيق مسيرة التعليم ولا افسح في اي تأويل خاطىء او مغرض، فخصصت للجامعة قسما كبيرا من نهاري وليلي، ايمانا مني بالدور الجليل الذي يجب ان تضطلع به المؤسسة وأزرني كل المخلصين في الجامعة وخارجها من اعلى المستويات حتى ادناها، فلهم جميعا جزيل الشكر والامتنان.

● ثانيا: في الاسس التي اعتمدتها لقيامي بمهمتي: اعتمدت في عملي مبدأين اساسين، الاول: الحرص على مال الجامعة: اعتبرت ان المال الذي خصص للجامعة لا يحق لي ان افرط اطلاقا في انفاقه، ولا سيما ان الدولة تعاني شح الموارد، فنهجت سياسة مالية تقشفية توصلنا بفضلها الى تسيير كل فروع الجامعة لموازنة لحظت اصلا لثمانية كليات ومعاهد بل سجلنا وفرا كبيرا لا يصدق جاوز ٦٠ في المئة من الموازنة، مقداره ٣٥ مليونا.

وهذا الوفر الذي حصلنا عليه لن تحرم أياه الجامعة بل سيكرس لانمائها وتطويرها وفق خطة علمية مدروسة يضعها الرئيس الجديد تعاوناً مع جميع المسؤولين.

المبدأ الثاني: الحرص على تسيير الدروس بأقل ضرر بالمستوى الاكاديمي وحرصنا على مال الجامعة لا يعني اننا بخلنا على الجامعة بشيء من حاجاتها الاساسية، ولا سيما ما يتعلق بسير الدروس والخدمات، فهذه شؤون أنفقنا عليها في سخاء ودون تردد، بل اننا تساهلنا في شروط التعاقد مع الاساتذة نظراً الى تضخم الحاجات اليهم على صورة مفاجئة.

ولكن لم يعزب قط عن بالنا وجوب الا تستغل الظروف الطارئة، في غياب السلطات الاكاديمية الجامعية، فيدخل ملاكات الجامعة او دوائرها اناس لا يملكون المؤهلات اللازمة.

ونحمل ما بذله العمداء والاساتذة والاجهزة الادارية والفنية من تضحيات كبيرة وما تحلى به الطلاب من روح المسؤولية والانضباط، تأمنت الدروس بأحسن الشروط الممكنة وكانت السنة الجامعية المنصرمة سنة سادها الهدوء فسجلت رقما قياسيا في عدد ايام العمل الفعلي لم تعرفه الجامعة منذ سنوات وانجزت المقررات الدراسية واجريت الامتحانات على أساسها.

واملنا وطيد أن تستمر هذه الاجراءات الانجابية المسجلة لما فيه خير الجامعة والوطن.

● ثالثا. في الحق والباطل: الحقيقة هي هذه كما عرضتها لكم اقتضاباً. اما الباطل فهو كل ما سمعتم او تراءى في حق من اقاويل".

قيل عني مثلا اني مع فريق من الجامعة ضد آخر. وبالضبط اني مع عرب الجامعة دون شرقها: اعرقل المعاملات الواردة من الشرق بينما اسهلها للغرب، وغايتي حل الفروع المحدثة والعمل على اقفالها.

الحقيقة اني لم اعرقل شيئا فما نويت يوماً ولا حاولت اطلاقا اقفال اي فرع، بل أمنت حاجات الجميع على السواء. الواقع اني حاربت حربا علنية بالكلمة الحريئة المسؤولة والقلم الواضح الصريح كل ما اعتقدته مضرا بالجامعة. واني اتحدى ايا كان في شرق الجامعة او في غربها ان يبرز لي معاملة قانونية واحدة اوقفت او اقترحا جديا يؤمن مصلحة الجامعة لم اتجاوب معه كل التجاوب.

واخيرا اكرر خالص الشكر لكل من تعاون معي خارج الجامعة وداخلها واحيي لدى العمداء والاساتذة والطلاب ما لمست من الحرص الصادق على المتابعة الشريفة في العمل والجدية والحرص على تطوير التعليم الجامعي ورفع مستواه، واتمنى للرئيس الجديد الذي نضع فيه كل ثقتنا ولجميع المسؤولين كل توفيق ونجاح.

وليبق الجميع اني كنت وسأبقى منفتحا لكل حوار بناء ومسعدا لكل تعاون مثمر ولكل بذل وعطاء في سبيل هذه المؤسسة".

### بطرس ديب

الدكتور ديب اكد مجدداً انه من جماعة "خير الكلام ما قل ودل" واكتفى بالقول "كلنا يعلم اننا نجتاز ظرفاً تاريخياً في حياة جامعتنا اللبنانية، وفي المناسبة أقر بالماضي الطويل الذي يربطني بمعالي الوزير ولو كان ذلك يشيخني. فهو جلس امامي في الماضي على مقاعد الدراسة وحسبي القول رب تلميذ فاق استاذه، واوجه خالص شكري الى الدكتور عباس علم الدين احد مؤسسي هذه الجامعة".

### عباس علم الدين

الدكتور علم الدين رد عارضاً الظروف الصعبة التي مرت، مكررا ترحيبه بالدكتور ديب، ومبدياً شكره العميق "للجنود المجهولين الذين عملوا من اجل بقاء الجامعة". وقال: "اما الامور، وهي الى نصابها، والجامعة الى وحدتها فانا اؤكد ان اعضاء الجامعة لا بد سيلتقون".

واتفق رئيس الجامعة الجديد وسلفه ووزير التربية "على ان ما يشاع عن خلافات في الجامعة مبالغ فيه وبعض الاقلام صبت زيتاً على النار".

### "اشكال الخلاف"

وعند اصرار الصحافيين رد الدكتور ديب موضحاً اشكال الخلاف في الجامعة، قال: "ليكن شعارنا الاقلال من الكلام في مجالات العلم لان المفروض في العلم ان يسعى الى خير الكلام، وخيره ما قل ودل.

في الخلاف لا اعتقد ان تباين وجهات النظر يجوز ان يسمى دائما بالخلاف. واذا كان من حقل يجوز فيه، بل يجب فيه، تباين وجهات النظر فهو الحقل العلمي، والحقل الجامعي، واذا كان من بلد يجوز فيه الجهر بما يعتقده كل فرد، فهل اولى من بلد الحرية بذلك؟

مفروض في الجامعة ان تكون على خلاف مع الدولة، فاذا صدر قانون مدني او جزائي في اي حقل من الحقول فمن المفروض في استاذ الحقوق ان ينتقد هذا القانون واذا لم يفعل كان مقصرا وكذلك الامر للقوانين في شتى المجالات.

واذا كنتم تصرون على تسمية كل ذلك بالخلاف فمرحى بهذا الخلاف لاننا في جو جامعي وفي بلد حر، اذن فلا بد من تباين وجهات النظر، وقيادة الاحرار لا بد ان تصطدم بالصعوبات، فمرحى بها وهي دليل صحة وحياة.

تحدث الدكتور علم الدين عن اخطاء ربما كان ارتكبها، حسبي القول تعزية له، من خشي الوقوع في الخطأ لا يعمل، واكبر خطأ هو ان يعرف المرء عن العمل تجنبا للخطأ".

وعن تطلعاته لمستقبل الجامعة قال الدكتور ديب:

"في عام ١٨٠٦ كان التحالف الرابع في اوروبا بين الامبراطورية الروسية والدولة البروسية ضد نابوليون. وفي ١٤ اكتوبر – تشرين الاول من العام نفسه حصلت معركتا بينا واورشتت وقضى فيهما نابليون على الجيش البروسي قضاء تاما. وبعد شهرين احتل جيش نابوليون بروسيا بكاملها، وفي كانون الثاني من عام ١٨٠٧ بدأ العلامة الالمان يبشرون في جامعة برلين بأن المانيا فوق الجميع رغم انها كانت تحت النير.

طبعا نحن ننكر ما ادى اليه هذا التبشير من نظريات عنصرية لكننا ننطلق من تلك الصورة لنتبين دور الجامعة اللبنانية بعد المحنة الاليمة التي المت بلبنان.

حتى لو تركنا المحنة جانبا وتطلعنا سير الجامعة سيرا طبيعيا عاديا لوجدنا انفسنا امام مسائل عدة يطرحها التطور اليومي المفروض على كل بلد وحسبنا من ذلك ملء الملاكات الجامعية وتحسين الوضع المادي للاساتذة ولا سيما المبتدئين منهم، وتجهيز الجامعة بالمكتبات والمختبرات والملاعب وبكل ما من شأنه ان يسهل رسالتها العلمية ويؤهلها لرسالتها الاجتماعية".

بتعيين الدكتور ديب تبدأ الجامعة اللبنانية مرحلة جديدة من حياتها، خصوصا ان المراسيم التنظيمية باتت على الابواب كما يقول العارفون: وان تعيينات وتغييرات آتية قبل عودة الطلاب.

## الاقساط المدرسية وتطبيق المراقبة

دعا النقيب انطوان السمعاني باسم مجلس نقابة معلمي المدارس الخاصة في لبنان كل "من وزير التربية الوطنية الدكتور اسعد رزق ورئيس لجنة التربية النيابية النائب لويس ابو شرف والرؤساء والاعضاء في اتحادات اولياء التلاميذ في لبنان الى اجتماع الساعة الحادية عشرة قبل ظهر يوم الجمعة ٩ ايلول، في مركز النقابة، طريق الشام، لدراسة المادة ٨ من قانون ١٩٧٥، حول مراقبة الاقساط المدرسية والعمل على تطبيقها.



# وفاة جان روستان العالم الحالم والطيّب


جان روستان: ابن مؤلف سيرانو.

اذيعت في باريس وفاة العالم البيولوجي، عضو الاكاديمية الفرنسية، جان روستان، عن ٨٢ عاما. وكان روستان مات يوم السبت في مستشفى سان كلو، في ضاحية باريس، وجرى امس دفنه في فيل دافري، مدينة صغيرة قريبة من باريس، سكنها الذي كان اكثر علماء فرنسا شعبية.

وهيئته، كانت في ذاتها تتجاوب مع الصورة المألوفة التي يراها الجمهور للعالم الحالم والطيب: وجه مستدير، وشعر ابيض، وشارب كالمليقة متشابك، والنظرة ناعمة خلف نظارة مبرومة. اما بحوثه فكانت على مقربة من الجميع، عبر كتبه المتعددة التي نشرها في حياته. ونال في ١٩٦٠، جائزة كالينكا، وحكم، منذ ذلك، ان "ليس جائزا فصل رجل العلم عن الانسان". وهو كان، على قدر واحد، فيلسوفا، واخلاقيا، ومنذ وقت، كان مناضلا وعالما.

واشتغل روستان في عزلة تامة، بعيدا عن المختبرات الرسمية. وانه منذ خمسين سنة، لم يترك ارضه في فيل دافري حيث، داخل خزان عملاق، كان ٤٠ الف ضفدعة فحصها واحدة واحدة.

ولد في ٣٠ تشرين الاول ١٨٩٤ في باريس، من والد كاتب ادمون روستان، صاحب "سيرانو دو برجراك"، وام شاعرة روزاموند جيرار، الا انه انصرف الى علوم الطبيعة، وساهم في التطور المدهش لعلم اصول الانسان، منذ الطبيعيين في القرن التاسع عشر حتى البيولوجيين والخلايا الصغيرة، معتبرا هؤلاء "متقفين اكثر من اللزوم، يشكون من جفاف".

واشتغل باكرا مع العالمين كولري وفانسان، وانهى ليسانس العلوم في العشرين. وانضوى تحت الداروينية الجديدة. وصار الى طريقته القائمة على الملاحظة والاختبار، دارسا الوراثة والبيوض العاقرة واخصابها بالكيمياء الخ، وفي ١٩٥٩ انتخب لمقعد رجل سياسي راديكالي ادوار هيريو.

وكتب، في الموازاة، ثمانين مؤلفا وتنوعت موضوعاته: بيولوجية وفلسفية، ومنها تاريخ الانسان في جزئين، عصارة معرفة اقتضت خمس سنوات جهدا، مع اندريه تيتري: "الانسان، والدخول في البيولوجيا".

عن الموت قال: "لا يقلقني، يجعلني امل، كريه وبليد. انا اسوأ ميت".

## مؤتمر المشاركة مع لبنان: أية مشاريع يجدر عرضها؟

اللجنة التأسيسية للمجلس الوطني للانماء الشعبي عقدت بعد ظهر امس، جلسة في مقر ندوة الدراسات الانمائية، وعرضت الخطوات التنظيمية حتى الان، لمؤتمر مشاركة المجتمع العربي والدولي في لبنان في ٢٥ و٢٦ و٢٧ تشرين الثاني، في حضور ممثلين للمنظمات الانمائية والتطوعية العربية والدولية، في جميع انحاء العالم.

وبحث الاجتماع في المشاريع الجديرة بأن تبسط على المنظمات العربية والدولية للتعاون مع الهيئات اللبنانية في تنفيذها، مشروع المدينة الاجتماعية الذي يعده الاتحاد الوطني لهيئات الرعاية الاجتماعية، ومشروع انشاء مركز لمعالجة مدمني المخدرات الذي يعده الصليب الاحمر اللبناني، ومشروع انشاء رياض حدائق اطفال لابناء شهداء الحرب الذي تعده الهيئات التربوية، ومشروع انشاء جامعة لتدريب العمال الذي يعنى به الاتحاد العمالي العام، ومشاريع أخرى اعمارية وانمائية وضعت لائحة لها وطلب من هيئات المجلس اعداد مشاريع مدروسة لها مقترنة بالميزانية.

واقرت اللجنة الاشتراك في الاجتماعين التنظيميين للمؤتمر الذي دعا المجلس الدولي للمنظمات التطوعية الى انعقاد احدهما في جنيف في ١٢ ايلول.

ودعا مركز الحركات الانمائية الى انعقاد ثانيهما في الامم المتحدة في ٣٠ ايلول الجاري لتعبئة الحركات لمساعدة لبنان وتنظيمها.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**عثمان كمال حداد**
والد محمود ومصطفى، وصهر احمد المقدم.
تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٧ ايلول وفي الاسبوع يوم الاحد ١١ ايلول في منزل اكرم اديب عبد الواحد في ميناء طرابلس، حي فوق الريح، من الساعة ٢ حتى ٥ بعد الظهر.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

نعت نقابة المحامين في بيروت وآل اصفر المأسوف عليه
**المحامي اسكندر ابرهيم اصفر**
زوج ايفون يوسف سماحة، ووالد المحامي انطوان والدكتور ايلي وماري زوجة ايلي جبيلي وساندرا زوجة المهندس اميل فارس وبولا زوجة اندريه حداد.
تقبل التعازي ايام الاربعاء والخميس والجمعة ٧ و٨ و٩ ايلول في منزل الفقيد في الاشرفية، شارع سليم بسترس، تجاه حديقة مار نقولا، ملك الحلاق سابقا.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا وعدم ارسال الاكاليل.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**بدوي موسى الترس**
والد جميل وخليل وادمون وانطوان وزاهية زوجة رفيق حداد ووفاء زوجة ناصيف يمين وعزيزة.
تقبل التعازي ايام الاربعاء والخميس والجمعة ٧ و٨ و٩ ايلول في منزل الفقيد، شارع الماما المتفرع من شارع مار الياس بطينا، خلف مديرية المباني، ملك عفيف الريشاني.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

آل قوزما وفواز واقرباؤهم في الوطن والمهجر ينعون بمزيد الاسى فقيدهم المأسوف على شبابه
**جان اسكندر قوزما**
زوجته ايفون فواز، والد الكسي وصفاء وجويس.
المنتقل الى رحمته تعالى صباح الاثنين ٥ أيلول ١٩٧٧.
تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس ٧ و٨ أيلول في منزل الفقيد في حدث بيروت ملك فايز عبود.
الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

تصادف اليوم الاربعاء ٧ ايلول ذكرى اربعين المرحومة
**نجلاء محمد قريطم**
ارملة المرحوم احمد سليم بدر، والدة سمير، شقيقة عبدالقادر ومنير وعفيف وعدنان، صهراها محمد معروف بيضون وخير الدين قهوجي.
وفي المناسبة تتلى آي من الذكر الحكيم على روحها في منزل الفقيدة في الاشرفية حي بيضون.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها
**ماري حنا خيرالله حريق**
روجة الياس سليم حريق.
يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة ٣ بعد ظهر اليوم الاربعاء ٧ ايلول في كنيسة القديس جاورجيوس في بتغرين.
تقبل التعازي ايام الخميس والجمعة والسبت ٨ و٩ و١٠ ايلول في منزل الفقيدة في بتغرين.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها
**جوزفين افوليو**
ارملة المرحوم شكري جلخ
واحتفل امس بالصلاة لراحة نفسها.
تقبل التعازي في منزل الفقيدة في الحدث، حارة البطم، يومي الاربعاء والخميس ٧ و٨ ايلول.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

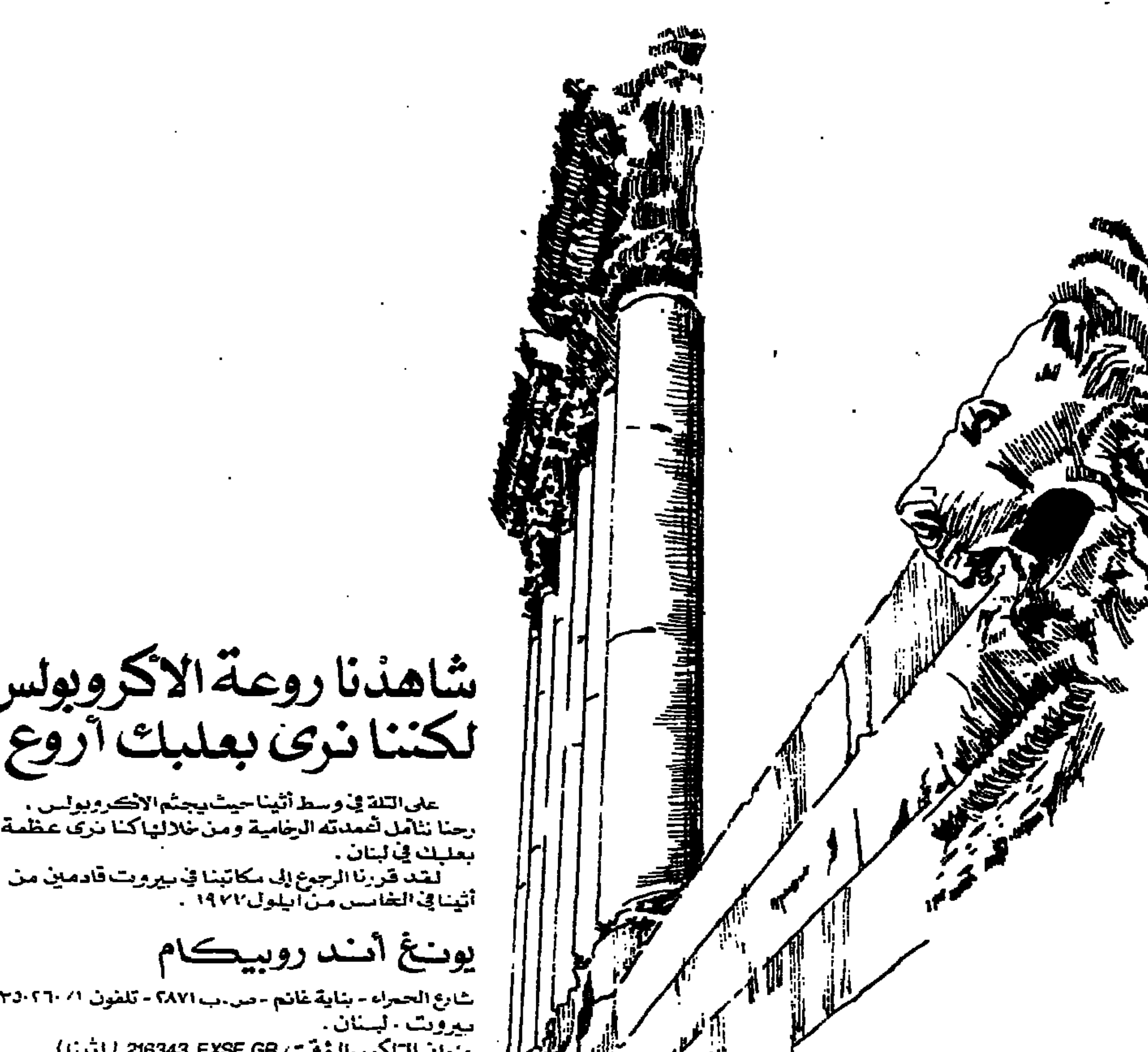
انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**حنا جبرا كازنجيان**
واحتفل بالصلاة لراحة نفسه امس الثلثاء.
تقبل التعازي في منزل الفقيد في الجعيتاوي، بناية اليسوعية، الطابق الثالث اليوم الاربعاء وغدا الخميس ٧ و٨ ايلول.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها
**ماري اسود**
ارملة باسيل نوتونجي.
والدة ادمون وانطوان وميري زوجة انور مكربنه وناديا زوجة فيكتور موصللي وشقيقة اغني ارملة جورج طاماز وهنود اسود.
يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الثانية عشرة ظهر اليوم الاربعاء ٧ ايلول في مطرانية الروم الكاثوليك، طريق الشام.
تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة ٨ و٩ ايلول في منزل ابنتها ميري زوجة انور مكربنه، طريق النهر، تجاه كنيسة السريان الكاثوليك.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**سعيد جورج بدران**
يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة ٣ بعد ظهر اليوم الاربعاء ٧ ايلول في كنيسة مار الياس، منصورية المتن.
تقبل التعازي ايام الخميس والجمعة والسبت والاحد ٨ و٩ و١٠ و١١ ايلول في منزل الفقيد في منصورية المتن، مفرق الديشونية، حي بدران.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه
**فؤاد ايوب الاسمر**
زوج اليس نمر مونس ووالد ايوب وجورج والياس وانجيل.
تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٧ ايلول في منزل الفقيد في الحازمية في ملكه.
الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.






## كتب صور العطلة

ورج روبير سعاده، تلميذ العطلة. وحين يترك، حين ينتهي من كتابة العطلة وقراءة كتبها، الى عينيه، وتصيران له، ويكتب الاتي:

الزهرة المتفتحة.

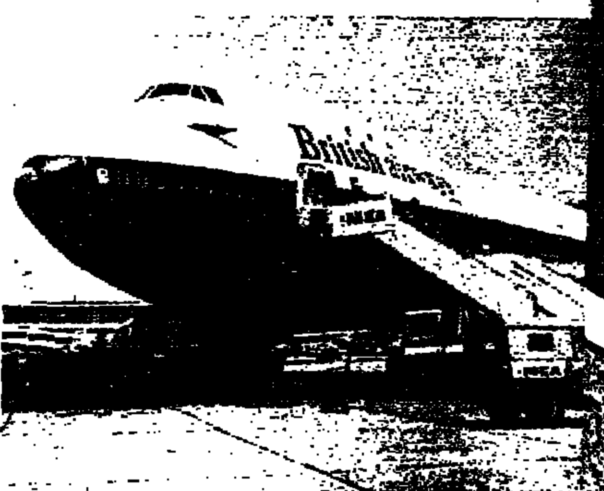
الشمس الغاربة والنخيل.

الزهرة في الغروب.

والشجر والقرص المستدير مة.

تجمع بين يديه قفير من من نحل الانطباعات تركض، وتعطي عسلا.

## جمبوجت للخطوط الجوية البريطانية تهبط في بيروت منذ استئناف رحلاتها




طائرة بوينغ ٧٤٧ (جمبوجت) تابعة للخطوط الجوية البريطانية تهبط في مطار بيروت الدولي بعدما استأنفت الشركة رحلاتها. وقد نقلت هذه الطائرة ١١٥ راكبا في رحلتها من بيروت الى لندن.

نظراً الى تحسن الاحوال في لبنان والى الزيادة في عدد المسافرين، اعلنت الخطوط الجوية البريطانية تسيير رحلة اضافية من بيروت الى لندن كل يوم سبت خلال فصل الشتاء ١٩٧٧ – ١٩٧٨.

هكذا صنع الحل

# عرفات في ليبيا بعد مصر لمتابعة وساطته بين البلدين

القاهرة – رويتر – غادر امس السيد ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية القاهرة الى ليبيا لاستئناف وساطته في النزاع الليبي – المصري.

وقالت مصادر فلسطينية ان عرفات تفقد لواءين من جيش التحرير الفلسطيني في مكان ما في مصر، في ما أعتبر اول دليل على وصول لواء آخر من جيش التحرير الفلسطيني الى هناك.

وكان لواء عين جالوت هو القوة الفلسطينية الوحيدة في مصر.

وذكرت مصادر مطلعة ان لواء القادسية الذي كان في سوريا سابقا بات الان في مصر ايضا.

# المانيا الغربية: مسلحون يخطفون رئيس ارباب العمل ويقتلون حراسه

بون – وص ف، ي ب – خطف أول من أمس رئيس اتحاد ارباب العمل في المانيا الغربية السيد هانس مارتن شلاير (٦٢ عاماً) في وسط مدينة كولونيا خلال زحمة السير المسائية. وأطلق المسلحون الخمسة الذين نفذوا عملية الخطف نيران اسلحتهم على حراس شلاير الاربعة فقتلوهم. ويبدو ان هذه العملية تشكل مرحلة جديدة من نشاط الجماعات الارهابية الذي بدأه اندرياس بادر ورفاقه قبل ٥ أعوام.

وقد فجر خطف شلاير موجة من السخط الشعبي والرسمي واحدث تململا سياسياً. واجمعت الصحف الالمانية الغربية المحافظة والليبرالية على ان الشرطة والاجهزة الامنية الاخرى اصبحت عاجزة عن مواجهة الارهابيين في المانيا الغربية. وفي حين امتنعت السلطات عن التعليق على النتائج المحتملة للتحقيقات، اجتمع المستشار الالماني الغربي هيلموت شميت بعدد من كبار وزرائه.

وأكد المدعي العام الفيديرالي كورت ريبمان ان خطة الخطف وضعت منذ مدة طويلة بواسطة جماعة المحامي السابق لاندرياس بادر ويدعى سيغفريد هاغ. الا انه لم يستطع اعطاء أي تفاصيل عن الوضع الصحي لشلاير واكتفى بالاشارة الى ان سيارته تعرضت لنيران كثيفة. ثم نقل رواية شاهد عيان جاء فيها ان رئيس ارباب العمل "سحب" من سيارته ووضع في سيارة الخاطفين (عثر عليها في وقت لاحق). واعلن أخيراً ان كل الدلائل تشير الى ان ابطال العملية هم انفسهم الذين قتلوا المدعي العام الفيديرالي سيغفريد بوباك في ٧ نيسان الماضي ومدير الـ"درسدنربنك" يورغن بونتو في ٣٠ تموز الماضي.

وعلم في وقت لاحق ان التحقيقات الاولية ادت الى اكتشاف ادلة يمكن ان تساعد على اكتشاف الخاطفين وذلك في منزل احد زعماء الجماعات الارهابية المتعاطفة مع جماعة بادر – ماينهوف. وهذه الادلة هي عبارة عن وثائق تتضمن اسماء شخصيات مرشحة للخطف. وقد فتش رجال الشرطة السياسية امس زنزانات الارهابيين المعتقلين في سجون المانيا الغربية، وتم العثور على اشياء لم تعلن. كذلك طلبت المحكمة الفيديرالية العليا من الانتربول المساعدة في البحث عن خاطفي شلاير.

وصرح وزير العدل الالماني الغربي ان الخاطفين تركوا وراءهم في السيارة التي استعملوها رسالة تضمنت شروطا واوامر غير واضحة. وكان ابرزها تحذير السلطات من العواقب التي يمكن ان تترتب على حملة المطاردة التي ستقوم بها الشرطة. واضاف ان الشرطة قبضت على شخصين يشتبه في ان لهما علاقة بالحادث. كذلك عثر على السيارتين الاخريين اللتين استعملهما الخاطفون.

وجاء في ساعة متقدمة ان الشرطة الالمانية الغربية تلقت رسالة من خاطفي شلاير يطالبون فيها باطلاق ١٤ يساريا متطرفا.










# المعاني العسكرية والسياسية لمعركة جيغجيغا الاستراتيجية
## منغيستو يشترك شخصيا في قيادة العمليات

المعركة الدائرة حاليا بين الجيشين الصومالي والاثيوبي حول جيغجيغا والتي اعتبرها المراسلون العسكريون في العاصمة الكينية "من اشد المعارك العسكرية عنفا في القرن الافريقي منذ ثلاثة اشهر" اصبحت بعد ثلاثة ايام من بدئها تجسد كل عنف المواجهة بين الصومال واثيوبيا – وهي الان، بمظاهرها السياسية والعسكرية، تشكل مفتاح الموقف برمته في القرن الافريقي.

● اولا – على الصعيد العسكري: ان نتيجة القتال حول جيغجيغا ستضع حدا فاصلا بين استمرار الهجوم الاستراتيجي الاثيوبي في اوغادين وانتقال الجيش الصومالي من موقع الدفاع الى موقع الهجوم. من هنا يمكن القول من غير مبالغة ان حصيلة المعركة ستجعل الحرب في اوغادين على مفترق طرق استنادا الى المعطيات العسكرية الآتية:

١ – تقع جيغجيغا التي يقطنها نحو ١٥ الف نسمة على بعد يراوح بين ٦٥ و٩٠ كيلو مترا من حدود الصومال وعلى بعد نحو ٤٥٠ كيلومترا شرق اديس ابابا. وهي لا تقع مباشرة على خط السكة الحديد الذي يربط اديس ابابا بمرفأ جيبوتي بل على الطريق الدولية التي تمر بهرار. بهذا فسر المراقبون العسكريون سهولة الحركة التي تميز بها الجيش الاثيوبي في الايام الاولى من المعارك مما اربك القوات الصومالية المتقدمة متصورة ان سقوط المدينة اصبح على قاب قوسين. كذلك فان وجود المدينة على الطريق الدولية الوحيدة في المنطقة الصحراوية يجعلها تتحكم في مدخل اوغادين صعودا ونزولا.

٢ – ان اهمية جيغجيغا الاستراتيجية حيوية بالنسبة الى الصومال اكثر منها بالنسبة الى اثيوبيا لان المواقع الحصينة للمدينة التي انشأها الجيش الاثيوبي تشرف مباشرة على الحدود مع الصومال وتهدد في حال تراجع القوات الصومالية بنقل المعركة الى المواقع الخلفية للدفاعات الصومالية وخصوصا القاعدة الجوية المهمة للجيش الصومالي في هارغيزيا الواقعة على بعد ١٢٠ كيلومترا شرق جيغجيغا.

ومما يزيد في اهمية جيغجيغا بالنسبة الى الصومال كون المدينة مرتبطة بمقديشو مباشرة بطريق دولية تسهل تحرك القوات الاثيوبية نحو العاصمة الصومالية.

اما في حال هزيمة الاثيوبيين في المدينة فان بعض المحللين الغربيين في نيروبي يتوقعون "تهديد هرار وديرداوا مما يعطي الجيش الصومالي قاعدة صلبة في دفاعهم وفي هجومهم في المستقبل"، من غير ان يهدد مباشرة الخطط العسكرية الاثيوبية.

٣ – ان التكتيكات المتعددة في الهجوم والدفاع في المنطقة التي يتبعها الطرفان (حرب نظامية، عمليات فدائية خلف الخطوط، مكامن بوسائل بدائية) تجعل من حرب جيغجيغا نموذجاً فريدا لاختبار معنويات افراد الجيشين الصومالي والاثيوبي قبل اختبار فعالية الاسلحة والمعدات الحربية التي حصل عليها الجانبان. ولا شك في ان نتيجة القتال حول جيغجيغا ستؤثر الى حد كبير على حماسة المهزوم والمنتصر على حد سواء.

### المعركة

معلومات الصومال واثيوبيا عن المعركة هي كالاتي:

١ – الجانب الصومالي: اول خبر عن استيلاء الصوماليين على جيغجيغا ورد اول امس على لسان الامين العام لـ"جبهة تحرير الصومال الغربي" السيد عبدالله حسن محمود في مؤتمر صحافي عقده في مقديشو. ولاحظ الصحافيون ان جواب محمود كان غير دقيق لسببين: الاول عدم ذكره ما اذا كانت المدينة سقطت بكاملها في ايدي الصوماليين ام لا، والثاني اشارته الى ان القتال لا يزال مستعرا على بعد ١٥ كيلومترا غرب جيغجيغا في جبال كاراماردا.

والخبر الثاني جاء على لسان السيد عبدالرحمن بري وزير خارجية الصومال الذي يقوم حاليا بزيارة لمصر.

اما الخبر الثالث فبثته مقديشو رسميا امس من الاذاعة الصومالية التي قالت ان القوات الصومالية "تسيطر تماما على المدينة"، الا انها اشارت في الوقت نفسه الى ان "المهاجمين الصوماليين يقيمون اللقاءات مع اهالي جيغجيغا ويحثونهم على مساعدة الصوماليين لطرد الاثيوبيين من المدينة".

٢ – الجانب الاثيوبي: نفى الجيش الاثيوبي سقوط جيغجيغا في اليوم نفسه الذي اعلنت الصومال السيطرة عليها.

وقالت الاذاعة الاثيوبية ان "القوات الصومالية شتتت تماما بالقرب من المدينة".

وكشفت الاذاعة ان الرئيس الاثيوبي منغيستو هايلي مريم يشترك شخصيا في قيادة العمليات الحربية" من مكان ما في جيغجيغا" (على الارجح في المناطق الجبلية)، اضافة الى قياديين اثيوبيين آخرين لم تذكر اسماءهم لكنها اوضحت انهم "اعضاء في المجلس الاداري العسكري الموقت".

وزادت الاذاعة ان منغيستو الذي وصل الى جيغجيغا من هرار بالسيارة ما زال في المنطقة منذ ٣١ آب الماضي، اي منذ اليوم الاول من المعارك، الامر الذي يدل على ان القيادة الاثيوبية كانت تعي اهمية المعركة وخطورتها.

وأكدت الاذاعة ان القتال ما زال مستمرا وان القوات الصومالية "تراجعت حوالي ١٠ كيلومترات عن المدينة" مما يلتقي ومعلومات عبدالله حسن محمود تقريبا.

وعن آخر تطورات المعركة ذكرت الاذاعة "ان القوات الصومالية المتقهقرة تتجمع في خط دفاعي جديد استعدادا لهجوم جديد على المدينة في انتظار امدادات وتعزيزات لقوات جديدة صومالية وعربية تنقل جوا الى المنطقة من قاعدة هرغيزيا".

واعلنت ان الطيران الاثيوبي يقصف في استمرار التجمعات الصومالية والعربية في المنطقة.

على ان وكالة "رويتر" نقلت الآتي: نسبت مصادر ديبلوماسية في اديس ابابا امكن الاتصال بها هاتفيا الى صحف رسمية حديثها عن تدمير ٧٢ دبابة صومالية و٢٥ سيارة مصفحة وخمس طائرات مقاتلة سوفياتية الصنع من طراز "ميغ".

وقالت المصادر ان "هناك عشر صور مختلفة لدبابات صومالية مدمرة منشورة في الصحف اليوم (امس). ويبتسم الناس هنا ويبدون مرتاحين لاول مرة منذ شهور عدة".

ولكرت ان جهودا للحصول على تأكيد مستقل لارقام العربات المدمرة دلت على ان الانباء الاثيوبية "ليست بعيدة جدا عن الصواب".

واذا صحت الانباء فيعني ان الصوماليين الذين يملكون ٢٥٠ دبابة حسب معلومات "معهد الدراسات الاستراتيجية" في لندن خسروا ثلث دباباتهم في معركة جيغجيغا.

ثانيا – على الصعيد السياسي: ٣ معطيات برزت امس تشير الى الاهمية الاستثنائية للنتائج السياسية لمعركة جيغجيغا:

١ – اشتراك منغيستو شخصيا في قيادة العمليات الحربية في المدينة، وهذا يعني ان رصيد الحكم الجديد في اثيوبيا، سواء على صعيد الوضع الداخلي في اديس ابابا او على صعيد المعارك على الجبهات الاخرى، رهن بنتيجة حرب جيغجيغا.

٢ – صدور بيان سوفياتي حول معركة جيغجيغا اعتبره المتخصصون في الشؤون السوفياتية حدثا ذا معنى لا يستهان به.

ومما قالت وكالة انباء "تاس" السوفياتية الرسمية:

"يفيد نبأ اذاعته اديس ابابا ان القوات المسلحة الاثيوبية شنت في منطقة مدينة جيغجيغا شمال شرق البلاد هجوما مضادا. ويشير النبأ الى ان وحدات الجيش الاثيوبي الحقت خسائر فادحة في القوات الصومالية.

واشارت وكالة انباء "صونا" من مقديشو الى وقوع معارك ضارية للاستيلاء على مدينة غوبا المركز الاداري لمحافظة بال".

٣ – وزعت امس وكالة "صونا" للمرة الاولى منذ ٣ اشهر تعليقا سياسيا معتدلا حول "موقف الدول الاشتراكية من الاحداث في القرن الافريقي": مما يشير الى عودة مقديشو الى تكتيك الديبلوماسية الهادئة مع موسكو من خلال التوجه في حديثها الى الدول الاشتراكية. وهذا التعليق نشرته مجلة "هالغان" الناطقة باسم الحزب الحاكم في مقديشو، وهو دعا الصوماليين الى التحلي بصبر كبير كما دعا الدول الاشتراكية الى التحلي "بالحذر في تحليلها للوضع في المنطقة من اجل عدم تسويد صفحة العلاقات الحميمة القائمة والتي مرت بمراحل صعبة عدة".

امام كل هذه التعقيدات والتناقضات تبقى مسألة ذات مغزى كبير كادت معركة جيغجيغا ان تطمسها وهي: ما هي نتيجة اجتماعات الحزب الاشتراكي الثوري الحاكم في الصومال؟ ولماذا تأجل اعلان "القرار الحاسم"؟

المراقبون في نيروبي اجمعوا على الاجابة بالاتي: "ان كل شيء يتوقف حاليا على نتيجة معركة جيغجيغا".

(وص ف، ق ب، رويتر، تاس)

## مصر
– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

"الاهرام" نشرت امس في طبعتها الاولى مقالا افتتاحيا هاجم السيد زهير محسن عضو القيادة القومية لحزب البعث الحاكم في سوريا وامين سر منظمة الصاعقة، في شدة، بسبب الانتقادات التي وجهها اخيرا الى سياستي مصر والسعودية حيال التسوية السلمية، لكن هذا المقال استبدل في الطبعة الثانية من "الاهرام" بآخر لطفت عباراته وهو يطرح تساؤلات اكثر مما يوزع اتهامات.

# واشنطن: الثوار ودول المواجهة وافقوا على المشروع حول روديسيا

حدث امس تطور سياسي على جانب كبير من الاهمية بالنسبة الى حل المشكلة الروديسية عن طريق المفاوضات.

فقد اعلن السيد ريتشارد موز مساعد وزير الخارجية الاميركي للشؤون الافريقية، الذي رافق الدكتور ديفيد اوين وزير الخارجية البريطاني والسيد اندرو يونغ المندوب الاميركي الدائم لدى الامم المتحدة في جولتهما في دول افريقيا الجنوبية: ان دول المواجهة الافريقية الخمس (انغولا، بوتسوانا، موزمبيق، زامبيا وتانزانيا) وزعيمي "الجبهة الوطنية" للشعب الزيمبابوي السيدين مغوابي ونكومو و"زعماء روديسيين وطنيين آخرين" لم يسمهم، وافقوا على "الخطوط الكبرى للمشروع الاميركي – البريطاني حول روديسيا".

واعترف موز ان حكومتي بريتوريا وسالزبوري لم توافقا "حتى الآن" على المشروع.

واوضح ان الخطوة التالية المفروض اتخاذها هي دعوة الدكتور كورت فالدهايم الامين العام للامم المتحدة الى تعيين ممثل له في روديسيا يشرف على انتقال السلطة في زيمبابوي الى الغالبية السوداء بمساعدة الحاكم المحلي البريطاني الذي عينته لندن قبل ايام وهو اللورد كارفر.

● في جوهانسبورغ انتقد وزير خارجية جنوب افريقيا السيد بيك بوتا زيارة زعيم المعارضة الابيض في بريتوريا السيد كولين ايغلين للسنغال لمقابلة الرئيس ليوبولد سيدار سنغور. ويذكر ان ايغلين الذي يرئس "الحزب التقدمي الفيديرالي" المناهض للتمييز العنصري في جنوب افريقيا اقام منذ ١٩٧١ علاقات مع الرئيس السنغالي.

(وص ف)

## اجتماع
– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

وامتنع عن اعطاء تفاصيل حول الجهود المبذولة لعقد مؤتمر جنيف للسلام. وقال: "اعتبر ان الوضع بالغ الخطورة (...) ولدي انطباع ان بذل مزيد من الجهود ضروري للتغلب على المصاعب". وقد حدد هذه المصاعب بقضية التمثيل الفلسطيني وغياب الاتفاق حول برنامج عمل واخيرا المشاكل الناجمة عن تحديد موضوع المفاوضات.

وأشار في هذا الصدد الى ان "الموقف الاسرائيلي بعيد جدا عن الموقف العربي خصوصا في ما يتعلق بالضفة الغربية".

وابدى "قلقه واهتمامه" حيال قرار اسرائيل القاضي بانشاء مستعمرات في الاراضي المحتلة، ووصفه بالعمل المتناقض مع قرارات الامم المتحدة "الذي سيعرقل الجهود المبذولة لتحقيق حل لقضية الشرق الاوسط".

من جهة أخرى، اعلن فالدهايم امس انه سيجتمع بالرئيس السوفياتي ليونيد بريجنيف في ١٤ ايلول الحالي. ومن المقرر ان يغادر الامين العام موسكو اليوم الاربعاء متوجها الى "اولان – باتور" عاصمة جمهورية منغوليا ويعود الاحد الى العاصمة السوفياتية.

# اصابات الكوليرا في بيروت

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

بلدية بيروت الدكتور الياس الحايك ومدير مصلحة النظافة في البلدية السيد عصام علي حسن ورئيس دائرة الوقاية والارشاد الصحي الدكتور عبد القادر طباره. واطلع الوزير على تنفيذ التعليمات بتنظيف الشوارع والازقة، وقال بعد الجولة: "لاحظنا، كما يلاحظ الجميع، ان حال النظافة في العاصمة جيدة جدا، خصوصاً ان المواطنين تجاوبوا مع تعليمات السلطة برمي النفايات في البراميل المعدة لها".

وشكر سلمان المسؤولين وحثهم على المثابرة "حتى بعد أن يزول احتمال تفشي داء الكوليرا". وقال: "لي كلمة اوجهها الى المشككين الذين ما يزالون يرفعون اصواتهم هنا وهناك ويرون الاسود ويتغاضون عن الابيض، ليقوموا بجولة في احياء العاصمة ويروا بام العين ان جهد السلطة قد انتج".

### سلسلة اجراءات

اما المحافظ النمار فتحدث عن الاجتماعات المتعددة التي عقدت مع مسؤولي بلدية بيروت لوضع التدابير الوقائية من الكوليرا، واعلن المقررات الآتية:

"الفنا لجنة من فنيي بلدية بيروت للتنسيق مع بقية الاجهزة البلدية ووضع خطة عمل مستعجلة لتأمين النظافة في العاصمة والسهر على الصحة العامة، واعطينا التعليمات لرش امكنة تجمع النفايات، بعد رفعها، بالمبيدات، وزودنا مصلحة الصحة بالمضخات والمبيدات اللازمة، وعدلنا دوام عمل الاجراء المعنيين بهذه الحملة الوقائية واوكلنا الى بعض عناصر البلدية مهمة رش الامكنة التي من شأنها ان تكون بؤرا لتوالد البعوض وانتشاره، وطلبنا من مصلحة الهندسة اعطاء الاولوية لاعمال اصلاح قساطل المجارير ورش المبيدات حيث كانت تتدفق المياه القذرة، كما طلبنا من مصلحة المسالخ تسيير دوريات ترافقها عناصر الشرطة لالزام اصحاب بسطات اللحوم والاسماك ومختلف انواع المواد الغذائية المكشوفة برفعها ومصادرتها اذا لم ترفع. طلبنا ايضا درس امكان توزيع اكياس نايلون على المنازل لحفظ النفايات فيها، ووضع سيارة اسعاف مع عناصرها في حال تأهب لتلبية اول استغاثة. وطلبنا اخيرا من مديرية الصحة الزام اصحاب البراميل وخزانات المياه المكشوفة باغلاقها حتى لا يتوالد فيها البعوض وينتشر".

واضاف المحافظ: "بنتيجة هذه الاجراءات عادرت مصلحة الصحة بعض المواد الغذائية التي رأت ان حالها ليست سليمة وتشكل خطرا على الصحة العامة، واتلفتها. وقامت مصلحة النظافة العامة بحملة في كل انحاء المدينة.

والان وبعدما ظهر بعض الاصابات في مدينة بيروت وضواحيها رأينا من الضروري دعوة اللجنة الخاصة مع الاجهزة المعنية في بلدية بيروت وفي حضور المدير العام لوزارة الصحة وممثلين عن قوى الامن الداخلي، لتدارس الموضوع والتنسيق بين الاجهزة البلدية والادارات المعنية في الدولة. واجمع الرأي على اتخاذ احتياطات وقائية هي:

١ – غسل اليدين بالماء والصابون قبل تناول اي طعام.
٢ – غسل الفاكهة والخضر التي تؤكل نيئة بمحلول مطهر (ميلتون على سبيل المثال). ونقعها فيه لمدة خمس دقائق (ملعقة كبيرة من ميلتون في ليتر ماء).
٣ – تغطية المواد الغذائية وابعادها عن الذباب والحشرات او عن اي مصدر آخر للتلوث.
٤ – عدم تناول البوظة والمشروبات اذا لم تكن سلامتها مضمونة.
٥ – في حال عدم التأكد من سلامة مياه الشرب، وضع نقطة من حامض الليمون في كل كوب ماء.
٦ – لدى حصول الاسهال يقتضي عدم توقيفه.

وهنا اضاف المجتمعون انه يقتضي ايضا:
– الامتناع عن استعمال مياه الابار.
– الامتناع عن تناول البوظة والمرطبات والمواد الغذائية المكشوفة المصنوعة باليد وغير المعبأة بطريقة آلية.

علما ان اعراض الكوليرا تتلخص علميا بالآتي:
١ – اسهال حاد مع آلام معوية.
٢ – استفراغ يتولد عنه نشاف في الجسم وهبوط في الضغط.
٣ – انخفاض معدل كمية البول او انقطاعه.
٤ – تدني حرارة الجسم وبرودة في الاطراف".

وختم النمار مشيرا الى ان الرأي اجمع على "ان التلقيح لا يعطي مناعة الا بنسبة ٣٠ في المئة، وان التلقيح العام مشكوك في سلامته لان آلات التطهير لا تعقم فنيا وخطرها اشد من الكوليرا لانها تنقل جرثومة اليرقان".

واكد المدير العام لوزارة الصحة الدكتور روبير سعادة ان المياه التي توزع في بيروت والمناطق يجري تعقيمها بواسطة الكلور، واوصى باستعمال المياه المجرورة بواسطة مصالح المياه فقط، ونهى عن استعمال المرطبات التي لا تعبأ آليا كالسوس والجلاب والبوظة وغيرها. وقال "ان التلقيح يمكن ان يكون آخر مرحلة من مراحل الحصانة". واكد اخيرا ان عدد الاصابات في لبنان "لم يتعد الثلاث".

### تعليمات البلدية

وبدوره وجه مدير مصلحة النظافة في البلدية السيد عصام علي حسن تعليمات الى المواطنين هي:
– عدم طرح النفايات مكشوفة في الشوارع: بل وضعها في اكياس النايلون او الورق.
– عدم اخراج النفايات من المنازل بعد الساعة السابعة صباحا لان آليات البلدية تبدأ عملها في هذا الوقت، وبالتالي لا يجوز طرح النفايات بعد مرور العمال.
– وضع بقايا اللحوم والاسماك والخضر في البراميل الخاصة الموضوعة لهذه الغاية.
– التنسيق بين المطاعم والفنادق مع مصلحة النظافة العامة لان الاهلين يشكون دائما من هذه المؤسسات وطرحها النفايات بعد مرور الشاحنات البلدية.
– عدم وضع السوائل مع النفايات المنزلية.
– وضع النفايات في المنازل في اوعية محكمة الاغلاق.
– اهتمام كل مواطن بنظافة الشارع تجاه منزله او متجره او مكتبه. ولتقديم شكوى، الاتصال بالرقمين: ٢٢٧٦١٨ – ٢٥١٥٢٠/٨٨.

في الشمال اكد رئيس مصلحة الصحة الدكتور سمير كبارة عدم وجود اي اصابة كوليرا على رغم الاشاعات المتجددة، وطلب من الذين يسمعون اي اشاعة او خبر او يشكون في اصابتهما او اعراض اسهال حاد، ان يتصلوا بمصلحة الصحة على الرقم ٦٢٩٨٠٢ او بالمستشفى الاسلامي للتحقق فورا من صحة الاصابة، وقد خصصت المصلحة جناحا يحوي عشرة اسرة في المستشفى الاسلامي لمعالجة الحالات الطارئة.

وفي بعلبك: اعلن قائمقام القضاء السيد مرتضى شراره ان حملة وقاية من الكوليرا بدأت هناك بالتعاون مع الصليب الاحمر وفرع الدفاع المدني وبلدية بعلبك. وقد وزعت مناشير ووجهت نداءات بواسطة مكبرات الصوت، تدعو الى النظافة، وضاعف عمال التنظيفات نشاطهم قبل الظهر وبعده.

● في عمان اعلنت وزارة الصحة ظهور ٣١ اصابة كوليرا في الاردن، وقالت ان هذه الاصابات خفيفة وامكن شفاء المصابين في سرعة.

واعلن الدكتور مدني الخيمي وزير الصحة السوري: انخفاضا في عدد الاصابات في مختلف انحاء سوريا. وقال انه يجري تنفيذ خطة شاملة تساهم فيها كل الدوائر الحكومية للقضاء على الوباء.

ونسب الى مصادر رسمية في دمشق قولها ان نحو ١٥٩٠ شخصا اصيبوا بالكوليرا في سوريا منذ ظهور الوباء اواخر الشهر الماضي. (رويتر)

## مشروع
– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

من رئيس حكومتها السيد جيمس كالاهان سلمه اياها السفير البريطاني في اسرائيل.

وترتدي هذه الزيارة اهمية خاصة نظرا الى ان السلطات البريطانية ايام الانتداب في فلسطين كانت خصصت جائزة مالية لمن يقبض على رئيس الحكومة الاسرائيلية الحالي الذي كان آنذاك زعيما لمنظمة "الايرغون" الارهابية المسؤولة عن مقتل عدد من الجنود البريطانيين.

## لبنان
– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

في ذلك حقه في العودة وتقرير المصير واقامة دولته المستقلة في فلسطين".

وركزت الورقة على ٧ نقاط أخرى تدعو الى "ادانة الاجراءات الاسرائيلية التي تعد انتهاكا خطيرا لقرارات الامم المتحدة ومبادئها وللمعاهدات الدولية، واعلان بطلان اقامة اسرائيل للمستوطنات وكل الاجراءات الاخرى بطلانا مطلقا والمطالبة بالغائها في الحال وتطبيق اتفاقات جنيف الدولية على كل الاراضي الفلسطينية والعربية المحتلة ومطالبة الدول التي وقعت هذا الاتفاق بتحمل مسؤولياتها للمحافظة عليه".

وتطلب الورقة من مجلس الامن "متابعة تطورات الموقف واتخاذ الاجراءات لوقف الاستيطان وقفا نهائيا وتأكيد مطالبة الدول بالامتناع عن تقديم اي دعم مالي او اقتصادي او عسكري يساهم في تثبيت الاحتلال الاسرائيلي ويساعد السلطات الاسرائيلية على استغلال الموارد الطبيعية للاراضي العربية".

كما تطالب الورقة دول العالم "بوقف هجرة مواطنيها الى الاراضي الفلسطينية والعربية الاخرى المحتلة".

ولاحظ المراقبون ورود عبارة "الاراضي الفلسطينية والعربية" في اول نص عربي رسمي وذلك في اشارة الى هوية الضفة الغربية وغزة.

وقال الامين العام للجامعة ان وزراء الخارجية اعربوا عن قلقهم في شأن قرار البرتغال رفع علاقاتها الديبلوماسية مع اسرائيل الى درجة سفارة.

واضاف ان الوزراء كلفوا الامير سعود الفيصل وزير الخارجية السعودي الطلب من الحكومة البرتغالية الغاء قرارها.

وذكر ان وزراء الخارجية اتخذوا هذا القرار تقديرا منهم للعلاقات الطيبة القائمة منذ ٣٠ عاما بين البرتغال والدول العربية.

ولم يبحث وزراء الخارجية في مذكرة فلسطينية أخرى

وقد عارض الوفد اللبناني فكرة البحث في الموضوع قائلا ان ذلك يتعلق بالسيادة اللبنانية.

# بطرس العائد من القاهرة

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

مخلصاً ان العرب سيواجهون المرحلة المقبلة في نيويورك وفي تحركاتهم الديبلوماسية العالمية على أساس موحد وبتنسيق تام في ما بينهم".

### موضوع الجنوب

وقيل له ان المقررات والتوصيات لم تتضمن شيئا عن لبنان وعن جنوبه المتوتر دائما، فهل يعني ذلك ان العرب يعتبرون ان الازمة اللبنانية قد انتهت وان مشكلة الجنوب قد حلت، فقال: "لا يا سيدي، موضوع الجنوب نحن قلنا ونقول وسنقول ان اثارته او عدم اثارته من شأن السلطات اللبنانية وحدها. من هذه الزاوية بالذات لم يدرج موضوع الجنوب في جدول اعمال مجلس الجامعة العربية، وانما قدمت منظمة التحرير الفلسطينية مذكرة عن الجنوب تتناول بعض نواحي الموضوع، فابدينا وجهة نظرنا فاعتبرتها الجامعة العربية واعتبرت ان موضوع الجنوب ليس مدرجا في جدول الاعمال وانه يعود الى السلطات اللبنانية من دون سواها ان تطلب ادراجه اذا ما وجدت ان ثمة داعيا الى ذلك.

وفي الواقع نحن لم نتخذ هذا الموقف اعتباطاً وكيفياً، بل اتخذناه لاننا نرى ان ادراج موضوع الجنوب في الوقت الحاضر وفي هذا الظرف بالذات في جدول اعمال الجامعة العربية ليس فيه مصلحة لا للبنان ولا للمقاومة الفلسطينية ولا للقضية الفلسطينية ولا للقضايا العربية والمصالح العربية. ويبدو ان الجميع اقتنعوا بوجهة نظرنا".

وسئل هل طلب من الدول العربية تنفيذ التزاماتها المالية، فأجاب: "لم اذهب الى القاهرة من اجل ان اجبي اموالا مترتبة للقوة العربية. اثرت موضوع قوة [...] واتخذت مقررات تطالب الدول [...] مولتها بان تفي بالتزاماتها".

### في الملعب اللبناني

وسئل هل يتوقع ان [...] للمحادثات التي دارت بين [...] الخارجية العرب انعكاس [...] على الوضع اللبناني، فاجاب: "[...] الوضع اللبناني، على ما لمس [...] سواء لدى اثارة بعض المواضيع في مجلس الجامعة او في اللقاءات الثنائية التي اجريتها مع كثير من الوزراء العرب، يولونه [...] اهتماما خاصا، وهم يعتقدون [...] الكرة في الوقت الحاضر هي في الملعب اللبناني اكثر منها في الملاعب الاخرى، وانه يعود للبنان ان يتخذ بعض المبادرات والاجراءات على هذا الصعيد. هذه النظرية قد يكون فيها [...] من الصحة وقد تكون موضوع مناقشة، لكن اهتمام العرب بلبنان هو [...] غبار عليه".

وعن رأيه في التعليقات [...] صدرت عن بعض السياسيين [...] بيروت والقائلة ان المقررات لم [...] على مستوى التحديات الاسرائيلية، قال: "هذه الاراء هي بمثابة [...] اجتهاد، وكل رأي هو اجتهاد. اعتقد انه يمكن ان يقال ذلك و[...] ايضا ان يقال العكس، وكنت [...] على الذين يؤيدون هذه المقررات ويعتبرونها في المستوى، كما [...] الذين يعتبرونها دون المستوى [...] يبرروا اراءهم ولا يكتفوا بـ[...] الآراء المجردة".

# الملك حسين في ختام زيارته لباريس

– تتمة المنشور في الصفحة ١ –

ديستان اجتماع موسع ضم من الجانب الفرنسي وزير الخارجية السيد لوي دو غيرنغو والسفير الفرنسي في عمان السيد شاربي ومدير شؤون شمال افريقيا والشرق في وزارة الخارجية السيد بيار سيرل.

اما الملك حسين، فاعرب لدى خروجه من قصر الاليزيه عن "ارتياحه .. التام" الى نتائج محادثاته مع الرئيس الفرنسي. وهو وصف هذه المحادثات بـ"البناءة والمرضية" واوضح ان القضية الفلسطينية كانت احد المواضيع التي تناولها البحث.

وقال العاهل الاردني في اثناء مأدبة عشاء على شرفه اقامها اول من امس جيسكار ديستان في قصر الاليزيه: "اننا في الاردن نشعر، وفي ايمان عميق، انه اذا لم يتم التوصل في وقت قصير الى بدء تنفيذ حل سلمي عادل لمشكلة الشرق الاوسط فان وقف الخطر الذي يهدد المنطقة وبالتالي العالم بأسره قد يصبح ضربا من المستحيل".

وهذا ما عاد الى تأكيده في المؤتمر الصحافي الذي عقده أمس في ختام زيارته الرسمية لفرنسا اذ حذر من "مخاطر حرب جديدة لا تكون كارثة بالنسبة الى الشرق الاوسط فحسب بل بالنسبة الى العالم كله". وقال للصحافيين ان العرب بذلوا اقصى جهودهم من أجل الوصول الى السلام، "واذا لم تكن ثمة نية مماثلة من الجانب الاسرائيلي فلا أمل بعد [...]".

واضاف ان كل ما يستطيع [...] عمله "هو الانتظار بعض الوقت".

واعرب الملك حسين عن اعتقاده ان فرنسا ستبذل كل جهد للمساعدة على ايجاد تسوية. الا [...] اوضح انه لم يبحث مع الرئيس الفرنسي او أي شخص آخر [...] قضية تعديل القرار الرقم ٢[...] ولاحظ ان العرب اضاعوا وقتا [...] في البحث في المسائل [...] جنيف، وان منظمة التحرير الفلسطينية – التي كرستها [...] الرباط في العام ١٩٧٤ الممثل الشرعي الوحيد للفلسطينيين – يجب ان تشترك في التسوية [...] تهدف الى حل القضية الفلسطينية. وأكد على وجوب اعطاء فلسطينيي الاراضي المحتلة "الحق في [...] مصيرهم واختيار قادتهم وروابط[...] مع جيرانهم اذا هم رغبوا [...] ذلك".

وسئل هل يعتبر الضفة الغربية ارضاً اردنية أم فلسطينية [...] "ان ما نعنيه هو ممارسة [...] فلسطينية على ارض فلسطينية". ثم ادان سياسة الاستيطان الاسرائيلية ونبه الى الاخطار [...] تشكلها، وشدد على وجوب اشتراك الاتحاد السوفياتي في عملية تحقيق السلام.

من جهة اخرى، جاء في [البيان] المشترك الذي صدر، ان الملك الاردني وجه الى الرئيس الفرنسي دعوة رسمية لزيارة الاردن، [...] لم يحدد موعداً لهذه الزيارة.






النهار – مؤسسها ١٩٣٣ جبران تويني – غسان تويني – ميشال ابوجوده – لوسيان الحاج – ميشال ابو جوده – فرنسوا عقل – المطابع التعاونية الصحفية ش.م.ل.